

Հայկական գիտահետազոտական հանգույց  
Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Մտեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

303

2727

2727  
9382

35  
n - 64

1926

1100

ՔԱՂԱՔԻ ԻՆՎԵՆՏՈՐ

84.

ԱՃՐԻ ՊԱԿՄԱՆԸ

35

h-64

մ.կ.դ

Բ. ՀՕՏԱՐ

Հարացուց  
Հ. Մ. ՊՕՏԱՒՐԵԱՆ



2003

ՊԱՐՄԵԾ

Տու. և սպա. 1926

26891-4

*U u y v b p q r n p q*

*U b k - o k p o k u q u v g*

11

*ljp abru'zep:*

Առաւտեան ժամբ ոլթն էր:

երկու վայելչագեզ երթառարդներ,  
առանց կարեւորութիւն տալու ձիւնին  
ու ցուրտին, ձեռքերնին վերնազգեստ-  
նուն գրպանը դրած՝ օճիքնին վեր հա-  
կած, զիսարկնին մինչև ականջնին ի-  
ջեցուցած՝ Քանի Սեպտեմբեր և Սրբունի  
Թիերեաւ անունով փողոցներուն անկիւնը  
կեցած՝ բանի մը կը սպասէին:

— Յովհաննէս, դեռ չեն կրեւար,  
ի՞նչ կ'ըսիս արդեօք արգէն անցած գա-  
թած են — բաւա անոնցմէ մէկը, տաք-  
նալու նպատակով ոտքերը գետինը զար-  
նելով :



5920-57

— Զիմ կարծեր, Ատոլֆօ, — պատասխանից միւսը — ժամը իննին միայն կը բացուի այն վաճառատունը ուր որ իրենք կը ծառայեն:

Մյդ վայրկենին Սան Քարլոյ հրապարակէն, Սրբուիի Թերեզա փողոցը ահշան երկու բարձրահասակ, աշխոյժ օրիորդներ, մթափոյն զգեստով, որոնք վըսրանին մէկ մէկ ու վերնազգեստ առած և զլուխնին ալ ամենապարզ զիլիարկ զրած էին: Իրենց հազած զգեստէն հետեւցնելով՝ կարծես երկու քոյրեր էին և երկուքն ալ ծաղիկ հասակի մէջ: Մէկը խարսխաշ էր ամենամեծ աչքերով, միւսը թուխ՝ երկնագոյն, հրաշալի աչքերով:

Հեռուէն երբ երկու երիտասարդները տեսան՝ մպտելով իրարու նայեցան:

— Սյա գէշ օդով ալ եկած են մեզ զիտելու — ըստ թխաղոյն օրիորդը՝ իրօք մրցանակի արժանի են իրենց հասատամատ թեան համար,

Օրիորդները երկու երիտասարդներուն առջւուն անցան լուրջ և ծանր կերպով, որոնց յիշեալ երիտասարդները

զլիսարկնին վերցնելով՝ յարգութեամբ բրաբե տուին: Այդ տախն երկու օրիորդներն ալ կարմրեցան: Խարսխաշ աղջըկան ու աչքերուն անուշ նայուածքը՝ Ատոլֆի նայուածքին հանդիսակաւ, մինչդեռ թխագոյնին երկնագոյն աչքերը չողացին Յովհաննէսի աչքերուն: Երկու օրիորդները քայլերնին երազեցին չտեսնուելու համար զիրենք հետապընդով այդ երկու երիտասարդներուն, և քիչ ետք մտան այն վաճառատունը՝ ուր իրենք կը ծռայէին:

Խարսխաշ աղջիկը Լիտիա Ռավուեանօն էր, երիտասարդ մուրացելուհին, որուն վրայ խօսեցանք մեր վէպին սիեզը: Թխագոյնը Ռիթա Վէկոտանուն էր, Ղուկաս ազբարին աղջիկը, այն վեհանձն մարգուն՝ որ սկսած էր իրեւ իր ընտանեաց հոգ տանիլ զժրախտ Ռէնցայի և անոր աղջկան վրայ:

Ռիթա և Լիտիա, միհւնոյն տան մէջ ընտանելով՝ շատ չուտավ զիրտը ուրեմն սկսան, իրեւ թէ երկու հարազատ քոյրերը ըլլային:

Եւ երբ օրիորդ Թինոյի աղախինը

եկաւ որ իր փոքրիկ տիրուհւոյն Լիտիա-  
յի տուած զործը առնելու՝ Ծիթան իր  
բարեկամուհւոյն տեղ պատասխանեց։

— Բայ օրիորդ Ծինայի որ Լիտիան  
աղատ թողլով մեծ չնորհք մը կ'ընէ,  
վասնզի աշխատութեաց հաստատուն տեղ  
մը գոած է, զոր առաջուց յանձն չը  
առած ընդունիլ, վասնզի տիրուհւոյդ  
աշխատիլ խօսք տուած էր։

Հազիւ թէ ազախինը ևեկնած էր՝  
Ծիթան իր բարեկամուհին զրկեց ու  
ըստւ։

— Մէ լար Լիտիա, յիբաւի մեր  
վաճառատան մէջ պարապ տեղ մը կար-  
մեր տեսուչը այս օրերուս օրիորդ մը  
փնտուելու ետեւէ է, ապահով քեզ կ'ըն-  
դունի, այսպէսով ամբողջ օրը միասին  
կ'անցնենք։ Ամիսը երեսուն ֆրանք կը  
վճարէ, բաց ատկից վաճառածիզ հարիւ-  
րէն մաս մ'ալ քեզի կը մնայ։

Լիտիա տիրեցաւ որ այլեւս պիտի  
չկարենայ տեսնել իր առաջին բարերա-  
րուհին, բայց Ծիթայի իր վրայցցուցած  
սէրը զինքը միփարեց շուտով, և ան  
այլու ուրիշ բան չմտածեց՝ բայց եթէ

յանձն առնուլ այդ առաջարկելիք գոր-  
ծը և պատուաւոր կերպով պահել իր  
մայրը։

Ծարաթուան մը մէջ արդէն Հի-  
տիա վաճառատան մէջ ծառայելու վար-  
ժուեցաւ։

Երկու աղջիկները միշտ միասին  
կ'երթային վաճառատաւն և միասին կը  
դառնային։ Իրիկուն մը, տուն դառնա-  
լու միջոցնին հանդիպեցան երկու երի-  
տառարդներու՝ որոնք իրենց ապագային  
մէջ մեծ դեր մը պիտի խազային։

Լիտիա ատոնցմէ մէկը ճանչցաւ։  
Ծինայի եղբայրն էր, բայց ան զինքը  
չճանչցաւ և որ աւելի Ծիթայի վրայ  
կ'ուզգէր իր նայուածքը։

Միւս երիտասարգն էր Ատոնիօ  
վուլֆ, հարուստ արուեստագէտի մը մէկ  
հատիկ որդին։ Ատոնի Լիտիայի խար-  
տեաչ գեղեցկութենէն զրաւուած՝ զայն  
կ'ուզգէր իրեն կնութեան տանել։

Սակայն երկու երիտասարգներն ալ  
յանդուզն և համարձակ չէին և երկու  
օրիորդները լուրջ ու պարկեշտ էին, այդ  
պատճառով տասնըհինգ օրէ ի վեր ամէն

օր երբ իրարու կը հանդիպէին՝ ուրիշ  
բան չին ըրած՝ բայց եթէ պարզապէս  
իրաշու նայիլ ու բարեւել:

Առողջոյի բնակած պլատոր Յով-  
հաննէսի բնակարանէն շատ հետի չքր:

Երիտասարդը սոյն օրը առևն դառ-  
նալէն ետք իր մօր յարկարաժինը մտաւ:

Առողջոյի մայրը, Ռոզանա Վուլֆ,  
նենդաւոր քոյրն էր գրախտ Ռիդարասո  
Ռալվալիանոյի որ Լոնդոնայի մէջ «Ռո-  
կելէն Ասող» պանդոկին մէջ զոհ դնաց:

Ռոզանան թէե բաւական տարիքն  
առաջ էր, այսուհանդերձ գեռ աշխոյդ  
կին մ'էր, բարձր, նուրբ, զորդ մը զիւ-  
թիչ աչքերով:

Առողջոյ մինչդեռ սենեակը կը  
ժանեէր՝ մօրը ձայնը լսեց որ բարկութ-  
իոմը կըսէր:

— Զէ, ոյս է այն ժապաւէնը՝  
զոր ես ընտրեցի, ծուայող աղջիկը որ-  
խալած է, պէտք է որ ետ դառնաս ու-  
այդ ապուշ ազջիկոն տասը երով որ ու-  
րիշ անդամ ու շաղիր ըլլայ եթէ չուզեր  
որ երեն պաստառվ տէրը խանութի-  
ւու բաճախուրդ մը կորացնէ:

Առողջոյ երբ ներս մտաւ՝ մօրը  
զէմքին կըայ բարկութեան տեղ ժպիտ  
մը խաղաց: Համբոյրնին փոխանակելէ  
ետք մայրը հարցուց.

— Ո՞ւր էիր:

— Յովհաննէս Բիէդրայի հետ էի:  
— Երեն ըսէիր թէ յառաջիկայ շա-  
րաթ քսանամեակդ տօնելու համար՝ պա-  
րահանդէս մը պիտի տանք, և թէ շատ  
ուրախ պիտի ըլլանք եթէ ինքը, հայրը  
և քոյրը հրաւէրնիս չմերժեն:

— Զէ, մուցայ ըսելու:

— Դէշ ըրեր ես, գուն գիտես որ  
հայրդ ասպետ Օսէոզէի հետ յարաքերու-  
թեան մէջ կ'ուզէ մտնել. այն ատենէն  
ի վեր երբ անոր քոյրը Պասսանոյի տան,  
մէջ ճանչցայ՝ մտքէս բան մ'անց ոչ է,  
որ յուսամ օր մը պիտի իրականաց:

Առողջոյ իր մօրը քով նստած՝  
ժպտելով անոր կը նայեր:

— Կը գուշակեմ թէ ինչ անցած է  
մտքեղ, — ըստա. — Օրիորդ թիսան կ'ու-  
զես ինձի հարս ընել, բայց նա ինձի  
զազափարական հարս մը պիտի ըլլայ-  
չէ:

— Այս՝ Արդեօք դուն կը ճանչնա՞ս  
անկից աւելի գեղեցիկ և լաւագոյն  
յառկութիւններով օժտուած աղջիկ մը :  
— Այս՝ կը ճանչնամ, բայց Թինաւ-  
իլ մեծոքանակ օժիտը չունի:

Ոոզանան շրթաւնքները խածաւ,  
զաւակին ըրած գիտողութիւնը զինքը  
վիրաւորած էր:

— Դուն բաւական հարուստ ևս —  
ըստ հպարտութեամբ մը զլուխը գեր-  
բարձրացնելով — և օժիտի մը հանելէ  
ուսի երթալու պէտք չունիս :

Ստորֆոյ տարօրինակ կերպով ծի-  
ծաղեցաւ :

— Ուրեմն պիտի թողո՞ւս սիրելի  
մայրիկ որ աղքատ աղջկան մը հետ ա-  
մուսնանամ, որ գեղեցիկ է Թինայէն  
աւելի, և զոր Թինայէն աւելի կը սիրեմ:

Ոոզանայ հազիւ կարենալով զապիլ  
բարկութիւնը՝ պատասխանեց.

— Ստորֆոյ, յիշար խօսքեր մի՛ ը-  
սեր, նայէ՛ որ մեր խաղաղութիւնը, եր-  
ջանկութիւնը և պատիւը չարատաւորես;  
Եւ մինչեւ որ խելքիս յարմար չըլլայ՝  
ևս, իբրև մայր՝ այգպիսի ամուսնու-

թեան մը հաւանութիւն պիտի չտամ։  
Չըլլայ՝ թէ խելքդ տուած ըլլաս այնպիսի  
անառակ աղքատ աղջիկներուն՝ որոնք  
իրենց ապագայի բախտը շտկելու հա-  
մար քեզի տարեկից հարուստ երիտա-  
սարդները կը խսբեն. գիտցած ըլլաս  
Ատոլփոյ, եթէ այգպիսի աղջիկ մը պիտի  
ըլլայ քու ընտրածդ՝ զհու ոտքը տանս  
սեմէն ներս չդրած զայն կը խելզեն :

Ստորֆոյ թեթև մը ուսերը շարժե-  
լով ըստաւ։

— Այս կէտին պիտի չհասցնեմ  
գքեղ, հոդ մի՛ ընկեր մայր։ Միայն կը  
խնդրեմ որ հիմակուհմակ ինձի հետ  
ամուսնութեան մասին չխօսիս. ես զեռ  
զուարձանալ կ'ուզեմ, Յովիաննէն ալ  
ինձի պէս կը տամէ՛ : Ուստի թողունք  
այս խօսակցութիւնը, և ըսէ՛ ինձի թէ  
ինչո՞ւ քիչ մ'առաջ աղախինին կը նե-  
ղանայիր։

— Ո՞հ, նեսթացին չնկացայ, և Մեծ  
Աշխարհ վաճառանցին տպուշ աղջկան  
մը վրայ բարկուցած էի որ քիշամնակ  
իմ ընտրած ժապանէնք զրկելու՝ ուրիշ  
մը զրկուծ է :

— Մայր, զուն այդ վաճառատու-  
նէն առուատուր կ'ընես, — հարցաւց Ասող-  
փոյ. — Քսան Սեպահմբեր փողոցին մէջ  
է այդ վաճառատունը, այնպէս չէ:

— Այո, ի՞նչ կայ, արդեօք հոն ո՞ր  
և է ձանչուսո՞ր յունիս:

Ես երեխ չեմ մանեթ մեր վայել-  
չակեղ տիկիններու սրբուրանները! որոնք  
էրիկ մարդոց կամ սիրահարներու կոր-  
ծանման գլխաւոր պատճառներն են,  
բայց զրեթէ շողոր վաճառատուններուն  
մէջ ծառայող օրիորդները կը ձանչնամ,  
և զիսեմ որ «Մեծ Աշխարհ» վաճառա-  
տան մէջ են ամենապեղեցիկ աղջիկ-  
ները:

— Քնա՞ր, իմար բաներ մի՛ խօսիր,  
արդէն բաւական բարկացած եմ այն սե-  
ւաչուի խարսხեալ խարդախ աղջկան որ  
առաջ առաջու ինձի ապուշութեամբ ծառ-  
այցեց:

— Սեւաչուի խարսხեալ աղջկա՞ն —  
չեմ ձանչնոր բայց միշտ կը բարեւհմ  
իրեն, մայր, կը յուսում որ զուն այնչափ  
անդութ պիտի չըլլաս և անոր նիւթա-

կան ապագան պիտի չքայքայիս. վասն  
զի ան պարկեցա աղջիկ մըն է:

— Ո՞հ, ո՞հ, աս ո՞ւր լսեր ես որ  
վաճառատուն մը մէջ աշխատող աղջիկ  
մը պարկեցա ըլլայ:

Ատողֆոյ, մօրը այսպիսի բացատ-  
րութեան վրայ սաստիկ նեղուած պա-  
տասխանեց:

— Վաճառատուններուն մէջ աղ-  
ջիկներ կան՝ որոնք շատ աւելի համեստ  
են քան մեր առաքինի կործուած շատ  
մը տիկինները որոնց թէւ բան մը չի  
պակսիր՝ բայց նորէն սիրահարներ ունին:  
Դուն այս մասին ֆոլքոյ կոմսին կար-  
ծիքը հարցուր:

Ծոզանան իր զաւկին բերնէն այս  
վայրկեանին ֆոլքոյ կոմսին անունը լը-  
սելով՝ շփոթեցաւ և երեսին գոյնը նե-  
տեց:

— Հոս ի՞նչ կը մանայ ֆոլքոյ կոմ-  
սը. — հարցուց:

— Ինքը շատ լաւ ուսումնասիրած  
է կինները, և ատոր համար է որ չա-  
մուսնանար:

Ծոզանա մէծ շունչ մ'առաւ:

— Հարկ չկայ որ զուն ալ կոմսին  
նմանիս :

— Ինչո՞ւ մայրիկ: Ես ընդհակա-  
ռակը զի՞նքը ինձի օրինակ տոնել կ'ու-  
զեմ. Կուզեմ վայելել կեանքը՝ առանց  
կոնջ մը հետ կապուելու, ինչպէս կ'ընէ  
ինքը ֆոլքոյ:

Ոոզանա շտկուեցաւ և տիուր կեր-  
պարանք մը ցուցնելով

— Բաւական է — ըստ, — այսօր  
ինձի այնպիսի խօսքեր կ'ըսես որոնք  
քու հասակիդ և կրթութեանդ վայել  
չեն: Ապահով եմ որ Յովհաննէսը քեզի  
պէս չի թագածեր:

— Յովհաննէսն ալ ճիշտ ինձի պէս  
որ մտածէ և կը դատէ, կ'ապահովցնեմ  
շքեղ, ոչ ես, ոչ ինքը չնչին բանի մը  
համար մէկու մը չարութիւն մը պիտի  
չընենք: Դուն յետոյ իբրև ազնուական,  
և կրթեալ կին մը՝ պէտք է ներոզամիտ  
ըլլաս խեղճ ազգկան մը նկատմամբ, որ  
պարզ անուշադրութեամբ քեզի ուրիշ  
ժապաւէն դրկոծ է:

— Տակաւին այդ աղջիկը կը պայտ-

— Ես միշտ տկարներուն կողմօ եմ:  
Հիմակ փոխուելու կ'երթամ ու ետքը  
հաշելու կու գոմ:

Երբ Ա.առլֆոյ դուրս ելաւ՝ տիկին  
Ռոզանա զլուխը քանի մը վայրկեան  
կուրծքին վրայ կախեց, զայն արցունք-  
ներով թրչելէն ետք բարձրացուց և ին-  
քըն իրեն հարցուց.

— Սրդեօք նա կը կասկածի . . .  
արդեօք նա բան մը զիտէ . . . Ոչ, ոչ,  
Աստուած իմ, մի թոզուր որ նա բան մը  
կռահէ: Պէտք է որ անպատճառ Ֆոլքոյ  
կոմսին հետ խօսիմ:

Եւ ճաշաբահը երթալու պահն նո-  
րէն ինքն իրեն ըստ. — «Պէտք է պատ-  
վել տամ վաճառատան ալդ անհոգ աղ-  
ջիկը:



Բ.

Ունցան, Լիտիայի մայրը երբ Դու.  
Կառ եղբօր տունը բնակելու գնաց՝ ան-  
կէ վերջ իր հօրը մտկանունով ուզեց  
ձանչուիլ. վասնզի կը վախնար որ Աւա-  
վալեանո անունը իրեն դժբախտութիւն-  
ներ պիտի բերէր:

Այսպէս նաև իր աղջիկը՝ փոխա-  
ռակ Ռավարեանո կոչուելու. Լիտիա Պոլ-  
թօն կոչուեցաւ և «Մէծ Աշխարհ» վաճա-  
ռատան մէջ ծառայութեան մասն տան  
այդ անունով ներկայացաւ.

Ունցայի բնակարանը գոնով մը  
հազորդակցութիւն ունէր Դուկաս Ազրօր  
բնակարանին հետո, երկու ընտանիքները  
միասին կ'ապրէին և միասին կը ճաշէին:

Երկու աղջիկները միևնոյն սենե-  
կին մէջ կը պառկէին, մէծ սենեակ մը՝  
այրի կնոջ անկողնոյ և միանգամայն  
աշխատութեան և կերակուրի սենեակին  
էր. ուրիշ փոքրիկ սենեկի մը մէջ՝ որ  
խոհանոցին կից էր՝ Դուկաս Ազրօրը  
կը բնակէր:

Դուկաս ազրօրը Աւնցան գործա-  
տան մը ներկայացուցած էր՝ որ այրի  
կնոջ ասեղով բանուածքներ յանձնեց:

Սուածին օրն իսկ Աւնցան իրը իր  
երկրորդ աղջիկը սիրեց Արթան, եւ ան-  
ալ փոխագարձ զինքը մօր մը պէս կը  
սիրէր:

Այսպէս երկու աղջիկները զիրար  
սիրեցին իրեւե երկու քոյրեր: Արթան որ  
արիստիրտ էր բնաւորութեամբ իրեն  
պարտք համարեց իր ազնիւ և ոկար  
սարեկամունին պաշտպանել:

Ունցա, մինչդեռ երկու աղջիկնե-  
րը վաճառատունն էին, Դուկաս ազրա-  
րին պատմեց իր բոլոր ցաւալի կեսնքը  
և բնոնակիրը հետեւցուց:

— Երկանդ անյայտացումը խորհր-  
դաւոր բան մէջ՝ ևս սստիկանութեան  
մէջ ձանչուորներ ունիմ, անոնց կը  
պատմիմ և ո՞վ զիտէ օր մը չէ օր մը ճըշ-  
մարտութիւնը արդեօք մէջտեղ պիտի  
չելլէ:

— Աստուած լոէ ձայնդ: Եթէ կա-  
րենամ էրիկս եւ կամ իր հարստութիւն-  
ները գտնել՝ քու Արթան Գուլայի պիտի հա-

բըստանայ, վասնզի ասկից ետք մէկ ընտանիք պիտի կազմնաք:

Ասողիի եւ Յովհաննէսի երկու ազգիներուն հանդիպումէն երեք օր ետք իրիկունը ժամը ութին Ռէնցան իրիկւան ընթրիքը պատրաստելու շեմէ էր երբ երկու ազգիները ներս ժամն եւ զինքը համբուրեցին:

Քիչ ետք Դուկաս աղբարն ալ ներս մտաւ և կերտկուրի նստան Լուբիայով եւ կաղամբով եփած ապուրին հոտը Դուկաս աղբարին ախորժակը զրգուած էր, վառարանի կրակը սենեակը անուշը տաքուցած էր:

— Դուրսը ցուրտ է, — ըստ բեռնակիրը ձեռքերը չփելով — բայց հոս ինձի արքայութիւն կը թուի:

Եւ ապուրը ուտելէն ետք աւելցուց:

Դուն, Ռէնցա կատարեալ խոհարարուհի մ'ես, եփած ապուրդ եթէ մեռներն անզամ ուտեն՝ կ'ողջըննան, ահ, օրհեեալ ըլլայ աղջնակդ որ, զիս այն իրիկունը քովդ տարաւ, յիրաւի այդ օրհութիւն մեղաւ ինձի և Ռիթաւիս համար,

Ռէնցա ժպտեցաւ,

— Եւ հս պիտի բոէի այդ խօսքը բացադանչեց: — Եթէ հս եւ աղջնակս աշխարհի վրայ թշուառ եւ երեսէ ինկած չենք այդ քեզի միայն կը պարտինք:

— Ճիշտ է մայրիկ, — խօսքն առաւ կտիա: — Նայնպէս եւ հս, եթէ Ռիթան չըլլար՝ այսօր տխուր քառորդ ժամ մը պիտի անցնէի:

Ռէնցա տժգունեցաւ, մինչդեռ բիոնակիրը անհամբեր կ'ուզէր լոել պատահածը:

— Աստուած իմ, քեզի ի՞նչ պատահեցաւ — հարցուց մայրը տաղնապած զիրքով մը:

— Վահնալու բան մը չկայ, — Ժպտելով մը խօսքը կտրեց Ռիթա, — Լիտիան եւ ոչ իսկ յանցաւոր է, ահա եղածը ինչպէս զիտէք ձեր աղջիկը այն ժամին մէջ կը ծառայէ՝ ուր ժապաւէններ կան: Անցեալ օր Վուլֆ անունով տիկին մը հապարտ եւ գոռող՝ բաց մանիշակագոյն ժապաւէն մը կ'ընտրէ իրեն համար, պատուիրելով որ զայն իրեն տունը զրկեն: Միեւնոյն ատեն լին-

կրէնո կոմսուհին ու կարսիր գոյնով  
ժապաւէնի կոր մը կը գնէ ինդրելով  
որ իրեն զնուծն ալտուն դրեն: Լիտիան  
նոյն օրն իսկ ծառային կու տայ որ զա-  
նոնք իրենց տեղերը տանի բայց ծառան  
կը փոփոխէ անուշադրութեամբ և  
կարմրագոյն ժապաւէնը արկին վուլֆի  
առւնը կը տանի իսկ մանիչակագոյնը  
Լինկրէնօի: Վերջնը անուշութեամբ մը  
կ'իմացնէ որ սիալո ճ են, մինչդեռ տիր  
կին վուլֆ կրակ կորած՝ ժապաւէնը  
ես կը զարձնէ պահանջելով որ Լիտիան  
ծառայութենէն արձակեն:

— Ա՞հ ի՞նչ չար կնիկ է — խօսքը  
կորեց Ռէնցա:

— Յիրաւի, կարգ մը տիկիններ  
կան որոնք աւելի յիմարանոցներու մէջ  
պէտք էին բնակիլ:

— Տիկին վուլֆի ատոնցմէ է —  
աւելցուց Ռիթա — բնաւ չի կարեկցիր  
մէկուն և ունէ ակամայ անուշադրու-  
թեան չի ներեր: Եւ այսօր ալ եկաւ եւ  
զարմացաւ որ Լիտիան տակաւին վա-  
ճառանոցին մէջն է: Բայց ես հասկցու-  
ցի իրեն ի՞նչ ըլլալը, եւ ընկերուհիներս

ի՞ծի ձայնակցեցան և մեր գլխաւորնե-  
րէն մէկն ալ եկաւ պաշտպանելու լի-  
տիան: Տիկինը սպառնալից ըսաւ թէ  
այլես ոտքը մեր վաճառանոցը պիտի  
չդնէ: Մեր տեսուչը կարեւորութիւն  
չտուաւ զղային կին մը» ըսաւ եւ խըն-  
դերը վերջացաւ:

— Ա՞հ, ատիկո լուսպոյն յանդի-  
մանութեան մը արժանի էր, — ըսաւ  
բեռնակիրը, — այնու հանդերձ ապրիս  
միթա որ կրցեր ես անոր աղէկ գաս մը  
տալ:

— Արդէն առաջուց ալ այդ կինը  
ինձի դէմ ատելութիւն ունէր, միշտ  
խւժու աչքով կը նայէր ինձի:

Լիտիայի հանդիպած դէպքը շու-  
տով մուցուեցաւ, սակայն երկու աղ-  
ջիկները ուրիշ գաղտնի բան մ'ալ ունէ-  
ին: Տուն գարձած միջոցնին, վաճառա-  
տան դռնապանուհին թղթատունին  
ընդունած մէկ մէկ նամակ տուաւ ի-  
րենց:

Լիտիա եւ Ռիցա կարմրելով սուին  
եւ դեռ չբացած չիկագոյն աղջիկը հար-  
ցուց երկշոտութեամբ մը.

— Աչաքենք ժերծնողաց ցուցներ; — Կաւ է որ առաջ իմանանք թէ ինչ զրուած է, — պատասխանեց Ռիթա որպէսղի պարապ տեղը զիրենք անհանգիստ ընկենք:

Հնթրիքէն ետք իրենց սենեակը քաշուեցան՝ առաջին զործերնին եղաւ լորիրդաւոր նամակները կարդաւ:

Ռիթան բացաւ իրենը եւ առաջ ինք կարդաց.

«Օրիորդ,

«Զիսյանդուդն պէտք է կոչես անշուշտ, որ առանց ծանօթութիւն մը ունենալու քեզ համ դէպի քեզ ունեցած զզացումներս պարզեմ դիմացզ: Հարկ չկայ որ ըսեմ թէ կը սիրեմ քեզ արդէն զուն ալ անդրադարձած պիտի ըլլաս որ իմ նայուածքներս իմ սէրս կ'արտայայտին. բայց թերես դեռ հասկցած եւ ըմբռնած չես մէջս դէպի քեզ ունեցած մհծարանքն ու յարգանքը:

«Ինդրեմ զիս խարերայ մի՛ համարեր և մի՛ մերժեր զիս:

«Կիրակի կէսօրէն ետք ժայը երկուքին բարեկամիս համ Քաղաքային թան-

զաւանը պիտի գտնուեմ եթէ գքեզարէ օրը հան տեսնեմ՝ ըսել է թէ գուն ևս փոխովարձ կը սիրես + խոկ եթէ ոչ յուսահատ պիտի խոստովանիմ թէ խարուած եմ:

### ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ

— Ի՞նչ կ'ըսես ասոր—հարցուց Ռիթա, վերջին պարբերութիւնը յուզուած կարդալէն ետք: Ինձի կը թուի որ այս գրովը աղքատ աղջիկ մը խարելու դիտաւորութիւն չունի: Բացի ասկից ես այնպէս շատ շուտով հրապուրուղներէն չէմ:

Սյոպէս ըսելով կորովով՝ մը գեղեցիկ զլուխը բարձրացուց. աչքերը շոշագին, իր վարդակոյն շրթունքները հոմարձակութիւն մը եւ վստահութիւն մը սահցան:

— Հիմակ ալ քուկդ կարդա՛յ, — ըստու:

Լիտիա կարդաց:

«Երկնային օրիորդ

«Մի՛ ըսեր թէ ներկայովս կու գամ խաղաղութիւնդ գրդովելու, մտածէ թէ

Հեմ կրցած ունեմ մը դնել զէպի քեզ տա-  
ծած սիրոյս :

«Ո՞հ, թող որ սիրեմ զքեզ, մի՛ մեր-  
ժեր զիս Զես զիտեր թէ ի՞նչ լաւու-  
թիւն և բարիք պիտի ընէ ինձ քու ան-  
կեղծ սէրդ :

«Իուն իմ պահապան հրեշտուկս  
պիտի ըլլաս . իմ խարտեաշ հրեշտակը և  
ես քու սիրոյդ համար բարի եւ հաւա-  
տարիմ պիտի ըլլամ եւ պիտի օրհնեմ  
զքեզ :

«Իիրակի կէսօրէն ետքը ժամը եր-  
կու քին ընկերոջս հետ քաղաքային թան-  
դարանը պիտի զտնուիմ : Յոյշ տուր ին-  
ծի թէ ի զուր պիտի ընեմ շրջադայու-  
թիւնը եւ զքեզ հոն պիտի զտնեմ եւ  
ուր այս նոմակիս յիրանացի նպաստա-  
ւոր պատասխան մը պիտի տաս : Եթէ  
խնդիրքս մերժեա՛ զիտցիր որ զիս թը-  
ւառ պիտի ընես և ես ապրելէն տւեկի  
մահուան պիտի փափագիմ :

### ԱՏՈՒՅԹՈՅ

— Եռանդալից ու չափազանց բա-  
ցատրաւթիւններ են՝ ըստ Ռիթա երբոր  
իխոխան կարդալը լինցուց, — ինչ որ այ

ըլլայ՝ երկու քին ժամադրեալ տեղը կ'եր-  
թանք :

Լիտիայի սիրտը ուժգին բարախել  
սկսաւ :

— Իրա՞ւ, կը հաւանի՞ս :

— Այո՛, վասնզի պայծառ եւ ժա-  
քուր կացութիւնները կը սիրեմ, եւ կը  
փափագիմ վտանգը զիմացս տեսնել :  
Վախնալու ի՞նչ պատճառ ունինք քանի  
որ երկու քնիս սիրախն ենք :

Լիտիա հազիւ թէ ժտիկ կ'ընէր Ռի-  
թայի, անոր շրթունքները շարունակ Ա-  
տողի անունը կը կրկնէ ինեւ աչքերը կը  
շարունակէին կրկին կարգալ նամակը :

Ռիթան անդրագարձաւ այդ :

— Զգէ՛, ինձի պէս ըրէ : — ըսաւ-  
պտուռէ նամակը և ա՛լ վրան մի՛ ժտածեր  
զուն հիմակ մտածէ թէ ի՞նչ պատասխան  
պիտի տաս Ատողիոյիդ : Նայէ՛ կիրակի օր  
չըլլայ՝ թէ Ռավլայիանօ կոչես ինքզինքլ,  
Յովհաննէսին մի՛ զիտցներ թէ իր քրոջը  
պաշտպանեալ մուրացկուհին ես :

— Զէ՛, չէ՛ չեմ ըսեր, — ընդմիջեց  
Լիտիա, — ապահով եմ ալ որ ան հիմակ  
զիս չպիտի ճանչնայ :

Երկու ազջիկները նամակներն պատ-  
սելէն ետք կէս ժամու չափ դեռ շա-  
րունակեցին խօսակցութիւննին և յետց  
անկողին մտան: Ռիթան շուտով խօ-  
զաղեցաւ, բայց Լիտիան չկրցաւ աչքերը  
դոցել: Կը մտածէր թէ ինչո՞ւ այդ գաղտ-  
նիքը մօրը պիտի չյայտնէր:

Դ.

Դերեզմանին գրեթէ ճիշտ դիմացը  
առանձնացեալ լռակուց տեղ մը, Թողքոյ  
Իոմսը նկարչատուն մ'ունէր, ուր օրը  
քանի մը ժամ վրձինով կը զբաղեր,  
եւ երբեմն դիշերներն ալ հոն կը պառ-  
կեր:

Ֆոլքոյ Կոմոը Դորինոյի կեզրանը  
զեղեցիկ բնակարան մ'ալ ունէր:

Յիսուն տարին լրացուցած էր,  
բոլց նոյնիսկ օրուան լոյսին՝ երեսուն  
տարի չը ցուցնէր: Մարմնով բարձրա-

հասակ, ուժեղ, ջղային, կենդանի աչ-  
քեր ունէր, ակուաները ճերմակ, մաղերն  
ալ դեռ բոլորովին սեւ էին:

Ան հին ազնուական սերունդէ ա  
սաջ եկած էր, եւ հօրենական ժառան-  
գութեամբ կ'ապրէր: Առաջ դեռ աւելի  
հարուստ էր, բայց քանի տարեկան եղած  
ատենը որբ մնալով այնպիսի շուալ կեանք  
մ'անցուցած էր՝ ստացուածքին կէսը կա-  
նանց, ծիերու, խաղերու մսիսած էր,  
եւ եթէ մինչևւ երեսուն տարի այնպէս  
շարունակէր՝ ուտելու հաց անգամ պիտի  
չունենար:

Դեռ այդ վիճակին չհասած՝ ան կըր-  
ցաւ ինքինքը չափաւորել, կառքերը  
վաճառեց, ծառաները արձակեց, կառ-  
քով մը եւ ծառայով մը զոհացաւ եւ  
ժամերը նկարչութեամբ սկսաւ անցընել:

Շատ մը հարուստ տիկիններ իրենց  
ազջիկները կուս Թողքոյին կնութեան  
առաջարկած էին, բայց ան զամէնքն ալ  
մերժելով չը ուզած էր ազատութիւ-  
նը ամուսնութեան լուծով կապկպել:

Ինքը այնպիսի ընկերական եւ ըն-  
տանի ընաւորութիւն մ'ունէր՝ որ բոլոր

ամիկենաբը կը գիւթէր եւ որոնք առաջին տեսութեան խոկ կը սիրահարուէին իրեն :

Ֆոլքոյ կոմսը այն ատեն ծանօթացած էր տիկին Ռոզանա Վուլֆին՝ իրը ալ խելքը զլուխը ժողվելով՝ սռաջաղրած էր ետ կենալ շռայլ կեանքէն : Այդ ժամանակ տիկին Վուլֆը երկու տարիէ ի վեր կինն եղած էր արուեստագէտի մը, եւ ինքն ալ մէկն է նոյն ատենի ամենագեղեցիկ եւ հանճարեղ կիներէն :

Ֆոլքոյ եւ Ռոզանա զիրար հասկըցան և շուտով իրարու սիրահաւուեցան : Ասկայն Ռոզանա ուրիշներուն ներկույութեան այնպէս մը կը վարուէր Ֆոլքոյին հետ՝ որ ոչ ոք կասկածեցաւ անոր անհաւատարմութեան վրայ, եւ միշտ յարդուած մնաց իր ծանօթներէն :

Այս յարսերա թիւնը շարունակեցին մինչեւ որ Ասոլֆոն ծնաւ :

Ասոլֆոնի իր մօր հետ ըրած խօսակցութեան երկրորդ օրը՝ կոմս Ֆոլքոյ՝ Ռոզանոյին տոմսակ մը ընդունեց

որուն վրայ սա համառօտ պարրերութիւնը գրուած էր :

«Ուրբաթ առաւօտ քեզի պիտի գամ, լուրջ խնդրոյ վրայ խօսելիք ունիմ» :

Ֆոլքոյ տոմսակը կարդալէն ետք ուսերը թօթուեց :

— Մնչուշտ սովորական արտառոցութիւնները, սովորական խղճահարութիւնները պիտի կրկնէ, որոնք զիս սկսան այլևս յոգնեցնել .—ու մրմռաց : — Եա դեռ չի հասկնար որ երկուքս ալ կը ծերանանք և թէ քսան տարիէ ի վեր ունեցած յարաբերութիւններնէս ետքը, նախանձուութիւնները ծիծաղելի բաներ են :

Ուրբաթ առաւու ժամը իննին Ֆոլքոն արդէն իր աշխատութեան սենեակն էր : Քիչ ետք գուռը բացուեցաւ եւ Տիկին Ռոզանա Վուլֆը, Ներս մտաւ մոլքոն անոր ձեռքն առաւ սեղմեց եւ քովը նստաւ :

— Լուրջ մտատանջութիւններ ունիմ, — ըստ Ռոզանա տիբութեամբ :

— Մնչուշտ քեզի ըստ պիտի բլան որ ես անապաշխար մեղաւոր մըն

հոմ. — ըստու ֆոլքոյ իննդարով — եւ այս  
շաբթուս մէջ հոս ընդունած եմ զեղե-  
ցոկ կոմսուհին Եւան :

Առզանան կրակ կարեցաւ :

— ինչպէս : Նո հոս եկաւ :

— Զէլիր զիտեր :

— Ո՛չ, հմտ կը լսեմ : Ի՞նչ բանի  
հոմար եկաւ :

— Ուզեց ինձմէ զիտնալ թէ աս-  
պէսն Օսէսդէ Փիէզրա քոյր մ'ունի ե-  
ղեր, որուն անցեալին մտսին տեղե-  
կութիւններ ուզեց :

— Է զուռ ի՞նչ ըսիր :

— Ճշմարտութիւնը, թէ չեմ զի-  
տեր որ նա քոյր ունի, ուրեմն եւ ոչ  
անոր անցեալին վրայօք տեղեկու-  
թիւններ կրնացիտալ :

— Կոմսուհին զո՞ն մնա՞ց քու այս  
պատասխանէդ :

— Զեմ զիտեր, «թիրես զիս խա-  
րած են» ըստու «բայց Լոնտրա քասն տա-  
րի պատջ օրիորդ Փիէզրա մը ապրած է,  
կրնայ ըլլալ որ ասպետ Օսէսդէի քոյրը  
Մլլայ» ըստու եւ ինձմէ ներողութիւն  
ինդրեց զիս անհանգիտ ընկլուն համար :

Բայց Սոսպանա ըսէ՛ ինձի, ինչո՞ւ այդպէս  
տժգունած ես,

Սոզանան չուրջը նայեցաւ որ Ճ՛լ-  
րայ թէ իր ըսելիքը մէկը լոէ, և կոմսին  
ականջին մօտենալով՝ ըստաւ .

— Վախեմ Ստոլֆոյ որդիս կը կառ-  
կածի մեր յարաքերութեան վրայ, եւ  
թերեւ գիտէ ամէն բան . . .

Այս անզամ կոմսն ալ դէմքին  
գոյնը նետեց :

— Զարմանալի՛ բան — բացագանհ-  
չեց : — Անխոհեմութիւնն մը ըրի՞ր

— Ո՛չ, ո՛չ, կրնաս ապահով ըլլալ,  
բայց իր խօսակցութիւնները զիս դոզ  
հանեցին :

Սոզանա կրկնեց Ստոլֆոյի խօսակ-  
ցութիւնը և կոմսին վրայ ըրած զիտու-  
թիւնները :

Ֆոլքոյ խնդաց

— Ասո՞ր համար զող ելար : Ո՛քչափ  
դեռ տղայիս : Ան զիսկը սիրէ, արէւնը կը  
քաշէ, կ'ուզէ զիս իրեն օրինակ առնել,  
ան գիտէ որ ես կեանքը կը վայելեմ,  
ինքն ալ ինձի կ'ուզէ նմանիլ, ահա այս  
է բոլորը : Եւ ասո՞ր համար երեակայու-  
թիւնդ կը տաքցնես :

Ոոզանան ջղային էր :

— Ահա, դու այդպէ՞ս ես — բառ գտնութեամբ մը, — վրաս չես ցաւիր, չես գիտեր թէ ի՞նչ գտն ժամեր կ'ահացընեմ, միշտ վախճաղով որ չըլլայ թէ որիշները կասկածին անցեալիս վրայ, եւ դուն գիտացս այսպէս անհոգ անհոգ անհոգ կը ծիծաղիս և ամէն բանի լու կողմը կ'ուզես տեսնել :

— Ի՞նչ կը խօսիս կարծես թէ զո՞ւն միայն խիզք ունիս: Անգամ մը իմ վիճակս հարցուր, գիտե՞ս ի՞նչ կը զգամ ես, երբ էրիկդ ձեռքս կը սեղմէ եւ զիս բարեկամ կը ճանչնայ: Ո՛չ, դուն նոյն տանջանքը չես զգար, արցունքներդ անկեղծ չեն: Դուն անձնասէր ես, միայն քու վրայ կը մտածես, և այն ցաւը որ զգացեր ես Ասողփոյի խօսքերուն հանդէպ՝ ուրիշ բանի համար չեն՝ բայց եթէ կը վախես որ կը կորսնցնես առաքինութեան պատկը՝ զոր կ'ուզես ամբոտպինդ պահել:

— Եւ զայն պիտի պահնմ — խօսքը կտրեց Ոոզանայ, — վայ անոր որ իմ մտսին կասկած մը ձնուցանել կու

աայ, եւ ոչ իսկ քեզի պիտի ներեմ եւ թէ զիս ամբաստանես + էրկանս ձեռքը պիտի բռնեմ եւ պիտի ըսեմ — «Սպաննէ զինքը վասն զի կը զրպարտէ զիս»:

Կոմսը ուաքի ելելով պաղարիւնութեամբ մը պատասխանեց:

— Հանգիստ եզիր, քեզի վտանգ մը չկայ, և եթէ ըլլար ալ վասահ եզիր որ պիտի չձգէի այգպիտի մհծ վասութիւն մը ընելու, կեանքս պիտի զոհէի, գերեզմանի սեմին վրայ երդուըննալով թէ դուն անմեղ ես: Այսչափը կը բաւէ քեզի:

Ոոզանա զգաց թէ չափազանց բացարութիւններ ըրաւ եւ զայն դարձունելու համար ըսաւ:

— Դուն ըստծներս սխալ հասկըցար: — Կ'ուզէի ըսել թէ իմ բոլոր ուժովս պիտի պաշտպանեմ պատիւս վասնզի այդ մեր որդւոյն պտտիւն ալէ եւ չեմ ուզեր ուրիշներու դիմաց տամօթար մնալ: Եր անունը պէտք է տանարսոտ մնայ, եւ արդէն անոր մտսին մտածութիւն մ'ունիմ, եւ յուսում թէ պիտի իրականանայ:

Կոմար նորէն մեսանայի մօտիկը  
հասելով լսու անուշ ժպիտով մը,  
— Տեսնեմ ի՞նչ է երազդ . . .  
— Ստորփոն պէտք է Օռէսդէ Փիէ-  
դրայի աղջկան հետ կարգենք :  
— Այդ մասին իրեն հետ խօսեցա՞ր,  
— Այո՛, բայց կ'ըսէ թէ գես շատ  
կանուխ է, և կ'ուզէ տակաւին ազատ  
միալ ու զուարձանալ, և ինչ որ գուշա-  
կեցի՝ վաճառատան աղջկան մը սիրա-  
հարուած է և խարտեսաց և սեւաչուի աղջ-  
կան մը, ինչ որ իր խօսքերէն հասկցայ:  
— Գիտե՞ս ո՞ր վաճառատան մէջ կը  
գտնուի այդ աղջիկը :

— «Մեծ Աշխարհ»ի մէջ, և կարծեմ  
որ լիտիա Պոլդոն կոչուած աղջիկը պի-  
տի ըլլայ:

Կոմար այս անունը լսելուն ցնցուե-  
թոււ: — . . . Վասնզի, — շարունակեց Ռո-  
զանաւ — այդ աղջիկը ինձի սիրալ ժապա-  
ւէն զրկած էր՝ երբ զինքը մեղադրեցի՝  
Ստորփոն զայն պաշտպանեց :

Կոմար տեսնելով որ Ռոզանան ամէն  
բան տեղն իտեղը չի պատմեր և այդ պատ-  
ճառաւ ալբան չհասկցաւ, պատախանեց:

— Ես այդ աղջկան եւ Ասոլֆոյի  
յարաբերութեան մասին տեղեկութիւն-  
ներ պիտի քաղեմ եւ պիտի իմանամ թէ  
ինչո՞ւ ան փոխանակ թինայի պէս օրի-  
որդ մը կնութեան առնելու՝ այսպիսի  
հասարակ աղջկան մը ետեւն ինկած է:

— Ո՞հ, շատ ուրախ եղայ հիմա որ  
քեզ ինձի նեցուկ գտայ, եւ վատահ ևս  
որ գո՛ւն կրնաս համոզել զինքը, եւ ե-  
րազս իրականացնել, զիտցած ըլլաս որ  
եթէ այդ հարուստ աղջիկը Ասոլֆոյին  
կնութեան չյարմարցնենք՝ էրիկս վեց  
ամիսէն ետքը կը սնանկանանայ:

— Միթէ կարելի է, — ըստ Կոմար  
ապշած — գեռ քանի մը օր սուած ինձի  
ըստ էրիկս թէ գործերը շատ յաջող  
կ'երթան:

— Ան գիտնալով որ իր կործանումը  
մօտալուտ է՝ ուրիշին աչքին փոշի նե-  
տել կ'ուզէ: Հինգարթի մեր զաւկին  
քսանամեակը տօնելու, համար պարտ-  
հանդէս պիտի տանք: Օռէսդէ ասպեսն  
ալ իր զաւակներով պիտի հրաւիրենք,  
եւ կը փափաքիմ որ այդ երեկոյ նշան-

տուքի հիման առաջին քարը դնենք։ Կը հասկնա՞ս։ Երբ իմանան թէ Ատոլֆոյ ծ-ռէսդէ Փիէզրայի աղջիկը կնութեան պիտի առնէ՝ վարկերնիս պիտի բարձրունայ, պարտապահանջները պիտի հանգուրտին։

Կոմոք այս յայտնութիւնները խորունկ մտածութեամբ մտիկ ըրաւ,

— Կը յուսոամ թէ Ատոլֆոն արդէն բառական մտածող եւ տրամաբանող է, եւ ձեր դիրքը տեսնելով և ըմբռնելով ետ պիտի կենայ այդ աղքատ աղջիկը ոիբելէ, ու շուտով Թինային պիտի փարի։

Ոոզանանի նշան գոհունատկութեան մեծ չունչ մը առաւ։

— Աւ քեզի կը թողում մեր պատիւը բարձր պահելու հոգը, ցտեսութիւն ըստ եւ մեկնեցաւ։

Դ.

Թինա, իր գեղեցիկ սենեկին մէջ եղբօրը զիմաց նստած ել խօսակցէր,

— Ուրեմն հինգարթի Վուլֆի տունը պարահանդէսի պիտի երթանք։

— Սյո՛, Թինա, Ատոլֆոյ բարեկամիս քանամեակը պիտի տօնենք։ Գոհ չե՞ս, — Տարցուց Ցովիաննէս ժպիտով մը։

— Անտուրրեր եմ, բացագանչեց Թինաս Բնաւ սիրած չեմ ալկին Վուլֆը։ Խարդախ նայուածք մը ունի։

Բայց Նոոլի փոն մօրը չի նմանիր։

— Ան ալ ինձի պարապ ու թեթեմէկը կ'երևայ, կը զարմանամ վրաղ թէ Ենչպէս իր բարեկամութենէն կ'ախորժիս։

— Ատոլֆոն չար չէ, եթէ զինքը լոււճանչնայիր վրաս պիտի չզարմանայիր։

Թինա ահուշ նայուածք մը ուղղեց եղբօրը եւ ժամուցաւ։

— Եթէ գուն զինքը բարի ել համարիս, — ըստ — ես ալ կը չափաւորեմ իր վրայ ըրած տեսութիւնս։ Այսուհանդերձ զիտցած ըլլաս, բնաւ մտքէս պիտի չանցընեմ զինքը ապագային ինձի ընկեր ընտրել։

— Ուրեմն ինչպիսի՞ մէկը կ'ուզես  
որ ըլլայ քու ընտրած ամուսինդ :

— Ես այնպիսի մէկը կ'ուզեմ որ  
նախ երիտասարդ ըլլայ, կեանքի կոփւ-  
ներուն յաղթած, որ մեր հօրը պէս  
աղքատ ծնած ըլլայ ու իր ճարտարա-  
ժառութեամբը ճարտարացած ըլլայ և  
դիրքութեան մէջ իր լաւ անունը ու  
դիրքը չինած ըլլայ:

— Ես այսպիսի մէկը կը ճանչնամ—  
ըստ Յավհաննէս— բայց նա երբեք պիտ-  
ոի չյանդղնի աջքերը քու վրայ բարձ-  
րացնելու վասնզի զու շտո ճարուսու-  
սու և ինքն ալ ճարարու է :

— Ո՞վ է այդ անձը— ճարցուց թի-  
նա ճեսաքրքրութեամբ :

ինքն ալ կ'անդիտանայ ծնողքին ա-  
նունը, վասնզի շոգեկառքի մը մէջ  
բարձի մը վրայ զտուած է, և ոչ ոք  
կրցած է գիտնալ թէ ո՞վ զինքը հոն  
նետուծ է: Մօմպէս ճարտարապետը ա-  
սածին անդում ինք մտներով չոկեկառ-  
քի այդ բաժնին մէջ՝ այդ ընկեցիկը հոն  
կը տեսնէ և իր առանք փոխազընթիւ-  
նութիւն կը մեծցնէ զայն՝ քաջ գործա-

ուր մը ընկու համար. բայց ե-  
րաստօն (այս է իր անունը) ի մանկու-  
թենէ ուսման այնքան մեծ հակում կը  
ցու ցնէ որ Մօմպէս ետ կը կհնայ իր գա-  
զափարէն եւ կ'ուզէ զայն ուսմամբ  
կրթել: Դժբախտաբար կինը իր էրկանը  
սիրոք չունենար, անոր կը թուի թէ այդ  
ընկեցիկը իր զաւակաց հացը կ'ուտէ եւ  
կը սկսի զայն հալածել, իշառածօն մինչեւ  
վերջ կը համբերէ և բնաւ չի զանգա-  
տիր: Երբ ճարտարապետը կը մեռնի ի-  
շառածօն այրիէն կը վանառուի: Այն ա-  
տեն ան կ'եթեաց ցորեկը գործատան մը  
մէջ կ'աշխատի և գիշերը ուսումը կ'ընէ:

«Հարսկ չկայ հիմակիր բալոր կեան-  
քը պատմեմ, վերջապէս ան քամնը զուս-  
տակեան հասակին ճարտարապետու-  
թեան տիպրամով կը պակուի, իր անու-  
նը գրեթէ բալոր աշխարհ տարածուիլ  
սկսուծ է գործիքի մը գիւտով:»

Թինա յուզուած մտիկ կ'ընէր:

— Եւ գուն այդ երիտասարդը կը  
ճանչնամ— ճարցուց ոզեւորուած, —  
բնաւ իր մասին ինձի խօսած չէիր:

— Կ'ուզէի զինքը պինքը պնձամբ քեզի:

ծանօթացնել, բայց զիս գտնելու չեկաւ, ընկեցիկ մը ըլլալուն համար չի համարձակիր հարուստներու պարագաները յաճախել, եւ սակայն ինքը բարեկամու է:

— իրեն ի՞նչ մեղք թէ ընկեցիկ մ'է, Քանի որ արդէն իր անունը աշխարհիս մէջ ծանօթացած է՝ այդ մեծ պատիւ մ'է իրեն։ Կը խնդրեմ Յովհաննէս, ըստ իրեն թէ հայրս եւ քոյրս շատ ուրախ պիտի ըլլան եթէ քեզ մեր տունը տեսնեն։

— Անդամ մը իրեն ըստ արդէն եւ ահայ որ զոյնը նետեց եւ պատասխանեց, «Ճնորհակալ եմ, բայց եթէ քեզի համար Պարտղութիւն մը ընեմ» վաղը սովորած կ'ըլլա՛ ուրիշ հրաւերներ այ ընդունելու, եթէ կ'ուզես որ բարեկամութիւնս վաս պահենք դուն եկուր զիս դափր իմ համհոստրնակարանիս մէջ»։

— Բայց զիտե՞ս, երթալով հետաքրքրութիւննիս կը զրդառիս — բացագանչեց թինաւ, — Պէտք է որ միջոց մը զըտնու որպէսզի իրեն հետ տեսակցիմ։

— Հինգչարթի իրիկուն ինքն ու հրաւերուած է Ասոլդոյէն։

— Պիտի գոյ հարցուց թինաւ և աւելցուց, — Պէտք է յորդորես որ գայ, ըստ իրեն թէ ես քու բերնէդ իրեն մասին դավիստներ լուծ եմ եւ կը փափաթիւմ անձամբ խնդակցութիւնս յայտնել իրեն եւ կ'ուզեմ հետը պարե։

Յովհաննէս զուարթութեամբ մը խնդրաց։

— Զգուշ կեցիր, չըլլայ թէ ոիլուն հարութեան նշան մը ցուցնես իրեն։

— Ասոլդէշը մը ըրած կ'ըլլամ։ Դու գիտես որ հայրիկը միշտ կ'ըսէ թէ ընկեր կամ ընկերունի ընտրութեան մէջ ամէն բանէ առաջ պէտք է սիրու խօսի։ Ուստի եթէ սիրու ի՞նպաստ բարեկամիդ խօսի եւ իրենինը ինձի համարտապիսնէ, կը կարծիս որ հայրիկը պիտի մերժէ բաղձանքս։

— Զեմ գիտեր, հայրիկը շատ բարի է, բայց մեզի նկատմամբ շատ փառակը ալ է թիրես ան քեզի համար իշխան մը կը փնտուէ։

— Ի՞նեղի համար ալ իշխանունի մը, — խօսքը կարեց թինաւ անմեղ ծիծաղով մը կատակոբանելով, — բայց եթէ ոռվու-

բական աղջկան մը սիւտհուրուիս + + +  
Յովիաննէս գետի իր քրոջ տկանջը  
ծոելով կամաց մը ըստւ.  
— Վախեմ թէ որդէն սիրահար-

— Ի՞նչպէս և ինձմէ մինչև հիմակ  
ծածկեցի՞ւ: Ո՞վ է այդ երջանիկ արա-  
րածը:

— Դաճառանցի մը մէջ ծառայոց  
աղջիկ մը ինչ որ կ'երեայ ո մենոհա-  
մեռ աղջիկ մը:

Թինան լուրջ կերպարանը մ'առաւ.

— Զիմ զիսեր — ըստւ էամաց  
ձայնով մը — սայց կարծէմ թէ որքան  
ու բարի ըլլայ հայրենիս՝ այնու հան-  
դերձ թոյլ պիտի չառյ որ դուն վաճա-  
ռառան մէջ ծառայող աղջկան մը հետ  
առուստնուաս . . .

Խօսքը կորեց թինա վասնի հօրը  
քալուածքին ձայնը լսեցին:

Առքի ելու անոր ընդառաջ երթա-  
րու համար:

— Բարի լսյա հայրիկ — Եսու զինքը  
ողջակուրելով:  
Օռէսդէ հաղիւ թէ կը պատրաստը

ւէր զաւակացը հետ խօսակցելու՝ զուուը  
զարկին, ծառան ձեռքը նամակ մը՝  
ներս մտաւ:

Օռէսդէ պահարանին մէջէն այցա-  
քարտ մը հանեց եւ կարգաց.

«Ասպիտ,

«Յեկամէ տեղեկութէն մ'առնելու  
համար կ'ուզէի հետդ տեսնուիլ, զիսել  
որ չափազանց ազնիւ ես եւ չես մերժեր  
տիկնոջ մը խնկերքը որ այսօր կէսօրէն  
ետք Վալէնտինօ հրապարակին պալատին  
մէջ քեզի կը սպասէ: Կանխիկ շնորհա-  
կալութիւններս:

Կոմսուհի Եւա Պոլիմոն»

Օռէսդէ, այս քանի մը տողերը կար-  
դալէն ետք այլայիցու եւ զաւակնե-  
րը հնն թողլավ՝ իրեն սենհակը առանձ-  
նացաւ: Ան ինքն իրեն միշտ կը կրկնէր  
կամուսէի Եւա Պոլիմոնը: Ի՞նչ պիտի ու-  
զէ ինձմէ:

Սապեսն Օռէսդէ կը ճանչնարարդէն  
այլ արտաւոց, զեղեցիկ կոմսուհին, որ  
բաւական ատենէ ի վեր իր բնակու-  
թիւնը թորինոյ հաստատած էր ոմէնուն  
ուշադրութիւնը եւ հետաքրքրութիւնը

իր վրայ ձգելով, յիմարական մեծամեծ  
ծախքեր կ'ընէր սրով ամէնքը կ'ենթադ-  
րէին թէ մօծ հարստութիւն մը ժառան-  
զած էր:

Իր էրիկը կոմո Պոլթոն, ծեր էր,  
և անարժան ընկերը կը թուէր այսպիսի  
չփանալի արարածի մը:

Օռէսդէ կէսօրէն հաւք ասպետական  
առարկավ զնաց կոմունի Եւայի պա-  
րառը: Եւ երբ իր անունը առւառ գըռ-  
նապահին՝ յեծ յուրանքով խոնարհե-  
ցու եւ զինքը զեղեցիկ պահ մը առաջ-  
նարդեց ուր իրեն կը սպասէլ կոմուն-

— Եերեցէք ասպետ, — ըստ կամ-  
սուհին սպիտակ ձեռքը երկնցնելով—  
զձեզ անհանդիստ ընկլուս համար: Մի-  
այն ձեզի կրնամ դմել ինձի հարկա  
ուր առեղեկութիւն մը ստանալու համար:

— Ինձի պատիւ կը համարեմ կամ-  
սուհի—ըստ Օռէսդէ—ինքզինքս ըստո-  
վունին ձեր արամազրութեան ներքեւ

բանի՝ ըստ բոսկէ լուս թէնէ հավ կոմ-

— Անցեալները տեսակցութիւն մը  
ունեցայ կոմս Ֆոլքոյի հետ և արդ ա-  
տեն իմացայ որ դուք շատ տարի կ'ոնտրա  
կիցած էք, և յետոյ հարցուցի իրեն թէ  
անձ մը զոր ես կը փնտում արդեօք  
ձեր ընտանիքէն է. «Այդ մասին տեղե-  
կութիւն չունիմ կրնաք ուզգուկի Ոռէս-  
դէ Փիէզրա տաղետին դիմելու պատառ-  
խանեց:

Օռէսդէ տատնց այլայտութիւն մը  
ցուցնելու հարցուց:

Ո՞վ է այդ անձը:

— Օրիորդ Լիլինա Փէտրու:

Օռէսդէ կարծես պիտի շանթահար-  
ուէր, հազիւ կրթու իր ներքին վրդովու-  
մը ծածկել, գունատեցաւ, խոզուկ ձայ-  
նով մը պատասխանեց.

— Իմ խեղճ քոքս էր:

— Քոյցիրսի՞դ էր— հարցուց— և  
հիմակ մեռած է:

Օռէսդէ չէր գիտեր ինչ պատառ-  
խանել, քիչ մը առեն լուս կեցաւ և  
յետոյ ըստու:

— Զեմ գիտեր կոմունի: Դուք  
անցեալ կիանքես տիրուր յիշատակ մը

Կ'արթնցնէք : Վոյլու որ մը տունէն  
դուրս ելաւ և այլեւ զինքը չտեսայ:  
— Գրութիւն մը, բառ մը չձգեց :  
— Ոչինչ:  
— Տարօրինա՛կ բան մրմնջեց Եւա,  
որ քիչ մը խոսված կ'երեար:  
իրմէ աւելի խոսված էր նորե Օ-  
ուսողէ :

Ինչու համար իրմով կը հետա-  
քրքրութիք, կոմսուհի:  
— Ձեզիք բան մը պիտի չծածկեմ,  
վասն զի վստահ եմ թէ անկեղծ էք ինձի-  
նեա ինչպէս ես ալ ձեզի հետ: Ես ձեր  
քոյլը կը վնասեմ, որ էրկանս կուիճի  
Մօնկրէնօի սիրուհին եղած է:  
Օսէսպէ հազիւ կրնար գոզզացող  
ձնկները բանել:

— Դուք կուիճի Մօնկրէնօի այրի՞ն  
էք . . . Զէ կարելի չէ, կարելի չէ, կուի-  
ժի Մօնկրէնօի կինը մեռած է:  
Եւա ժպտեցու:

— Հիմակ պիտի համոզեմ քեզ, ա-  
մէնէն առաջ կրնա՞ք երդնուլ թէ չէք  
գիտեր որ ձեր քոյլը կուիճի Մօնկրէնօի  
սիրուհին եղած ըլլայ:

— Կ'երդնում — ըստ հաստատուն ձայ-  
նով մը : — Ես կուիճի Մօնկրէնօն իբրև  
համակրելի հայրենակից մը՝ զրեթէ բա-  
րեկամս կը նկատէի: Ծատ անգամ միա-  
սին եղած ենք, բայց բնաւ քրոջս մա-  
սին խօսք խօսած չեմ իրեն, և կը զար-  
մանամ թէ ինչպէս զինքը ճանչցած է:

Ասպետն Օսէսպէ Փիէդրա համար-  
ձակութեամբ կը խօսէր, եւ կոմսուհին  
ուշաղիր էր որ բառ մ'իսկ չկորսնցնէ:

— Գիտէ՞ք որ ես էրկանէս փախեր  
եմ, եւ փախառեանս պատճառը գիտէ՞ք  
հարցուց, — Եւա:

— Ո՞չ: Մենք մեր գործերու մեր թո-  
գած հայրենեաց վրայ կը խօսակցէինք  
ուր ես մեծ փափաքով կ'ուզէի վերա-  
գառնալ:

— Լաւ ուրեմն, ինչ որ ան ձեզ չէ  
բառած եւ ոչ ո՛ք գիտէ՝ պիտի ըսկմ ես  
ձեզի, վասնզի ինչպինքս աղատել կ'ու-  
զեմ գաղտնիքէ մը՝ որ քսան տարիէ ա-  
ւելի սրախ վրայ կը ծանրանայ: Բոլոր  
աշխարհի համար ես անլուծանելի առեղ-  
ծուած մը պիտի մնամ: Իսկ ձեզի հա-  
մար բարեկամուհի մը պիտի ըլլամ:

Կոմսուհին Եւա շատ զգածուած և  
անկեղծ կ'երեար իր հիանալի աչքերուն  
մէջ արցունքը կը փայլիէր երբ ան  
սկսաւ պատմէլ :

— «Ես իուլանտացի եմ: Մանուկ  
հասակիս ծնողքս կորսնցնելու դժբախ-  
տութիւնը ունեցայ: Հօրեղբայրս որ չա-  
ւագես էր՝ զիս իր քով առաւ + արդէն  
իրեն մօտ կը պահէր նուե ուրիշ աղայ  
մը՝ որ ինձմէ չորս ասրի մէծ էր եւ զոր  
հօրեղբայրս ընկեցիկ կը կոչէր:

Լոնտրայի մէջ զպրոց մը զրուեցայ  
ուր լոււ կը սովորէի, բայց տյապիսի յանձ-  
նարարութիւն մը ունէի որ դպրոցական  
կեանքը ինձի շատ ծանր կու գար: Հօր-  
եղբայրս ինպահնքիս զիջաւ եւ երբ  
տասնիւնց տարեկան եղայ՝ զիս զպրոցէն  
հանեց եւ իրեն հետ ճամբրողութեան  
տարաւ:

Ճէյմս, ընկեցիկ երիստաարզը, որ  
զիս շատ կը սիրէր եւ նոյնքան ինձմէ  
կը սիրուէր՝ զիս տեսնելու համար միշտ  
զպրոց կու գար, բայց երբ դպրոցէն ե-  
րայ եւ հօրեղբօրս տունը վերտպարձայ՝  
հոն չգտայ Ճէյմսը, հօրեղբայրս զինքը

ճամբրորդութեան զրկած էր որպէսզի  
սթափի + այդ տակն իմացայ որ ան հօրս  
զաւակն էր որ ունեցեր էր մօրս հետ  
սիրահարուելէն առաջ և զայն հօրեղբօրս  
յանձներ էր: Բանի մը ամիս ետք կու իձի  
Մօնկրէնսի հանգիպեցայ:»

Կոմսուհին Եւա վայրկեան մը լոեց  
աչքերը տրամութեամբ լիցուած էին:  
ծարունակեց:

— «Ես կուիձիին սաստիկ սիրեցի +  
ան ինքզինքը ա'յնքան քաղցրաբարոյ,  
ա'յնքան բարի ցցուց՝ որ իսկայն յազ-  
թեց սրախս: Ես անոր մէջ կը կարծէի  
գտնել գերագոյն հաւատարիմ եւ անու-  
րաս հոգի մը:

«Երբոք իրեն հետ ամուսնացայ՝  
ինքզինքս բոլոր կիներէն երջանկագոյնը  
համարեցի: Լուիձին զիս Լոնտրայի այն  
փոքրիկ պալատը տարաւ, այն սիրոց բոյ-  
նին մէջ՝ որ ինձի համար շինած էր:  
Այնատհման երջանկութեամբ մը քանի  
մը ամիսներ անցուցինք: Որուն յետոյ  
ոչըերգական կետնաք մը շարունակեց:

«Լուիձի Մօնկրէնս սկսաւ իր բնա-  
ւորութիւնը փոխի: Ամէնուն համար  
Բ. 4.

նախանձու էր . այլես չը ուզեր զիս  
քջագայութեան տանիլ եւ նոյնիոկ ար-  
դիեց որ հօրեղբօրս իսկ նամակ չդրեմ :  
«Ի սկզբան չուզեցի իրեն հակառա-  
կի վասնզի սասարկ կը սիրէի զինքը :  
Բայց երբ տիրութեանս վայրկեանին զիս  
յանդիմանել սկսաւ եւ դէմքիս ամենս  
փոքր շարժումն իսկ զիտել սկսաւ այլես  
չկրցայ համբերութիւնս շարունակել :  
Երկութնուս մէջ բուռն տեսարաններ  
տեղի ունեցան . բայց ան ամէն կափել  
եաք՝ դիմացս ծունկի չոքելով զթութիւն  
կը իսնդրէր եւ ևս ստիպուած էի ներել,  
«Առ իծին բոլոր ծոսաները արձա-  
կեց և քոլս թողուց միայն Մարթա ա-  
նունով աղախին մը որ խապուհի մըն  
էր եւ զիս շատ կը սիրէր և քովս մնա-  
լու համար կը ձեացնէր իրը թէ երկանո  
սիրոյն համար չեր ուզեր հեռանալ մէր  
տունէն եւ ամէն բանի մէջ պատրաստ  
էր անոր հպատակելու :

«Կերակուրնիս մօտի ճաշարանէ մը  
կը բերէին : Մարթան երկութնուս ալ պի-  
տի ճառայէր . վերջապէս պարտիզանն  
ալ արձակեց չուզելով որ ո՛կէ այր մարդ

մէր պարտէզէն ներս ոտք կսխէ որ կա-  
րենայ զիս տեսնել և տեսնուիլ ինձմէ :  
Վերջապէս ան սիրոյ և նախանձի յիմար  
մըն էր , բայց այդ յիմարութիւնը  
վտանգաւոր ըլլալու կը սպառնար : Նատ  
վերջը իմացայ որ հօրեղբօրայս ինձի նա-  
մակ զրած է եղեր ըսելով թէ երկար  
ձամբորդութենէ մը դառնալով կանարա  
պիտի գայ շաբաթ մը մէր քով անցը-  
նելու , բայց էրիկո պատասխանէր է թէ  
մէնք արգէն քանի մը օրէն երկար  
ձամբորդութեան պիտի եղենք :

«Անցաւ քանի մը ամիս , ևս օրէ օր  
կը վատումնայի օդոյ և շարժումի պա-  
կասութիւնէն :

«Յիշ տոքիչ ջզային մէկը դարձայ ,  
զայրացած օր մը կուիծին ըսի թէ  
ալ յոդնած ևմ այդ կետնքէն , թէ դէ-  
պի առ ինքն ունեցած սէրս տաելութեան  
կը սկսի վիստուիլ » :

— «Ո՞հ լու կը հասկնամ որ դուն  
ալ զիս չես սիրեր - ըստու այլայտած —  
բայց դուն իմինո ևս , եւ զքեզ ազատ

թողէս առաջ կը սպաննեմ ու գերեզմա-  
նիդ քով անձնասպան կ'ըլլամ»:

«Իր այլալութիւնը ա'յնքան ստառ-  
կացաւ որ ես վախցայ, ուզեցի զի՞նքը  
խաղաղել բայց չյաջողեցայ: Բնդհակա-  
ռակն ինքը կատաղած վրաս յարձակե-  
ցու և զիս ծէծելէ ետք լալով ոտքերուս  
առջւ հնկու, թողութիւն ինդրեց, զի՞ն-  
քը չյրգուելու համար ձեացուցի թէ կը

«Բայց որտիս մէջ երգութնցայ վեր-  
ջապէս փախցի ձեռքէն: Մարթան ալ  
ինձի համաձայնած էր: Գիշեր մը մինչ-  
դեռ կուիծին խոր քուն մը կը քաշէր՝  
հօրեղորս նամակ մը զրեցի, որուն մէջ  
բոլոր երականութիւնը պատմելով՝ խընդ-  
րեցի որ անպատճառ զայ եւ զիս ազա-  
տէ այս վայրենիին ձեռքէն: Նամակը  
Մարթային հետ նամակատուն զրեցի:  
Տագնապալից սրոսի սպասեցի թէ ինչ  
ելք պիտի ունենայ վիճակս քանի մը օր  
այսպէս անցուցի:

«Եւս օրէ մը ետք կուիծին ըստ  
ինձի:

Քանի մը ժամուտան համար տուն էն

պիտի հեռանամ, ինձի մեծ վիշտ մ'է  
ք'զ միայնակ թողուլ: Եւս, կրկնէ ին-  
ձի թէ կը ոիրես զիս, և թէ զի՞ո մի-  
այն կը ոիրես:

— Ես քեզմէ զուրս ժէկը կը ձանչ-  
նամ — բացազանչեց:

— Զեմ զիտեր, կիները նոցնիսկ ե-  
թէ բանսի մը մէջ փակուած ըլլան՝ զուր-  
սիններուն հետ յարաբերութեան մանե-  
լու միջոցները գիտեն, — պատասխանեց  
ինձի:

«Բայց զի՞նքի հանգարտեցուցի եւ  
զուրս ելաւ»:

Հաս կոմսունին մեծ չունչ մ'առա-  
և յետոյ չարունակեց ու կուիծին մեկնելէն  
հազիւ քառորդ մը ետք մեր զրոն զան-  
գակը ուժով մը զարնուեցաւ: Էրիկո  
տրզիւած էր Մարթային դուռը բանալու-  
րայց վասնզի վայրկանէ վայրկեան  
հօրեղորս կը սպասէի՝ անոր համար  
կարծեցի թէ ինքն է:

«Մարթս զուռը բանալու վազեց:

«Վայրկեան մը ետք ան ինձի իմա-  
ցնելու եկաւ թէ հօրեղորմէս զրկուած  
երիտաշարդ մը հետս խօսիւ կ'ուզէ:

— «Թող գայ, թող գայ, — բացա-  
զանչեցի:

«Եւ քիչ մը ետք գդեցիկ, թխու-  
զոյն երիտասարդ մը բազուկները բա-  
ցով վաս վազեց:

«Աւրախութեան ազալակ մը փըր-  
զոցի.

— «Ճէյմս, + + . Ճէյմս, + + Յիրաւի  
դուն ես — բացազանչեցի, ճանչնալով  
եղբայրս:

«Եւ թողուցի որ զիս իր կուրծքին  
զրայ սեղմէ, համբուրէ զիս:

— «Այս ես եմ, — պատասխանեց —  
զքեղ ազատելու եկայ:

«Մարթան կամաց մը քաշուեցաւ  
մեղ առանձին թողլով:

— «Մտիկ ըրէ ինծի — ըստեւ ան  
վախնալով: — Զօրեղբօր զրած նամակի  
կորդացի, երկուքնիս ալ կիրք ելանք  
դահիճ ամուսինիդ վարժունքին հա-  
մար: Իր կատաղութիւնները մեղ  
զարհուրեցուցին: Զօրեղբայրը պատճա-  
ռանքով մը կուիծին դռնէն հեռացնել  
խորհեցաւ, եւ ես դիտեցի իր զուրս ել-  
լելը եւ ահա հիմակ եկայ զքեղ հետո

իոլանտա տանելու: Վախնալու բան  
չկայ քեզ ողջ առողջ հոն կը հասցնեմ,  
նշանածիս տունը կը կենաս: Հիմակ ե-  
տեւէս եկուր սիրելիս: —

«Թշուառ երիտասարդը չկրցաւ շա-  
րունակել խօսքը: Բոռենցքի հարուած  
մը զինքը զետին ձգեց: Ճէյմս արդէն  
գետին ինկած էր երբ անզրադարձայ որ  
այդ անգութ բռունցքը էրկանս էր,  
այնքան ուժով զարկած էր սրտին՝ որ  
ան առանց բերնէն խօսք մը հանելու  
հոգին աւանդեց:

— «Ահ, վերջապէս ձեռք ձգեցի —  
ըստ կուիծին ինծի դարձած որ սարսա-  
փէս չանթահարուած անշարժ կեցած էի:  
— Վրադ էր կասկածէի արդէն և հիմա  
կ'իմանամ որ սիսալած չեմ եղեր: Իրեն  
տունս մտնելը տեսայ, բայց հիմա մե-  
ռած է, սիրահարդ + + :

«Այս բառը բաւական եղաւ զիս  
քարացնելու: Ուժով մը իր վրայ յար  
ձակեցայ, և եղունգներս մինչև իսկ իր  
մսին մէջ խորելու աստիճան մարդաս-  
պանին թեէն բռնած՝ ըսի իրեն — վայ-  
րենի, մարդասպա՛ն, այդ երիտասարդը

սիրահարս չեր, եղբայրս էր, կը հասկնա՞ս :  
 «Ան շարժումով մը ուզեց իր թե-  
 լը ազատել, և լրաբար ըաւու-  
 շունքու :

«— Դուա՛ հօրեղբօրս հարցուր, որ  
 պիտի ապացուցանէ քեզի թէ իրեն կը-  
 թած ձերմաը հօրս զաւակն էր : Անգութ  
 մարդ : Զիս ալ իրեն հետ սպաննէ : —

«— Էս ինքվինքս ձեյամի զիակին  
 վրայ նետեցի զինքն համբուրելով և  
 իրեն սպաննիք անփեխով :

«— Ահաւասիկ էրէշային անմիտ  
 նեց ամենապատռաւուր, ամենազեղե-  
 համար կրօնցուցիր, թշուսու և սիրե-  
 նեմու : —

«Եւ կատաղարար էրկանս մօտենա-  
 ով : — Անիծուած ըլլաս գառացի անոր  
 իրեսին : —

«Հուիծին ոռքերուս առջև ինկած  
 էրյօւսահա տ գէմքով մը : — Ներէ ին-  
 ձի եւա, ահակ' թամ ոստիկանու-

թեան ներկայանալու և ըրածիւ համար  
 դատապարտութիւնը պիրով յանձն պի-  
 տի առնեմ :

«— Ի՞նչ բանի կու գայ եթէ քեզի  
 կախաղան հանեն, քանի եղբայրս անով  
 պիտի չվերադատնայ : Կ'ուզես հօրս  
 զաղանիքը հրապարակի վրայ զնել և մե-  
 ռածի մը անունը արատաւորել :

«Ան ձեռքերը կը գալարէր :

«— Ի՞նչ պէտք է ընել, ի՞նչ ընելու-  
 է — թոթովեց .

«Տարօրինակ տեսաբանի մը ենթագ  
 կայ եղայ :

«Բանի մը բովէ եաք իմ բարկու-  
 թեանստաբօրինակ անդորրութիւն մը յա-  
 ջորդեց, և հաստատուն ձայնով ըսի : —  
 Ամէն բանէ առաջ այդ զիակը պէտք է  
 տանես և պարտէ զինմէջ թաղես : Մար-  
 թան քեզի պիտի օգնէ, և վասահ եղիր  
 որ այս զարհուրեկի մարդսապանութիւ-  
 նը պիտի չմացնեմ ոչ մէկուն : Աւրեմն  
 գործի սկսէ :

«Լուիծին կը կակազէր, — «Զեմ  
 կրնար, չեմ կրնար ...

— «Դործի սկսէ, կրկնեցի արիալար :

«Ան չեր շարժեր և կը շարունակեր վախէն աշխաները իրարու զարնել։  
«Ուժով մը զանգակը զարկի մարթան վազեց։

«— Տես՝ ըսի՞ դիակը ցուցնելով—  
երիկս ինչպէս սպաննեց եղբայրս, ասով գէպի ինքն ունեցած տաելութիւնս աւելցնել առւաւ։

«Մարթան սարսափեցաւ եւ ևս շարունակեցի։

«— Դուն որ վկայ եղար իմ արցունքներուս կեանքիս անարասութիւնն, դդացմաւնքներուս պարզութիւնն, ինձի պիտի օգնես վրէմս առնելու և այդ թշուաբին մարմինը թաղելու համար։ Եւ ամէն բանէ առաջ երգութնցի՞ր ինձի այս պատահածը զալանի պահելու։

«— Կ'երդնում քեզի, տիկին ամենայն կերպով վրաս կրնառ վաստիի։

«— Շարժէ ուրեմն, — պառացի երկանս։ — Կ'ուզկի՞ս որ քեզ վաս համարեմ։

«Այս բառերը խարազանի հարուածի պէս զինքը սաք հանեցին։ Տժգոյն էր։  
«— Օգնէ ինձի փոխադրելու զայն թոթովեց Մարթային։ Եւ ինքը ու-

երէն։ Մարթան առքերէն բանեցին ու իմ հուեէս զալով պարտէղ իջնցուցին։

«Պարտէղին մէջ կայ մշատալար ծառերով չինական հովանոց մը, որուն հուեը քիչ մը անմշակ գետին կար։ մարմինը հովանացին մէջ զնել տուի ու զետինը գծելով ըսի։ — Հոս այսչափ տեղ փորէ։ Մարթա դուն ալ օգնէ։

«Եւ մինչդեռ անոնք լուսթեամբ հրամանս կը կատարէին։ Ես եղբօրս զիակին քով ծնրադիր աղօթելով կ'արտառւի։

«Երբսոր ձէյմոը թաղեցին՝ երկանս դարձայ եւ պազարիւնութեամբ տիրական շեշտով մը ըսի։ — Եւ հիմակ ես կը մեկնիմ Մարթային հնու։

«— Զիս կը թողո՞ւս, եւս։

«— Այս։ Կը կարծես որ մարդաս։ պանի մը քով ապրի՞լ պիտի ուզեմ։ Ես քեզ հիմակ այնչափ կ'ատեմ՝ որչափ որ կը սիրէի։ արցունքներդ ո՛չ կրնան եղբայրս ողջնցնել եւ ոչ ալ որոշումէս ետքեցնել։

«Ան ուզեց զիս կեցնել՝ ոռնալով և

սպառնալով, բայց այդ վայրկեանին  
դրան զանգակը հնչեց :

«Մարթան դուռը բանալու վազեց  
և իսկոյն հօրեղբայրս երեցու բարձր  
հասակով եւ թժու զէմքով :

«Բայց ան ներս չմտաւ, վասն զի  
և դէպի ինքը նեսուեցայ եւ ըսիւ - եր  
թա՞նք :

«Սրդէն կառքը կը սպասէր + Մար-  
թային հառը կառքը նատեցանք :

«— Հապա ձէ՞յմոը հարցուց հօրեղ-  
բայրս :

«— Բոլորը պիտի ստամեմ քեզի  
շուտով մեկնինք, թէ չէ կուիծին ետեխո  
կը հասնի :

«Երբ պանդոկ մտանք՝ հոն աղաս  
շունչ մը քաշեցի: Հօրեղբայրս սրտի  
հանգարանեցուցիչ զեզ մը առնել տուաւ  
որով քիչ մը հոնդստացայ + բայց չկրցայ  
հանդիպածը իմանալ:

«— Մի հարցներ. կ'ւսէի, երբոր  
կոնտրա հասնինք ամէն բան կ'ըսեմ,  
մեկնինք, իսլանտա դառնանք:

«Հօրեղբայրս կամաց մը տեղիք  
տուաւ, Մենք լէջայթը նահանգին մէջ

ընդարձակ երկիրներ ունեինք, հոն էր  
իմ հայրենական տունը, այդ նահանգի  
գեղատեսիլ ամտքանոցներէն մէկն էր  
մերինը՝ ուր հաստատուիլ զացինք:

«Երբ այլևս հօրենական տաճու մէջ  
ապահով եղայ պատմեցի հօնդքօրս այն  
սարսափելի եղեռնադործութիւնը՝ որ կա-  
տարուած էր կուիծի Մօնկրէնոցի պարտ-  
տին մէջ:

“Զիմ նկարագրեր ձեզի, Պ. Օսէս-  
տէ, հօրեղբօրս յուսանատութիւնը, որ  
ձէյմուր իրբեւ իր որդին սաստիկ կը սի-  
ւէր: Կ'ուղէը կուիծին սպաննեւ:

«Կամաց կամաց զինքը խաղաղի  
ցուցի, ասկէ վերջ ամէն վրէժմառութիւն  
անօդոււ էր քանի որ անսնք պիտի չկա-  
րենային ձէյմուի կեսնք տալ: Կուիծին  
ուրիշ պատիմի մը արժանի էր, ան միշտ  
կը սիրէր, եւ պէտք է որ այդ սէրը  
պատմէր զինքը:

«Այն ատեն էրկանու զրեցի այս  
նոմակը:

«— Զիս եղբօրմէս զրկեցիր, հի-  
մակ սիրահար մ'ունիմ . . . եւ յեսոյ  
ուրիշ մը, վերջը զեռ ուրիշներ պիտի

ունենամ, քեզ մոռահալու զէպի քեզ ու-  
նեցած տոելութիւնս դուրս հանկլու հա-  
մար: Եւ սակայն կը սիրէի քեզ այն  
մէծ աղէտքէն առաջ: Աւրեւին միայն  
դուն ևս իմ ներկայ ևւ ապագայ յան-  
ցանքներուս պատառիսնասուն: Պա-  
տիժդ պիտի ըլլայ երկնային գեղեցկու-  
թիւնս, կախարզանքս փայփայանքներո  
համբոյրներս մտածել՝ որոնք ամէնքը  
քեզի համար էին: և որոնք այսօր-  
ւընէ սկսել ամէնուն համար պիտի ըլ-  
լան: և Անա անու թէ զիս ո՛ւր հասո-  
ցաւցիր քու անդութ նախանձովդ, ևւ  
ալ մի յուսար զիս վերտովն քեզի կին  
առնելու: ալ ևս քեզի համար չկտօն, ա՛լ  
պիտի չտեսնիս զիս, ևւ ոտկայն ևս քու  
շուրջդ պիտի պտախմ զոհին իրքե զմնեար  
սոսուերը, իրքե ձէյմսի ուրուտկանը: և  
իմ հոգիս ամէն երիկուն քու փարած  
զերիկմանին վրայ պիտի սաւտանի,  
ուսկից քեզ անիծող ձայն մը կ'եթէ: և  
վայ եթէ այդ զերիկմանը պղծուի, և  
ըստ թօղուի կամ պայտար ուրիշի ձեռ-  
քն անցնի: Քեզ այն առեն առելի  
անգթաբար պիտի պտուժեմ: Հիմակու-

հիմակ արխւնախներ թա-  
փելու կը դատապարտեմ քեզ՝ իմ վրայ  
մտածելով: և իմ, ևւ մեզ միացնող կտ-  
պը ընդ միշտ կը խցեմ ևւ որտիս բորոր  
ուժերով կ'անիծեմ զքեզ:

ԵՒԱ

«Այս նամակը Լուսորա բնակող  
հօրեղբօրս բարեկամի մը միջոցաւ Լուի-  
ձիին ձևոք հասցուցի, այդ բարեկամն  
եր որ կը հոկէր Լուիձիին ու տնոր զի-  
նակը մեզի կը հաղորդէր:

Կ'երեակայէի Լուիձիին կրած զիշ-  
ար, յուսանսութիւնը՝ նամակս կար-  
գալէն հաք: մինչդեռ ևս սիրահարի մը  
թեւն ինկած օրերս առանձնութեան մէջ  
կ'անցընէի երջանիկ՝ ճիշտ ամուսնու-  
թեանս առաջին ամիսներուն պէս: Այս-  
պէս տարի մը առցեցայ:

«Ի ժացայ որ Լուիձին ըստած է եղեր  
թէ ևս սիրահարիս հետ փախած եմ իր-  
մէ:

«Օր մը հօրեղբայրս Լուիձիին նա-  
մակ մը ընդունեցաւ: Ան իր կեանքը

նուիրէր էր եթէ գիտցնէր թէ ևս ուր  
կը գտնուիմ:

Հօրեղբալրս իմ այս խօսքերը բն.  
զօրինակեց եւ անոր զրկեց:

«— Եւս այսոս քեզի չի ներկր:  
Զայն մի փնտուեր, ան հեռու է: Այսկա  
դու զինքը պիտի չտանեսու և եթէ շա-  
րունակես գրել՝ պարապ տեղը ժամա-  
նակդ վատնած կ'ըլլաս, վասն զի տ-  
առնց պատոսիստներու սիմու պատուեմ  
նամակներու: Բայց կը կրկնեմ Եւայի  
պատուէրը, մի՛ պղծեր ննջեցելոյն գե-  
րեզմանը, և չըլայ թէ տունդ ուրիշին  
ձեռքն անցընեսու վայ քեզի, եթէ այս-  
ովիսի բան մը պատահի:»—

“Լուիծին այսոս չդրեց: Հօրեղբօրս  
թախանձաքին զիջայ և իրեն հետ ճամ-  
րողել որոշեցի:

“Անցան տարիներ:

“Օր մը մեզի լուր հասուր թէ լուի-  
ծին սիրուհի մը ունի: Լուրը զիս տրիս-  
րեցուց, ուրեմն ըսել է — կը մտածէի,  
այլևս դադրած էի իր վրայ յազ-  
թանակելէ, ան ուրեմն այլևս զիս

չպիտի սիրեր եւ ուրիշի մը հետ երջա-  
նիկ էր... Աս արդարութիւն չէր: Այս  
լուրին իրականութիւնը ինձի անկարելի  
երեցաւ եւ ուզեցի ստուգել:

«Ծառաներէս մէկուն հետեւելը գրել  
տուի և զրկեցի լուիծին:

“Բարեկամ մը որ զքեզ լոնտրայի  
մէջ ճանչցած է կ'իմացնէ քեզի թէ իռ-  
լանտրայի մէջ կնոջդ հանդիպած է: Ան  
ներկայապէս իր հայրենական ամարա-  
նոցին մէջ կը գտնուի: Հիմակ դեռ ա-  
ւելի գեղեղիցած է եւ ովկ որ վայրկեան  
մը սիրուի այսպիսի կինէ մը՝ երեք  
զայն չի կրնար մոռնալ»:

«Անըսցատրելի անհամ թերութեամբ  
մը այս նամակին հետեւանքին սպասեցի:

“Սարսափելի տմիս մ'անցուցի:  
Եթէ լուիծին չգայ անպատճառ պէտք  
է որ ուրիշ կնոջ մը հետ երջանիկ եղած  
ըլլայ:

“Առաւոամ մը, Մարթան, որ միշտ  
ինձի հետ եղած էր, եկաւ ինձի խմացը  
նելու թէ պարտէպէն դուրս ելլելու մի-  
ջոց էրկանս հանդիպած էր: Մարթայ  
վախնալ կը ձեւացնէ եւ ետ կը քաշուի

Երիկէս զայն կը կեցնէ մէկ թեշն  
բննելով։

“Ահ վերջապէս զձեղ զայ —  
կ'ըսէ անոր, — Գիտեմ որ կինս հոս է,  
կ'ուզեմ հետը խօսիլ։

“Մարթա համարձակութեամբ մը  
անոր կը նայի.

«— Հոս քու տունդ շես — կը բա-  
ցագանչէ — ուր կրնաս հրամայել եւ  
սպաննել։ կինդ զինքը սիրող սրտերէ  
պաշարունած է որոնք կրնան զինքը.  
պաշտպանել։

“Ան գոյնը կը նետէ, — իր սիրա-  
հարները — կ'ըսէ ակուաները սղմած։

“Մարթա կատաղութեամբ մը անոր  
վրայ կը յարձակի։

“Ամցցիր պարոն, կ'ըսէ՝ առանց  
աչքերը անոր կրակ կտրած աչքերէն  
վար առնելու։ — Կինդ բոլոր կիներէն  
ամէնէն պարկեշտն է։ Եւ սակայն յիշէ  
կատաղի նոխանձուութեանդ հետեւան-  
քով դորձած ոճիրդ։

“— Իենդացած էք։

— Ինձի կ'երեայ որ տակաւիննայն  
խենթ վիճակին մէջ եռ։ Հոս ինչ բան

ընկուռ ևկար։ Դուն զիտես որ կինդ եր-  
րիք քեզի պիտի չներէ։

“Լուիժին կ'աղաղակէ։

“— Մարթա օգնէ՛ ինձի, գթա վրաս  
չատ կրեցի։ Ուզեցի զինքը մոռնալ,  
չկրցայ։ Թող որ զինքը անգամ մ'ալ  
տեսնեմ, թողութիւն առնեմ և յատոյ  
մեռնիմ։

“Մարթան զգացուիլ կը կեզէ եւ  
կ'ըսէ։

— Ես ալ չեմ մոռցած որ տտեն մը  
կնոջդ համար բարի ամուսին մ'էիր։

“— Մարթա կ'երգնում որ դեռ  
զինքը կը սիրեմ։ Երբեք իրեն չարիք  
չեմ կամենար։ Միայն կաղաչնմ, ան-  
գամ մ'ալ զինքը տեսնեմ։

«— Լոււ — կ'ըսէ Մարթա — ինձի հետ  
եկուր։ Կինդ սովորութիւն ըրած է այս  
երկու ժամերը պարտէզին մէջի տաղա-  
ւարին մէջ անցընել։ Ես քեզ հոն պիտի  
պահուըթեցնեմ։ Եթէ կրնաս օգտուէ։

“Մարթա ինձի ըստ թէ ուրա-  
խութենէն գրեթէ խենթենալու ասոի-  
ձանին հասած էր։ Զինքը տաղաւարի  
մը մէջ պահած էր խստիւ պատուիրելով

որ տեղէն չչարժի եւ սպասելու համբերութիւն ունենայ:

«— Եթէ տիրուհիս իմանայ որ զքեզ հոս մտցուցած եմ՝ աւելցուցած էր— առանց աղաչանքիս մտիկ ընելու՝ զիս կը վճառէ, եւ ուրիշ անդամներ ա'լ զինքը չես կրնար տեսնել:

«Ես գիբք մ'առի եւ դէպի տաղաւարը ուղղուեցայ որուն մէջ երկու սենեակներ կային:

«Ապահով՝ կուիձի այնպիսի կերպով մը ծածկուած էր՝ որ կրնար զիս տեսնել՝ առանց ինձմէ տեսնուելու: Ես բնական կերպով ներս մտայ, դուռը գոցեցի եւ բազմոցի մը վրայ երկնցայ, եւ ինքզինքս խոր մտածութեան մը մէջ ընկղմած ցցուցի:

«Յանկարծ ըրթունքներէս հառաչանքով մը անուն մը զուրս թուաւ— կուիձի» + + +

«Երիկս ինքզինքս ոտքերուս տակ նեռեց:— Դուն զիս կանչեցիր եւ ահա եկած եմ, եւա, ներէ, ներէ. ներէ ինձի:

Տենդու նայուածքը ինձի կ'ուղղէր

և ես խսկոյն անոր զիմագծին զէ չնալը նկատեցի: Զինքը ետմզելո՞ւ շակուեցայ:

— Դուն, զուն հոս պոռացի: Զիս ինչպէս գտար: Ի՞նչ կերպով հոս մտար:

«— Ետա ժամանակէ ի վեր զքեզ կը փնտաեմ, զքեզ կը հառաչեմ,— եւա — թոթովեց:— Յանցաւոր եմ, չեմ ուրանար. բայց զու ինձի նկատմամբ անգութ գտնուեցար: Կարելի չէ որ յանցանքիս դարձան մը ընեմ: Զի՞ բաւերց որ կեանքս ամբողջովին քեզի նուիրեմ: Տարիները ուահեցան անցան բայց ես զքեզ չմոռցայ եւ օր մը անսուրագիր նամակով մը իմաց ոյ ո՛ւր գտնուիլդ և իսկոյն քեզի վագեցի:

«— Կը բաւեն սուտերդ—պոռացի:— Կը կարծես թէ չէմ դիտեր քու անցուցած կեանքդ: Ասանց ցաւելու զործած ոճիրիդ վրայ. ասանց յարգելու այն կիւը որ գեռ անունդ կը կրէ, տանդ մէջ սիրուհի մը կ'առնես» + + +

«Էւիձին թունդ երաւ:

— Բայց ես զքեզ կը սիրեմ, զքեզ միսյն, — աղաջակեց ցաւալիօրէն:— Կը յուսացի թէ ուրիշ բարի եւ համնու

աղջիկ մը սիրելով պիտի կարենամ զգեղ  
ժունալ, այդ աղջիկը զթաց վրաս եւ  
զոր խարէութեամբ իմինս ըրի. Եւա,  
քեղի ամէն բան պիտի խոստվանիմ :

«Եւ պատմեց ինծի Լիլինալի պատ-  
մութիւնը, իրաւասարդ էտարուհին որ  
զինքը սիրած էր և ուսկից լուիծին զեղ-  
ծոծ էր առանց զայն սիրելու.»

«Այն ատեն ևս խիզճ ըրի լուիծիի  
գործած անարդարութեան վրայ՝ որ որ-  
կար արտօնած մը խարելով երկու զա-  
ւակներու մայր ըրած էր:

«Երբ ան այդ պատմութիւնը լմըն-  
ցուց աչքերս իր վրայ սեւեսեցի.

«— Ուրեմն զու խիզճ չոսնի՞ս —  
Եռչեցի — այդ խոստովանութենէդ հոր  
կը յուսիս որ վրադ պիտի զթամմ: Ուրեմն  
զիս ինչպիսի կին կը կարծ ես, ես երբեք  
քեզի պիտի չերեմ քանի որ անմեղ  
աղջիկ մը խարեր ես: Այս ըբածդղ ոճիրէ  
մը աւելի ծանր է:

«— Եւա, իրաւոնք ունիս — աւել-  
ցուց լուիծի. — ուրեմն հրամայէ, պատ-  
միքէ, ինչ որ ըսկս պիտի ընեմ: Ահ եւ  
թէ իս բարոր զզացումներս կարենալի

բացատրել քեզի, ապահով պիտի գթայիր  
վրաս:

«— Պատրաստ ես ամենայն կեր-  
պով ինծի հնազանդելու — ըսի իրեն:

«— Հրամայէ՛, հրամայէ՛ .. . — ազա-  
ղակեց ան:

«Ուտքի ելայ, դարձնէ մը նամա-  
կի թուղթ հանեցի, յետոյ կուիծիին զառ-  
նալով — «Հոս նստէ՛ — ըսի — եւ զրէ՛ ինչ  
որ քեզի պիտի ըսկմ:

«Տղու մը պէս հնազանդեցաւ, և  
ևս լիլինային ուղղուած հետեւել նա-  
մակը ընդօրինակել տուի:

«— Զզջացած քեզի կը դառնամ  
առանց կարենալու գտնել իմ սիրած  
կինը»:

Պատմութեան այս կէտին Եւա լսեց  
տեսնելով որ Օսէպէն կ'այլալի:

— Քէ՛ կը զզաս → հարցուց անոտ  
ինամքով մը:

«— Ոչ, .. . Կոմսուհի, .. . զէպի քոյլու  
ցուցուցած զթութիւնդ է որ կը յուղէ  
զիս:

Ասպետն Փիէզրտ կը ստէր: Ան երբ  
լսեց առ լիլինա ուղղուած նամակը լսու

առ բառ որ նոյնն էր այն նամակին հետ  
դոր Փիէդրա Մօնկրէնօի դիմացէն յա-  
փըշտակած էր կտակին հետ, ( և զոր  
արդէն կը ճանչնանք ) ակամայ բերնէն  
հառաջանք մը հանեց : Եւ երբ եւա այն  
մասը պատմեց ուր Լուծի Մօնկրէնոյ իր  
Ռիգգարտո Ռավալիանօ թոռան ևս ժա-  
ռանդութենէն մաս մը կը թողուր՝ առ-  
պետք կոմսուհւոյն խօսքը կտրեց ըսկով  
անոր,

— Երկանդ այդ ազգականը ես ճանչ-  
ցայ երբ իր հօրեղօր ժառանգութիւնը  
դրաւելու համար Լոնարա եկաւ, վասնի  
էրիկդ բոլոր ստացուածքները իրեն ձգած  
էր կտակով մը :

— Սա ալ մութ խորհուրդ մ'է զոր  
յուսաւորելու ետեկ պիտի ըլլամ + վասն  
զի նամակին դուրս ի նպաստ իր դաւա-  
կաց և անոնց մօտ՝ կտակ մը գրել տուի  
որուն օրինակը քովս է :

Ասպեան Փիէդրա, դէմքին վրայ  
միմիայն զարմանքի զզացում մը կը  
ցուցնէր :

«—Բայց ձգէ՛ որ շարունակիմ —ը-  
ստ եւա միշտ տւելի ողեւորուած :

«Լուիձին ինձի հպատակեցաւ . նա-  
մակին եւ կտակին կրկին օրինակները  
գրելէ ետք խոնարհութեամբ մը հարցուց ,

«— Ուրիշ բան մը կ'ուզե՞ս զեր :

«Իր այս խոնարհական կերպը զիս  
զինաթափ ըրաւ :

«— Կ'ուզեմ —պատասխանեցի —որ  
դուն Լոնարա մեկնիս, Լիլինան վնասուես  
և իրեն յանձնես նամակին եւ կտակին  
մէկ օրինակը : Եւ թէ չկարենաս զինքը  
գտնել՝ ամէն բան նոտարին պէտք է  
յանձնես խնդրելով որ փնտոէ զայն ,  
և յետոյ ես գաղտնապէս պիտի միա-  
նանք : Զայն կը հանենք թէ երկուքս ալ  
մէռած ենք , և մէնք ընդհակառակնու-  
րիչ երկնքի տակ , ուրիշ անունով նոր  
կեանք մը կը սկսինք : Սյապէսով պիտի  
ստանստ կինդ՝ մաքուր ամէն արատէ ,  
վասն զի ես բնաւ ուրիշին չեղայ . եւ  
քու սիրովզ պիտի մոռցնել տաս ինձի  
անցեալ վիշտաւ :

«Լուիձի՛ երեսը գեանին՝ դիմացո  
ինկաւ և լալով ըստաւ .

— Կարելի՞ է ասիկա : Երազ մը չէ՞  
Ոչ եւա , զուն կին մը չեա սրբուհի մը ես :

«Իր այդ սաստիկ յուզումը խաղաղեցի, թէեւ ես ալ իրեն չափ յուզուած էի:

— Դնա՛ մի գոնդաղիր — ըսի—եւ երդուընցի՛ր ինձի թէ մեր այս զաղտ նիքը ամենայն կերպով մէկուն պիտի չյայտնեա:

«— Կ'երդնում—պատասխանեց կորովով մը:

«— Եթէ ո՛ւէ կերպով մէկը զիս հարցնէ՝ բո՞չ թէ զիս չես գտած:

«Լուիծիի շրթանց վրայ համբոլը մը զրոշմելով զինքը Դորինոյ զի կեցի:

«Օրեր անցան:

«Կէսօրէ մը ևոք հօրեղբօրս հետառագւարին մէջ էինք ան ձեռքը համակմունէր եւ այլայած կ'երկեր:

«— Դիտե՞ս ի՞նչ կայ, ըստու ։ Լոնտրայն լուր կ'ու զին քու մասիդ եւ կը ինդրեն որ ո՛ւր գտնուիլդ իմացնեմ իրենց:

Սարսուռ մը զգացի:

«— Ի՞նչ նպատակու, ի՞նչու, հարցուցի:

«— Զե՞տ զիսեր:

“— Քրողը ո՞վ է:

“— Նամակը ստորագրողը չեմ ճանչնոր, բայց նոտարի պաշտօնատունէն է:

“Կարծեցի որ Լուիծին Լիլինան չդանելով՝ ըսածիս պէս նամակը եւ կըտակը նոտարի մը յանձնած է. որուն աղաչած է որ զայն դժնէ խմացրնելու համար թէ իրեն ժառանդութիւն ինկած է, և պատուալոր պաշտօնեան ուզեր է զիտնալ թէ ես կ'ապրիմ թէ ոչ:

Եւ խնդրով ըսի հօրեղբօրս:

“— Պատասխանէ՛ թէ ես մեռած իմ:

«Հօրեղբայրս, վերջառիս ուզածիս պէս զրեց, միւնոյն տուն հարցնելով թէ ինչո՞ւ համար զիս կը վիտուեն:

«Քիչ ատենէն խմացայ որ Լուիծին մեռած էր կրակ մը թողով ինպաստ իր թուան միգգարտո Ռաֆալիանօի, և Լիլինային եւ իր որդւոց անունը մէջտեղ չկար:

«Կարծեցի թէ պիտի ինենթանոմ: Ի՞նչով պատահած էր այդ մտհը: Ի՞նչ պարագաներու մէջ, կալելի՞ բան էր որ

Լուիծին զիս խարէք : Ո՞չ եւ ի դուր այս  
գաղտնի խորհուրդը զիտնալ կը փորձէի :

“—Հիմակ ամէնքն ալ զիս մեռած  
կը համարէն—ըսի հօրեղբօրս— Լոնտրա  
երթանք, ի՞նչ ըլլայ ըլլլայ՝ կ'ուզեմ ի-  
մանալ այս գաղտնիքը . . .”

“Կեղծ անունով մը, դէմքս խիտ  
քօղով մը ծածկած՝ Լոնտրա հասայ և  
հօրեղբօրս բարեկամին տունը բնակեցայ :

“Լուիծին դրեթէ ամիս մը առաջ  
մեռած էր, ըսել է Դորինոյ հասնելէն  
քանի մը որ ետք : Խմացայ թէ իր զրա-  
սեղանին դիմացը աթոռի մը վրայ մե-  
ռած էր, և հոտ է եղեր կտակ մը, ո-  
րով իր բոլոր ստացուածքին ժռանդ  
կարգած է իր թռոք :

“Սկսայ խորհրդածել թէ Լիլին ային  
ուզուած նամակը եւ կտակը ո՞ւր գո-  
ցած էին : Զանոնք ոչնչացուցած էր :  
Ինչու :

«Ուզեցի որ հօրեղբայրս լրագրաց  
մէջ ազդ մը հրատարակէ որուն մէջ  
կ'ըսուեր :

“Գախճանեալ Պ. Լուիծի Մօնկրէ-  
նօի մէկ կտակը կը փնտռուի, որ պէտք

է նոտարի մը կտմ առանձնականի մը  
արուած ըլլայ Որու քով որ կը դանուի  
յիշեալ կտակը կը խնդրուի Պ. Գառլը-  
թընին յանձնել որ լիուի պիտի վար-  
ձասորէ» :

«Յայ չի բաւեր, այդ օրերը իմա-  
ցայ որ Լուիծիի պալատը վաճառքի հան-  
ւած էր : Պ. Գարլըթըն զայն իմ հաշւոյս  
գնեց : Գառլըթըն այդ առթիւ ճանչ-  
ցաւ ճառանգորդը Ոլդգարտոն եւ ըստ  
ինձ թէ պարզ և բարի մարդ լըն էր :  
Ան ձեր մասին ալ խօսեցաւ, որ կ'օգ-  
նէք եղեր այդ մարդուն եւ աւելցուց  
թէ քոյրդ Լուիծիինսիլուհին էր և թէ  
անոր երկու գաւակներուն մայրն եղած  
էր» :

— Կ'երդնում կոմսուհի իմ զաւա-  
կացս զլիուն վրայ—ըստու Օռէսդէ ու-  
ժով ձայնով մը—որ հիմակ իմացայ թէ  
ան եղած է իմ ինեղն քոյրը հրապուրողն  
ու խարողը : Ահ եթէ այն ատեն զիտ-  
նայի՝ ժամանակ պիտի չտայի որ Լուիծի  
Մօնկրէնօն բնական մահուամբ մեռնէր :  
Ահ, ի՞նչպէս ապուշ եւ կոյր գտնուեցայ :  
Չէի ուզեցի որ քրոջս վրայ խօսէին եւ

ով որ հարցնէր՝ կ'ըսէի թէ մեռած է,  
Եւ միրաւի ինձի համար մեռած էր:

Օռէսդէի աչքերը արտասունքով լից-  
ւած էին:

Կոմսուհին ալ զգածուած կ'երեւր+  
— ձիշտ է աւելցուց կոմսուհին, զի-  
տեմ որ այսպէս կ'ընէիք. բայց ես չհա-  
մոզուեցայ որ ան մեռած ըլլայ+ թէ լ-  
րեն եւ թէ որդւոց անյայտացումը տար-  
օրինակ կը գտնէի: Կը խոստովանիմ ձե-  
զի որ զարմացայ Լուիժիին բարեկամը  
ըլլալնուղ, և մինչև իսկ կասկածեցայ  
թէ դուք իր մահուան մէջ մատ ունե-  
նաք+ բայց այս կասկածս անյայտացաւ  
Ստեփան ծառային տուած տեղեկու-  
թիւններէն ետք, զոր ես քովս կանչեցի,  
ան պատմեց ինձի թէ Լոնտրա հասնե-  
լուն պէս արդէն հիւանդացեր է եւ  
կաթուածի հարուածով մը յանկարծա-  
ման եղեր է: Այս Ստեփանը որ հիմակ  
ինձի կը ծառայէ, վասն սա՛ միայն Լի-  
լինան կը ճանչնայ՝ ինձի ըստ թէ զեեղ  
միմիայն Լուիժիին հիւանդանալուն ա-  
ռաւառը տեսեր է:

— ձիշտ է— պատտախանեց Օռէս-

դէ— բայց ես երբ Մօնկրէնօի քով զացի՛  
արդէն ան հոգեվարքի մէջ էր: Միայն  
կը յիշեմ հիմակ երբ զարհուբած աչքերը  
վրաս կը յառէր+ թերեւս զիս ճանչնալով  
եւ կարծելով թէ տմէն բան գիտեմ եւ  
եկած եմ քրոջս մասին հաշիւ պահան-  
ջելու:

Կոմսուհին մտածկոտ կը կենար:

— Ես չկրցայ ըմբանել այդ ժամա-  
նակուան բոլոր հանդիպածները որոնք  
զիս տակնուվրայ ըրին, ինչպէս Լուիժիին  
ժառանգորդ թոռան տնյայտանալը՝ իր  
հետը երեք միլիոնէն աւելի ֆրանքով,  
որոնք Լիլինալին կը վերարկրէին:

— Կոմսուհի, հաւատացած էք թէ  
անյայտացեր է այդ ժառանգորդը—  
հարցուց Օռէսդէ, — Ես ալ խարուեցայ  
իրմէ: Ան ինձի ըստ թէ իտալիա կը  
մեկնի, և գրաւ կը դնեմ հիմա որ կեղծ  
անունով ֆրանսա կամ ուրիշ տեղ ու-  
տելով, խմելով եւ խաղալով կը մսխէ  
իր մօրեզրօրմէն ժպանգած անբաւ հտ-  
ըլլաստութիւնը, մինչդեռ կինը իր աղջնա-  
կով՝ թշուառութեամբ կ'ապրի:

— Ի՞նչ զարհուբեկի բան — բացա-

զանչեց կոմսուհին : — Եւ թերեւ այն  
խեղճ կիլինան ալ անօթի՛ իր զաւակնե-  
րով կը թափառի . . .

— Ես ալ վախեմ-ընդմիջեց Օռէսդէ :  
— Գիտչք—ըսաւ եւա համարձա-  
կութեամբ—չար լուրերու զրայ յեցած  
վայրկեան մը կարծեցի թէ զուք կիլի-  
նան իր զաւակներով քովերնիդ առեր և  
զայն ձեզի կին ըրեր էք :

Օռէսդէ բնաւ չալլալեցաւ.

— Հետաքրքիր էի գիտնալ—բացա-  
դանչեց—թէ ուսկի՞ց լսած էք այդ յերիւ-  
րանքը :

— Հիմա կ'ըսեմ ձեզի : Ստեփանը ձեր  
քրոջ լուսանկարը քաշել առւած եւ ին-  
ծի զրկած էր, ինծի ըսին թէ այդ լու-  
սանկարը շատ կը նմանէր ձեր կիոջը  
լուսանկարին : Ճշմարտութիւնը դանա-  
լու համար քննել առւի եւ իմացայ որ  
ամուսնութիւնն օրինաւոր էր, որդւոց գ  
մայրը Զէշիլս Ռէնա կը կոչուէր :

— Մարդիկ գիւրաւ վէտիր կը յօ-  
րինէն—ըսաւ ասպետը ամենայն բնա-  
կութեամբ—արդէն զուք ալ գիտէք այս :  
Բայց ես փուճ խօսքերու կարեռու-

միւն չեմ տար եւ չառ զոհ պիտի ըլլառ-  
յի եթէ հիմա կարենայի զանել քոյլու՝  
որուն ներած եմ արդէն :

— Զայն միասին պիտի գտնենք—  
բացազանչեց կոմսուհին : — Այո՛, երդ-  
ւընցած եմ այս գաղտնի խորհուրդը  
լուսաւորելու եւ զայն ի գլուխ պիտի  
հանեմ : Ինծի համար կտակին բովան-  
դակութեան փոխուիլը, կիլինային եւ  
իր զաւակաց եւ Ռիգգաբառոյի անյայ-  
տացումը պէտք է իրենց տակ ոճիր մր  
ծածկեն :

«Եւ ես երդուընցած եմ մինչեւ  
կետնքիս վերջին օրը բոլոր ստացուածքս  
ծախսելու էրկանս յանցանքը զարմանե-  
լու համար և յայտնելու կիլինայի ու-  
Ռիգգաբառոյի անյայտացման խորհուրդը :

“Լուիճիկ պալատը իմս է, թշուառ  
եղբօրս մարմինը զերեգմանէն հանել  
տալով իսլանտա հայրենական զամբու-  
րանո փոխազրել տալի : կինորայի մէջ  
երբ խուզաբարկութիւններս կ'ընէի՝ միլի-  
նատոէր ծերունի մը ճանչցայ, կոճո  
Պոլթոնը, որ ինքն իր այսպէս կը կոչէր,  
Բ. 6.

թէ և աղնուտկան ընսանիքէ ծնուծ չէր։  
Պոլդոնը, ճամբարգութեան մը միջոց  
հօրեղօրս կեանքը աղասած էր և այդ  
օրէն ետք երկու ծերերը իրարու մէջ  
սարտ բարեկամութիւն մը հասաստած  
էին։ Եւ ես իրեն ներկայացայ՝ ան ին-  
ձի նայելով լալ սկառ, վասնզի տարի-  
քովս աղջիկ մ'ունի եղեր զոր փոքրիկ  
հասակին կը թողու եւ ինքը Ամերիկա  
կ'երթայ։

«Իր պատմութիւնը ինձի պատմեց։  
Աղքատ անցեալ մը ունեցեր է, երբ կի-  
նը կը մեռնի՝ Պոլդոն, յուռահասած, իր  
երկու զաւակները, տղայ մը և աղջիկ  
մը՝ քէնիին կը յանձնէ ու Աւատրալիա  
կը մեկնի, ի սկզբան շատ նեղութիւն  
կը քաշէ, բայց յետոյ բախտը կը ժպտի  
իրեն եւ երեսուն տարեկան հասակին  
միլիոն մը ֆրանքի տէր կ'ըլլայ։  
Այդ ատենները շատ անգամ իր  
քէնիին նամակ կը գրէ բայց պատաս-  
խան չ'ընդունիր, իտալացի թղթակիցի մը  
միջոցաւ կ'իմանայ թէ շատ ատենէ ի  
վեր քէնիին եւ անոր ամուսինը մեռած  
են, Զաւակաց վրայ ոչ ոք կրցած է տե-

դեկութիւն մըտալ, Ոմանք բառած են թէ  
աղջիկը զեղեցիկ օրիորդ մը զարձած ա-  
մուսնացած էր։ Տղուն մասին ալ ոչ  
մէկ լուր, զայն մեռած կը կարծէին։

«Պոլդոնի պատմութիւնէն զգացուե-  
ցայ եւ ես ալ իմ տխուր կեանքս պատ-  
մեցի իրեն։ Ինքն ալ իմինո զարմաց-  
մամբ, սարսափով մտիկ ըրաւ։ Եւ երբ  
ըսի իրեն թէ «կեանքս եւ ինչքս պիտի  
զոհեմ երկանս այս յանցանքը զարմա-  
նելու համար», պարզութեամբ մը բառ  
— թոյլապրէ ինձի եւա, ես ալ միանամ  
քու վեհանձն զործիդ, եւ այդ անմեղ  
լիլինայի և իր զաւակաց հատ վիտանինք  
նաև իմ աղջիկը։

«Իր առաջարկութիւնը ընդունեցայ  
ի սկզբան մեր խուզարկութիւնները  
արդիւնք մը չունեցան եւ ժամանակ  
մըն ալ՝ չիրցանք անով զբաղկի վասն զի  
հօրեղբայրս երկար ժամանակ հիաւնդ  
մնաց և յետոյ գերեզման իջաւ։ Ան ուղեց  
իորդանատ մեռնիլ եւ իր եղբօր ձէյմոնի  
քով թաղութիւն։

«Ժառանգելով հօրեղօրս բոլոր  
ստացուածքները՝ Պոլդոնի հետ խորան-

ասու մեկնեցայք Պողոսնը էրկանս տեղ  
անցել էր :

«Եսրէն Լոնտրա դարձանք ուր ըն-  
դունեցայ սա անանուն տոմսը : Կար-  
դացէ՛ք» :

Օռէսդէ , Կամսուհւոյն իրեն երկն-  
ցուցած առմասկը առնելով՝ կարգաց :

«Տիկին».

«Մէկ մարդ մը կը բնայ տալ բանա-  
լին այն գալոնիքին՝ զոր յայտնելու-  
կ'աշխատիս , այդ անձն է Օռէսդէ Փիէ-  
զրան , Լիլինայի եղբայրը : Ան զիտէ ինչ  
որ հանդիպած է իր քրոջ և լուիծի  
Մօնկընոյի գաւակաց : Գացէք զինքը  
Թորինոյ փնտուեցէք և եթէ յանձն  
չառնէ խոսիլ ձեզի հետ՝ լոնտրա դար-  
ձէք , հոս մէկը կայ որ իրեն հարստնեաց  
վկայ եղած է և ինքը բոլոր ճշմոր-  
տութիւնները պիտի յայտնէ ձեզի» :

Օռէսդէի դէմքը թէեւ տեղոյն՝  
բայց անայլայլ մնաց :

— Ով որ այս առմուր ձեզի զրած է  
— ըսաւ — ձեզի հետ կ'ուզէ խաղալ : Ես  
կեանքս պիտի զոհեմ լիլինան գանելու  
համար և պիտի ցուցնեմ ձեզի թէ ի՞նչ :

պիսի արարածներ են անսնք : Իմ հար-  
սանեացս ներկայ էր միմիայն սրտակից  
բարեկամս որ իտալսցի էր և որուն  
վաճառեցի «Ոսկեղէն ասող» պանդոկս  
և թորինոյ դարձայ . կրնաք ասոր հար-  
ցընել . անիկա կրնայ ըսել ձեզի եթէ կը  
ատեմ :

— կը ճանչնամ ձեր բարեկամը — ա-  
ւելցուց Եւա — Քաջ մարդ մըն է , որմէ  
բաւական տեղեկութիւններ առի . Պէսդոյ  
Դոմինոն ըսել չք ուզեր :

— Այս ծիշտ ա.դ. իր հետ խօսեցաք :

— Այս . և ինծի ըսաւ թէ ի՞նչ-  
պէս փախած է ձեզմէ + պատմեց թէ ինչ-  
պէս ետեւէ եղած էք զինքը դանելու և  
չք յաջազած : Եւ պատմեց թէ չուտով  
թողէր էք կիներնիդ և միտ միիթա-  
րութիւննիդ զտած էք որդինիդ սիրե-  
լուն մէջ

— կը տեսնէք ուրիմն կումսուհի  
որ այդ առմասկը գրողը ստախօսին մէ-  
կըն է :

— Ես իրեն ըսածներուն հաւատք  
չննձայցի և մանաւանդ որ հիմա հետզ  
խօսեցայ դեռ աւելի համոզուեցայ թէ զիս

խարած են։ Ինձի կը թուի թէ որոխս  
վրայէն ծանրոց մը զերցուեցաւ եւ վըս-  
տահ ևմ թէ միասին պիտի կարենանք  
մեր նպաստակին հասնիլ։ բայց ոչ ոք  
պէտք է խմանայ մեր գաղտնիքը։

Օռէսպէ Կոմսուհին վստահացուց թէ  
տմէնային կերպով պիտի օգնէ այս գաղտ-  
նիքը լուծելու գործին մէջ, և անոր  
ձեռքը համբուրելով մեկնեցաւ։

Երբ կառք մտաւ՝ զլիսարկը զլիսէն  
հանեց եւ ձեռքը տաք ճակատին տանհե-  
լով ըստւ։

— Ո՛չ, ո՛չ, բան մը պիտի չգտնայ,  
չեմ ուղեր . . . Լիլինան պէտք է խաղաղ  
եր զերեզմանին մէջ հանգչի, իր որդի-  
քը բնաւ պիտի չգիտնան իրենց ծննդ-  
եան գաղտնիքը։ ևս եմ իրենց հայրը։  
Անցեալը մեռած է, և ես իմ բոլոր ու-  
ժովս պիտի կռուի՞ որ ան չյայտնուի։

Զ.

Գեղեցիկ կէսօրէ մը ետք Սիդգար-  
տի փողոցը հիանալի արեով մը զուարթ  
երկոյթ մը առած էր։

Յովհաննէսը եւ Ատոլֆոյ՝ Ռիթա-  
յին լիտիային գալստեան կը սպասէին,  
որոնք քիչ ետք հասան։

— Օրիորդներ . . .

— Պարոններ . . .

իրարու ձեռք սեղմեցին . . .

— Զեղի որքան շնորհակալ ենք որ  
մեր խնդիրքը չմերժեցիք—ըստւ Յով-  
հաննէս։ — Կը փափաքիք Օրիորդներ  
որ թանգարան մտնենք։

— Ես պիտի առաջարկէի—տւելցուց  
Ատոլֆոյ՝ Արմի հրապարակին շուրջը  
պտոյտ մը ընել։

— Եթէ պտոյտ ընելով պիտի խօ-  
սակցինք՝ այն ատեն կը մնամ —ըստւ  
Ռիթա համարձակութեամբ մը։

Ատոլֆոյ ուրախացաւ,

— Եթա՞նք ուրեմն, բացազանչեց,  
եւ լիտիայի թեւն իշխալով՝ յաղթական  
շեշտով մը ըստւ։

— Ճամբան մենք երկուքս բառապէ:

Քիչ մը անդին՝ Ասոլֆոն լուռ մնաց եւ յետոյ իր ընկերնեոյն ձեռքը սեղմեւով փափաց.

— Որքան չնորհակալ եմ գալուդ համար: Եթէ չգայիր շատ պիտի ցաւէի:

Լիտիա քաղցրութեամբ մը նայեցաւ:

— Եւ սակայն պէտք չէի գալ պարոն, — ըստ — վասնզի հրաւերդ առանց մօրս հաւանութեան եղած էր Բայց Ռիթան դիտել տուաւ թէ եթէ դրութեամբ բացատրենք մեր չդալուն պատճառը պիտի չկարենանք մեր զգացումները տրայացաել: Առաջին անդամն է որ առանց մօրս դիտութեան քայլ մը կ'առնեմ:

Ասոլֆոյ կը շարունակէր ձեռքը սեղմելու:

— Վատահութիւն չունի՞ս ուրեմն իմ վրայ — բացադանչեց: — Զիս ընդունակ կը կարծես որ խարեմ քեզ:

— Զէ՞ այդ չեմ կարծեր, բայց անկարելի կը թուի ինձի հաւատալ՝ որ

քեզի պէս հարուստ պարոն մը՝ ուզէ ինձի պէս աղքատ աղջիկով մը զբաղիլ: — Օրիորդ, բնաւ հայելի նայած չե՞ս: Զե՞ս մտածած երբեք թէ գեղեցիկութիւնդ գանձի մը արժանի է:

Լիտիա իր շէկ զլուխը շարժեց: — Պարոն, ես երբեք այլպիսի եւ բազներ չեմ ունեցած, ես գոն կ'ըլլամ պարկեշտ երիտասարդով մը որ չամչնայ աղքատութենէս, և ամէն բանէ աւելի աղքատութենէս այն ճանապարհէն՝ ուսովիս չեռացնէ այն ճանապարհէն՝ ուսովից գացած եմ մինչեւ հիմակ:

Ասոլֆոյ յուղուած էր: — Օրիորդ, այս զգացումներդ քեզի պատիւ կը բերեն եւ դէմի քեզ ունեցած ուրս կը բորբոքեն, Պէտք չէ քեզմէ ծածկեմ թէ շատ մը դժուարութիւններու պիտի բախիս, բայց եթէ սիրոյդ արժանի եմ՝ ամէնուն ալ պիտի յալթեմ: Մասիկ ըրէ, ես ծնողացս մէկհատիկ զաւակն եմ, հարուստ, ծնողքս փափաքնեւուս սակէպ տեղիք կու տայ, սիրոս պարզէ. կ'երգնում քեզի թէ զուն իմ կինոպիտի ըլլամ: Լիտիա իր երեսին գոյնը նետեց:

— Կի՞նդ — կրկնեցւ — Բայց կը կարծ  
ծեռ որ ծնողքդ թո՞ւ պիտի տայ որ ին-  
ծի պէս աղքատ եւ դժբախտ աղջկան մը  
հետ կարգուիս :

— Դո՞ւն դժբախտ ես, կիտիա :

Աղջիկը չուզելով՝ յայտնել իր մօրը  
գաղանիքը, հօր անունը եւ իր ընտան-  
եաց անցեալը՝ ոտպէս պատասխանեց :

— Դժբախտ եմ, վասնզի աշխար-  
հի վրայ միայնակ եմ, մայր մը միայն  
ունիմ որ ինձի համար շատ կրած է եւ  
գեռ կը կրէ : Հայրս չեմ ճանցած, զայն  
կորսնցուցի երբ գեռ խանձարուրքի մէջ  
էի : Ան հարուստ ընտանիքի մը զաւակն  
եղած է, բայց անոնք զիքնը առած են  
աղքատ աղջկան մը հետ ամուսնա-  
նալուն համար, եւ զինք չեն ուղած  
իր իրենց որդին ճանչնալ, եւ այսպէս  
իր հայրս կը մեռնի, մայրս առանց  
ուեէ օգնութեան մը՝ երեսի վրայ կը

Ատոլֆոյ յուղուած մտիկ կ'ընէր  
կիտիայի շրթունքներէն ելած պատմու-  
թիւնը :

— Կը տեսնես, պարոն, որ քեզմէ

բան մը չեմ ծածկեր — աւելցուց : Ասոր  
համար է որ եթէ զիս խարելու միտք  
ունիս՝ գիտցած ըլլաս որ ոճիր մը պիտի  
դործես; Եթէ ես քեզ սիրեմ՝ մինչև մահս  
աչք պիտի տոնեմ : Եթէ զիս խարելու՝  
գիտցած եղիր ոչ ես եւ ոչ մտյլս պիտի  
կարենանք ապրիլ, աշխարհիս վրայ պա-  
տիւը ամէն բանէ վեր է:

Ատոլֆոն երբեք ա'յապէս յուղում-  
նալից խոռված չէր, յիրաւի ան բնու-  
ղիտաւորութիւն չունէր թշուաս, արա-  
րուծը խարելու : Եւ իրեն աշքերուն շատ  
մօտիկ գտնելով կիտիան անոր անկեղ-  
ծութիւնը իր սրտին մէջ ամէնէն վեհ  
դգացումները արթնցուց :

— Ես թող թշուաս ըլլամ, եթէ  
վրաս ունեցած վատահութենէդ օգտուե-  
լով՝ քեզ խարեմ, — ըսաւ : — Կը կրկնեմ  
գեղի, պէտք է որ գեռ շուտ մը դժուա-  
քութեանց դէմ կրուիմ, բայց եթէ դուն  
զիս կը սիրես, կիտիա, կ'եղնում որ

ամէնուն ալ պիտի յազթեմ :

Երիտասարդին յուղուած և գողղողա-  
ցող ձայնով ըսուած այս խօսքերը՝ օրի-  
որդին հոգւոյն երկնային ներդաշնա-

կութիւն մը թուեցաւ : Ան հաւատաց  
Սառդփոյի տրկեղծութեան , և աչքերուն  
մէջ արցունքի կաթիւներ պակեցան :

Միենոյն ատեն Յովհաննէս անդին  
Ռիթայի հետ կը խօսակցէր :

Ան քսան տարեկան հասակի բու-  
լոր խանդաղատանքովը կը սիրէր Տի-  
թան , և երբեք միտքը չէր ինկած դայն  
խարելու զիտաւորութիւնը :

— Երբ հայրս համոզուի թէ ես հա-  
մեստ աղջիկ մը կը սիրեմ՝ վստահ եմ  
թէ ո՛ւեէ գժուարութիւն պիտի չանէ , և  
ամուսնանալու հաւանութիւն պիտի  
տայ — կը մտածէր — : Ոչ ոք կ'անոպատ-  
ւէ աղւատութիւնը : — Եւ սրտի համոզու-  
ութեամբ Ռիթայի ձեռքը սեղմեց ու  
ըսաւ անոր : — Զես կրնար երեակայի  
որ այս վայրկեանիս զիս որքան երջա-  
նիկ կ'ընես

Ռիթա ժպտուն եւ համարձակ դէմ-  
քով մը պատասխանեց :

— Հրաւէրը ընդունեցայ սրովհետեւ  
իս որոց եւ մաքուր հանգամանքները  
կը սիրեմ : Ազքատ աղջիկ մըն եմ ես որ  
աշխատութեամբը կ'ապրիմ , հայր

մը միայն ունիմ որ նոյնալէս աղքատ  
րեսնակիր մ'է : Ոչտք է ձանչնաս ան-  
շուշտ Դուկաս աղբարը :

— Կը ձանչնամ զայն եւ զինքը  
կը յարգեմ վասնզի գիտեմ որ պատուա-  
կոր անձ մըն է : Հոգ չէ թէ աղքատ է ,  
հայրս ալ ժամանակաւ աղքատ էր եւ  
անգարատութեամբ մը կը խոստովանի  
իր անցեալ վիճակը որ վասն զի հիմակ  
հարստացած է , այդ իր աշխատութեան և  
զործունէութեան արդիւնքովն է :

Ռիթա հարցուց :

— Բայց ան գոհ պիտի մնա՞յ որ  
զուն աղքատ աղջկան մը հետ ամուս-  
նանաս :

— Հայրս զիս շատ կը սիրէ — պա-  
տասխանեց Յովհաննէս — և մինչեւ հի-  
մակ զես կամաց հակառակած չէ : Յե-  
տոյ սիրելի քոյր մ'ալ ունիմ որ տւելի  
կ'ընտրէ պատուաոր աղքատ երիտո-  
ուարդի մը հետ ամուսնանալ :

— Զինքը կը ձանչնամ — խօսքը ,  
կորից Ռիթա :

— Կը ձանչնամ :

Ռիթա կարմբցաւ , վասնզի քիչ

մեաց որ մասնէր իր բարեկամուհին՝ որ  
անդին Աստղոյի հետ կը խոսակցեր եւ  
չըսելու համար թէ իր քոյրը մուրացիկ  
կիտիային պաշտպանութիւն ուզած է ը-  
նել այս կերպով պատասխանեց Յովհան-  
նէսին։

— Իրեն մասին խօսած են ինձի  
այն աղքատները՝ որոնք իրմէ օգնու-  
թիւն գտած են և քանի մը անդամ  
ալ զինքը հօրդ հետ տեսած եմ։

— Քոյրս հրեշտակային ոէրը ունի  
և ան շատ երջանիկ պիտի ըլլայ քեզ  
իրեն քոյր ունենալուն համար։

— Կը հաւատամ քեզի Պավլան-  
նէս, բայց պէտք չը որ այլեւ կրկնենք  
մեր աւո գաղտնի տեսակցութիւնները  
մինչեւ որ քու դիտում հօրու չայտ-  
նես։ Եւ վաստի եմ որ բարեկամուհին  
ալ նոյնը պիտի խօսի ընկերոջ՝ վասն  
վի կիտիան մայր մունի որ զինքը կը  
պաշտէ + աղքատ կին մը, որ սրտին ցա-  
ւէն պիտի մեռնի հթէ իմանայ որ իր  
աղջիկը ծածուկ կը թղթակցի ու կը տե-  
սակցի երիտասարդի մը հետ՝ որ իր զի-  
նակէն շատ բարձր է։

— Ասողփոյ Վուրդը բարի երիտա-  
սարդ մընէ՝ ըստ Յովհաննէս + + +  
Ռիթա տժգունեցաւ։

— Ի՞նչ մականուն տուիր — բա-  
ցագանչեց — Բարեկամդդ արդեօք ար-  
ուեստագէտ Վուրդին որդին է։

— Այո՛, ... ի՞նչ կայ որ + +

— Ո՞հ, խեղճ Լիտիա ... եթէ զայն  
զիանայ + + . Ապահով եղիր պարսն ո՞ր-  
քան խօսառմներ որ ընէ բարեկամդդ Լի-  
տիան պիտի մերժէ։

— Ի՞նչ բանի համար։

Ռիթա Ասողփոյի մօր Լիտիայի հան-  
գէպ ըլլած տղեկ վարմունքը Յովհան-  
նէսի պատմենէն ետք աւելցուց +

— Եւ կը կարծես որ այդպիսի կին  
մը պիտի թողո՞ւ որ իր որդին Լիտիայի  
հետ ամռունանայ + Յնտեղի ըան մը պի-  
տի ըլլայ ատոր վրայ մտածելը իսկ։  
Տէկին Ռոզանա Վուրդը, մեզի պէս աղ-  
ջիկները կը պատառէ եթէ ձեռքն իյնան։  
Ո՞հ, ի՞նչ գէշ ըրինք որ հոս եկանք։

Ռիթա բարեկացած կերպարսնքով  
մը Լիտիայի մօտեցաւ եւ կտրուկ շեշ-  
տով մը ըստւ +

— Ախտիա, ազատ ձգէ պարոնը,  
տուն երթալու ժամն եկած է :

Օրիորդը Ասողփոյի բազուկը ձգեց  
և Ռիթայի դառնալով՝

— Այսպէս չուտ— հարցուց միա-  
մտութեամբ մը :

— Ո՞հ, օրիորդ . . . սպառէ դեռ քա-  
նի մը վայրկեան ալ, — թախանձեց Ա-  
սողփոյ :

— Անկարելի է կրկնեց Ռիթաւ—  
Զափէն տւելի ալ կեցանք : Եւ, ինչպես  
որ արգէն պարոն Յովհաննէսին ալ ըսի  
այս պիտի չտեսակցինք :

Յովհաննէս յուզուած Ռիթայի մօ-  
տենալով հարցուց,

— Հօրդ հաւանութիւնը տոնելէ  
Էտքն ալ պիտի չտեսնուինք :

Ռիթան կարմրեցաւ, բայց յետոյ  
Ասողփոյի դառնալով

— Եւ դու պարոն, Լիտիայի մօր  
հաւանութիւնը պիտի ինդրե՞ս :

— Անշու՞տ, քանի որ բարեկամու-  
հիդ իմ անկեղծ սիրոյս կը համապատաս-  
խանէ :

— Պարոն, ըսի՞ր թէ որու որդին ես

— Բնաւ ծածկած չեմ հօրս անունը :  
Բայց օրիորդ Լիտիան դայն չխնդրեց  
ինձմէ, եւ ես աւելի իրմով կը զբաղէի  
քան թէ ինձմով :

Եւ Լիտիայի դառնալով ըսաւ .

— Ես Ասողփոյ վուլֆ կը կոչուիմ,  
ծանօթ արուեստագէտին որդին եմ :

Լիտիա զարհուրած՝ ազաղակ մը  
փրցուց եւ բարեկամունոյն թեւն եր-  
նալով :

— Երթա՛նք . . . երթա՛նք շուտով,—  
ըսաւ : — Պարոն Ասողփոյ, միտքդ դիր որ  
բնաւ ինծի հանդիպած չես, ես այլեւ  
քեզ պիտի չուզեմ տեսնել, մնաս բարեաւ :

Ասողփոյ անոր դիմացն ելելով ը-  
սաւ :

— Ո՞չ, չէք կրնար այսպէս երթալ,—  
իրաւունք ունիմ հարցնելու թէ ինչո՞ւ  
համար անունս ձեզի այսքան սարսափ  
պատճառեց :

— Կրնաս մօրդ հարցնել, — ըսաւ  
Լիտիա :

— Ո՞հ, հիմա կը հասկնամ, — ըսաւ  
Ասողփոյ Ժպիտով մը : — Դուն իրեն բար-  
կացած ես վասնզի երեն յանձնարարած  
Բ. 7.

ժապաւէնը զրկելու տեղ, ուրիշ մը զըր-  
կած ես եւ մայրս ալ սրդողած է քեզի:

— Մայրդ, պարոն, զիս անպատիւ  
աղջիկի մը տեղ դրաւ, ամէնուն դիմաց  
զիս յանդիմանեց գիտնալով հանդերձ որ  
սիսալմունքը իմ կողմանէ եղած չէր և  
եթէ տէրս կարելութիւն տար մօրդ  
սպառնալիքներուն՝ զիս պիտի արձկեր  
և ես այսօր անօթի՛ փողոցը պիտի իյ-  
նայի: Պարոն զիս թող: Եթէ այդ կնո-  
ջը որգին ես՝ ինձի չարիք միայն կրնաս  
հասցնել: Եկուր Ուիթա, փախչինք:

Երկու աղջիկները արդէն հեռացած  
էին, մինչ Ատոլֆօյ ապշած եւ որտոկո-  
տոր անոնց կը նայէր:

— Թող—ըսաւ Յովհաննէս բարե-  
կամին թեէն բոնելով—Լիտիային բար-  
կութիւնը կ'անցնի, եթէ ցուցնես իրեն  
որ դուն մօրդ սիրաը չունիս եւ անկհզ-  
ծութեամբ կը սիրես զինքը:

— Ո՞հ, այո, զայն կը սիրեմ: Եւ  
մինչեւ իսկ իմիններէս բաժնութիւն յանձն  
պիտի առնեմ, պէտք է որ Լիտիային  
հատուցում մը ընեմ որպէսզի իրեն նե-  
րումովը, իր սէրն ուղեմ:

Արուեստագէտ Վուլֆի տուած երե-  
կոյթը իր մէկնատիկ զաւկին Ատոլֆօյի  
քսանամեակին առթիւ, փայլուն կեր-  
պով սկսաւ: Հրաւերները լայն սահմա-  
նով ցրուած էին, մինչեւ ժամը տասը  
պալատին մէծ սրանները արդէն գրաւ-  
ուած էին հրաւերեալներով:

Պարոն Վուլֆը լիոււն տարեկան  
մարդ մըն էր չոր եւ պազ զէմքով,  
բայց լաւ վարմունքով: Կ'երեար թէ իր  
կինը չատ կը սիրէր:

Տիկին Ծողանա Վուլֆը, ուե հագ-  
ւած անուշ ժափտով մը հրաւերեալները  
կ'ընդունէր, բայց իր նայուածքին մէջ  
կարելի էր նէմարել թէ անհամբեր մէկու  
մը գալստեան կը սպասէր, քանի կ'երթար  
անհանդիստ երեսոյթ մը կ'առնուր:

Տիկին Ծողանան զիտէր թէ իր ա-  
մուսինը հրաւերած էր նաև կոմս Պոլ-  
դոնը եւ իր կինը կոմսունի եւան, շատ  
տհաճած էր այս հրաւերին համար եւ  
իր էրկան հետ բուռն բանակոիւ մը ու-  
նեցած էր:

Կոմս Պողոսնը ազնուական մարդ  
մը պէտք է ըլլայ— ըսած էր Ռողանա,  
բայց իր կինը բախտախնդիրին մէկն է:  
— Դու կը սիսլիս,— պատասխա-  
նած էր Վուլֆ:— Կոմսուհին եւա թէեւ  
արտառոց կին մըն է, բայց բոլոր աղ-  
նուական յատկութիւններով օժտուած է:  
Եւ եթէ զիրենք հրաւիրեցի՝ իմ պատ-  
ճառներս ունէի, արդէն գիտես:

— Այս, ինձի ըսիր, սիանկութեան  
մօտեցած ենք: Բայց եթէ յաջողցնենք  
օրիորդ Թինա Փիէդրան մեր Ատոլֆոյն  
հւատ ամուսնացնել՝ ամէն երկիւղ կը  
փարատի:

— Բայց ի՞նչ պիտի ընենք այն ա-  
տեն եթէ ամուսնութեան նպատակով  
երկուքը զիրար չսիրեն. և կարծեմ դի-  
տաւորութիւն չունին:

Ապահով թէ եմ կամքս կը կատարէ.  
Եւ Թինան ալ իր հօրը հու օրիորդ մ'է:

— Տեսնենք, բայց եթէ ո՛ւէ ար-  
դելքի մը հանդիպինք՝ պէտք է որ ու-  
րիշ ապահով յենարան մը փնտուենք:

— Կոմս Ֆոլքոն բարեկամդ է, և  
քեզի օգնութեան հատնելու պատրաստ է,

— Երբեք իրեն չեմ դիմեր, — ըսաւ:  
Ռողանան շրթունքը խածտւ եւ  
լուս կեցաւ:

Ատոլֆոյ իր մօրը քով կեցած հրա-  
ւիրեալները կ'ընդունէր: Իրեն եղած բո-  
լոր բարեմաղթութեանց մեծ աղնուու-  
թեամբ կը պատասխանէր: Բայց ամէնք  
քը անդրադարձան որ ան իր բնական  
զուարթութեան մէջ չէը, տժգոյն էր եւ  
ախուր:

Կոմս Ֆոլքոն կանուխ եկաւ եւ Ա-  
տոլֆոյին ընտիր ժամացոյց մը նուիրե-  
լով ըսաւ:

— Գիտեմ, սիրելիս, որ իմինիս պէ՛ս  
ժամ ցոյց մ'ունենալ կը փափաքէիր:

— Ատոլֆոյ ժամունացալ եղաւ:  
Ժիշտի չնորհակալ եղաւ:

Իմաց տուին թէ ասպետն Օռէսդէ:  
Փիէդրա իր զաւակաց հետ հասած է:

Պարոն Վուլֆը եւ իր կինը զանոնք  
ընդունելու համար ընդառաջ գացին և  
մինչդեռ Ռողանան Թինան կը համրա-  
րէր: Վուլֆը Օռէսդէին կ'ըսէր.

— Որքան կը սպասէինք ձեզի:  
հանդէսը առանց ձեզի իր փայլը պիսի:  
Կորսնցնէր:

Թինան հրաւիրեալներուն մէջ ա-  
մէնէն ճոխ հազուածն էր եւ ամէնէն  
գեղեցիկն էր եւ միենոյն ատեն ամէնէն  
շնօրհալին ու համեստը . երբ սրահը  
մտաւ՝ ամէնքը զմայանքով դիտեցին  
զինքը :

Պարերը սկսան :

Այդ ատեն ծառայ մը իմացուց +  
— Կոմս եւ կոմսուհի Պոլդոնը :

Բոլոր գլուխները հետաքրքրու-  
թեամբ մը դէպի գուսը ուղղուեցան,  
զմայանքի շնկոց մը լսուեցաւ  
Եւա վայելչագեղ էր և ամենահա-  
րուստ գոհարներ կը փայէին մատնե-  
րերուն և կուրծքին գրայ :

Տիկին Ռողանաց ջանաց կեղծ ժպի-  
տով ընդունիլ կոմսուհին եւ իրեն մօ-  
տիկ թիկնաթու մը ցուցուց, բայց ներք-  
նապէս բարկութենէն նախանձէն կը դո-  
դար վասնզի նկատեց որ կոմս Թոլքոյի  
աչքերը Եւայէն չէին բաժնուեր :

Եւա խոակերէն կը խօսէր, օտար  
թեթե շեշտով մը :

— Շատ կը փափաքէի զձեզ ճանչ-  
նալ ըստ վասնզի ձեր ազգականը Պ.

Լուիծի Մոնկրէնոյ ձեր մասին խօսած էր  
ինձ հետ :

— Ռողանաց ցնցուեցաւ :  
Նոյն վայրկեանին կոմս Թոլքոն և  
ասպետն Օռէսդէ իրենց մեծարանքները  
ըրին կոմսուհի Եւային :

— Ուրախ եմ զձեղ ահսնելուս,  
կոմս—ըստեւու ֆոլքոնի; Երբ պիտի  
սկսիք զիս նկարել;  
— Երբոր կ'ուզէք, կոմսուհի, չի-  
մակ ազատ եմ, ուկ գործ չունիմ:  
Բարկութեան շանթ մը փայտա-  
կեց Ռողանայի բիսերունմէջ:  
Այդ ատեն Օռէսդէի դպոնալով կ'ը-  
սէր .

— Կեցցես, խօսքիդ տէր եղար,  
ուր են որդիեզգ;  
— Հոս են, երթամ զիրենք գտնեմ;  
Երկու մարդիկ հեռացան;  
— Կը ճանչնա՞ք ասպետն Փիէդրա,  
— Հարցուց Ռողանաց Եւայի;  
— Ո՞հ շատ ատենէ ի վեր, տիկին,  
պատասխանեց, բայց Լուիծի Մոնկրէնոյի  
դառնալով, պէտք է դիտնաք որ ան ձեր  
եղբօր Ռիգգարտոյի անբաւ . հարստու-  
թիւն ձեց :

— Ես միայն մեծ հղուայր մը ուշ  
նիմ, ասպետն Պետրոս Ռավալիանոն:;  
Կոմսուհին մեծ զարմանք մը ցուց-  
ցուց.

— Ուրեմն այն ատեն—ըսաւ—Ռի-  
գարայ Ռավալիանոն կը ստէ՞ր, որ հա-  
ւատացուց իրը թէ կուիծի Մոնկրէնոյի  
թռոն ըլլար... Եւ հիմակ՝ ալ համոզ-  
ւեցայ թէ կոտակն ալ կեղծած է, վասն  
զի որոշ գիտեմ որ կուիծին ստացուած-  
քին մեծ մասը ուրիշներուն կտակած էր:  
Տիկին Ռոզանա հետաքրքրութե-  
նին ինքինքը կ'ուտէր, թէ եւ չուզեց  
զայն ցուցնել:

— Ի՞նչպէս: Եւա, այս ձեր ըոլոր  
ըսածներուն տեղեակ չեմ, ևւ կը փա-  
փազէի որ մանրաման բացատրէք ինձի:

— Ամենայն սիրով, բայց ահա աս-  
պետն Օռէսդէ կը մօտենայ: Ո՞չ իր թեն  
ինկող աղջիկը ի՞նչ չնորհալի աղջիկ է:

— Իր Թինա դուստրն էս աղջիկնե-  
րէն ամէնէն սիրելին եւ ամէնէն գեղե-  
ցիկը, այլպիսի աղջիկան մը մացրէ  
կողէի ըլլալ: Երիտասարդը որ երենց  
կը հետեւ եղրայրն է:

Շնէսդէ մօտեցած էր: Կոմսուհի  
ըսաւ խոնարհելով—պատիւ ունիմ իմ  
Թինա զուստրս եւ Յովհաննէս որդիս  
ձեզի ներկայացնելու:

Թինա և Յովհաննէս շնորհալի Կեր-  
պով բարեւեցին Եւա կոմսուհին:

— Ասպետ—ըսաւ Եւա— զուք հայր  
ըլլալով անոնց՝ հապատանալու իրաւունք  
ունիք, Օրիորդ Թինա, կը թողո՞ւս որ  
քեզի համբոյր մը տամ:

— Բոլոր սրտովս, կոմսուհի—ըսաւ  
Թինա:

Քիչ վերջ նուազախումքը սկսաւ  
հնչել եւ երիտասարդները պարելու գա-  
ցին:

Տիկին Ռոզանա կ'ուզէր որ Եւա իր  
առջի խօսակցութիւնը շարունակէր բայց  
ատիպուած էր ստէպ ստքի ելլել նոր  
հասնող հրաւիրեալները ընդունելու հա-  
մար:

Կոմս Ֆոլքոյ հազիւ թէ Ռոզանայի  
աթոռը պարտպ գտաւ եկաւ Եւայի քով  
նստեցաւ:

— Ճատ ժամանակէ ի վեր Տիկին  
Ռոզանան կը ճանշնաք, — հարցուց Եւա  
Փոլքոյի:

Ֆոլքոն այդ հարցման չէր սպասեր,  
կարմրեցաւ, առանց ուղելու այլայլեցաւ  
եւ պատասխանեց։

— Շատ տարիներէ իվեր իր ամուս-  
նոյն բարեկամն եմ։

Կոմսուհին անդրադարձաւ ֆոլքոյի  
այլայլը եւ մտքին մէջ որոշեց այս  
կամ այն վայրկեանին իմանալու պատ-  
ճառը։

Շարունակեց.

— Դիտէ՞ք որ Տիկին Ռոզանա Ռիգ-  
դարտոյ Ռավալիանոյ անունով եղբայր  
մը ունեցած է։

— Բարեկամո Պ. Վուլֆը. յիշած  
է, — պատասխանեց կոմսը — բայց զայն  
քնաւ տեսած չեմ։ Գիտեմ որ տղայուց  
տունէն փախած ևթափառաշրջիկ կեանք  
մունեցած է, յետոյ լարախաղաց աղջկան  
մը հետ կարգուելով հօրը ժառանգու-  
թիւնը չուտով մսխած է։ Օր մ'ալ ձայն  
ելաւ թէ լոնտրա գացած ըլլայ իր հօր-  
եղբօր կուբին Մօնկրէնոյի ձգած ժա-  
ռանգութիւնը ստանալու համար, բայց  
ոչ ոք գիտէ մինչև հիմակ թէ ո՛ւր ա-  
ռանձնացած է ժառանգած հարստութիւ-  
նը մսխելու համար։

— Իր կինը ո՞ւր է։

— Ո՛հ, բաւական ատեն առաջ իր  
կնոջ վրայ խօսուեցաւ, բայց հիմակ ու-  
րիշ բան չեմ կրնար ըսել, վասնզի ահա  
տիկին Ռոզանան դէպի հոս կուգայ ան  
չի սիրեր իր այդ եղբայրը յիշել եւ ոչ  
իսկ անոր կինը, եթէ ուրիշ մանրա-  
մասնութեանց կը փափագիք կրնամ տալ  
ձեզի երբ տունս հրամմէք։

— Վաղը կէսօրէն ետք ձեր մօտն  
եմ։

Յետոյ վայելչութեամբ մը՝ կոմսու-  
հին մատովը կոմսին ցցուց օրիորդ Թի-  
նան, որ գեղեցիկ սե աչուփ երիտասարդի  
մը հետ կը պարէր։ Բարձրածայն ըսաւ։

— Նայեցէք կոմս, ի՞նչ հիանալի  
դոյլ։

Ռոզանա որ լսած էր՝ կոմսուհոյն  
ծուեցաւ։

— Զոյզ մը որ ճաշակով ընտրուած  
չէ — մամոց դժգոհ շնչտով մը։ — Զեմ  
հասկնար թէ Թինան ի՞նչպէս կրցած է  
այդ երիտասարդին հրաւէրն ընդունի։

— Ինչու զի՞նքը պիտի մերժէր —  
խօսքը կտրեց։ — Ուեւ աղջիկ ճարտա-

բապետ կուլդոյէն ընտրուելուն համար  
կրնայ հպարտ զգալ ինքչինքը :

Ոողանա ուսերը թօթուեց .

— Ո՛չոք պիտի կրնայանոր ծագումը  
ներել : Ես զինքը պարզապէս Ասոլֆոյիս  
պնդումներուն վրայ հրաւիրեցի , որ  
անզիւրէնի դասընկերն եղած է եւ զին-  
քը շատ կը յարգէ :

— Ինչպէս ամէն ոք կը յարդէ զին-  
քը — շարունակեց կոմսը : Հակածառելու  
շեշտով մը : — Իրեն ի՞նչ յանցանք թէ  
ծնողքը չէ ճանչցած , թէ թշուառ ըն-  
կեցիկ մ'եղած է : Իր հանձարեղ խելքը  
զինքն իր ընկերներէն վեր դասաւորած է +  
իր համեստութիւնը կը մոյլատրէ մտնել  
ո'ևէ ընտանեաց մէջ :

Ոողանա չուզեց խօսքին տակ անց-  
նիլ :

— Դնա՛ , զնա՛ , փոխանակ մնարու  
և այդ երիտասարդին գովասանութիւնն  
ընկերու — բացագանչեց — զնա՛ ըսէ որդւոյս  
թէ ինչո՞ւ թողած է որ իր տեղը ուրիշ  
մը պարէ օրիորդ թինայի հետ :

Կոմսը չպատասխանեց և հեռացաւ :  
Ասոլֆոն պարահանդէսը չէր , ան-

բարեկամին հետ իր սենեակը առանցնա-  
ցեր էր քիչ մը ատեհնուան համար :

— Եյո հանդէսը զիս կը ձանձրացնէ  
— կ'ըսէր , — անշուշտ մօրս ծրագիրը գի-  
տես . բայց չես սրտնեղիր չէ՝ եթէ քրոջդ  
չեմ սիրահարուած :

— Ի՞նչ կ'ըսես բարեկամս , մանա-  
ւանդ կը գովեծ ըրած քայլիդ համար ,  
և արդէն ինքն ալ , որքան որ քեզ կը  
յարգէ եւ կը սիրէ՝ այդ սէրը պարզապէս  
բարեկամական կը նկատէ :

— Ապահով : Եթէ սիրտս աղատ ըլ-  
լար , — աւելցուց Ասոլֆոյ — զայն քրոջդ  
ոտքերուն առջեւ՝ պիտի դնէի , բայց այն  
վայրկեանին երբ Լիտիայի հետ խօսեցայ  
միշտ զինքը կ'երազեմ :

— Խեղճ բարեկամ , գուն հիմակ  
ամպերուն մէջ կը բարձրանաս : Գէշը  
այն է որ ո՛չ Լիտիան եւ ո՛չ ՈՒթան  
այլես տեսակցիլ պիտի չուզեն մեզի հետ  
եւ պէտք է մենք գործով ցուցնենք ի-  
րենց թէ զիրենք կը սիրենք , խարելու  
միտք չունինք , թէ մեր սէրը անկեղծ է :

— Ես գաղափար մը յղացայ , — բա-  
ցագանչեց Ասոլֆոյ : — Լիտիան ինծի ը-

ըստ թէ իր հայրը հարուստ ընտանեաց  
մը զաւակը եղած է, բայց իր ընտանի-  
քը զինքը չեն ուղած ճանչնալ աղքատ  
ազջկան մը հետ ամուսնակալուն հո-  
մար, և հօրը մեռնելէն ետք երեսէ թող-  
ւած եւ աղքատութեան մէջ ապրած են:  
Լիտիայի աղքատոհմը Պողոսն կը կոչուի,  
այսպէս կը կոչուի նաև այն տարօրինակ  
կոմսուհին որ այս երեկոյ մեզի ներկա-  
յացաւ: Կարելի չէ՞ արդեօք որ լիտիան  
ալ նոյն ընտանեաց վերաբերին

— Եթէ ես քննեմ ու յայտնեմ որ այդ  
Պողոսն աղքատոհմէն է՝ մայրս այլես  
դժուարութիւն պիտի ունենալո՞յ եւ պի-  
տի արգիլէ՞ նորէն որ զինքն ինձի կին  
չընարեմ, և լիտիան ալ զիս նորէն պի-  
տի չսիրէ:

— Գէշ չես խորհիր —ըսաւ Յովհան-  
նէս: — Արդեօք փորձե՞մ ծեր կոմսին  
հարցնելու:

— Ո՞հ բարեկամս, իրաւցընէ յանձն  
կ'առնե՞ս հարցնելու:

— Ինչո՞ւ չէ: Երշանկութիւն մը կը  
զգամ երբ քեզի ո՞ւեէ օդնութիւն մը  
կ'ընեմ — բացագանչեց Յովհաննէս:

— իւկ ես քեզի համար ինչ օդնու-  
թիւն կրնամ ընել:

— Կը բաւէ որ բարեկամութիւնդ  
շարունակես: Բայց հիմակ պարապ-  
րահը երթանք վասնզի մեր բացակա-  
յութիւնը աչքի կը զարնէ:

Երկու երիտասարդները հազիւ թէ  
պարապրահը պիտի մանէին՝ դիմացնին  
ելաւ կոմս Ֆոլքոն:

— Ես ալ ծիշտ ծեզ վնասելու կու-  
դայի, — ըսաւ կոմսը:

Ատոլֆոյ խնդալով ըսաւ:

— Գրաւ կը դնեմ սիրելի կոմս որ  
մայրս զրկած պիտի ըլլայ քեզ:

— Ի՞նչպէս ալ գուշակեցիր. քեզ  
յանդիմանելու զրկեց:

— Այն ատեն քեզ առանձին կը թո-  
գում — ըսաւ Յովհաննէս — մանաւանդ որ  
հայրս կը տեսնեմ մարդու մը հետ՝ ո-  
րուն կ'ուզեմ բան մը հարցնել:

Եւ հեռացաւ:  
Կոմսը Ատոլֆոյին հետ անկիւն մը  
քաշուեցաւ:

— Կը ներես ինձի Ատոլֆոյ, — ըսաւ  
որ իբրև հօրդ բարեկամը, ընտանեբար  
տեսակցիմ հետդ:

— Մանաւանդ ա'յդ կը փսփաղիմ  
բացագանցեց երիտասարդդը:

— Այն ատեն եթէ կը թողուս որ բա-  
րեկամարար խօսիմ, շարունակեց կոմսը  
—պիտի ըստեմ՝ քեզի թէ պէտք չէ որ  
փախչիս գեղեցիկ եւ բարի աղջկան մը  
հետ երջանիկ ըլլալու առիթէն, զոր  
մայրդ ամէնքէն աւելի կը նախասիրէ:

Ատոլֆոյ երեսին գոյնը նետեց:

— Օրիորդ Թինայի մասին կը խօ-  
սիք չէ:— Այս, Թինան պաշտուելու աք-  
ժանի է, պիտի պաշտուի, ոչ ինձմէ  
վասնղի ես ուրիշ մը կը սիրեմ:

— Եւ ուրիմն ճիշտ է —ըստւ Թոլ-  
քոյ քիչ մը ահածած շեշտով —ինչ որ  
մայրդ արտասուելով ըստած էր ինձի:  
Դուն խելքդ վաճառատան մը մէջ ծա-  
ռայող աղջկան մը տուած ես, որուն  
անցեալը անծանօթ է,

— Անցեալ մը՝ բաւական ցաւալի,  
զոր Լիտիան չուզեր ծածկել, — բացա-  
գանչեց Ատոլֆոյ կրակ կարած:— Իր հայ-  
րը հարուստի մը զաւակ եղած է, եւ  
աղքատ աղջիկ մը սիրելուն համար ըն-  
տանիքէն վսնտուեր է:

— Այդ աղջիկը միայն աղքա՞տ և  
զոմ է թէ ուրիշ գէշ եւ անպատիւ ըն-  
թացք մ'ալ ունեցեր է:

— Ես զայն կը պատմեմ քեզի ինչ  
որ ըստւ ինձի Լիտիան, և եթէ գու  
զայն ճանչնայիր, և անգոմ մը միայն  
հետը խօսէիր՝ պիտի համոզուէիր թէ  
ստախօս ազյիկ մը չէ:

— Կրնայ ըլլալ որ իր մայրը տմէն  
ճշմարտութիւն աղջկան ըստած չէ, բայց  
այն ճշմարտութիւնը, որուն զուն ալ  
պէտք է հետաքրքրուիս ետեւ պիտի  
ըլլամ յարտնելու:

— Յիւահի, զուն ալ զայն պիտի  
քննես:

— Այս, փոքրիկ բարեկամու, վասն  
զի ես ալ չե՞մ ուզեր որ իմ սիրելի բա-  
րեկամիս մէկ հատիկ զաւակը՝ խելքը ան-  
պատիւ մօր մը աղջկան տայ:

— Բայց եթէ այդ աղջկան և իր  
ընտանեաց կեանքին մէջ պախարակելի  
բան մը չգտնես՝ պիտի օգնեն ինձի եւ  
պիտի համոզին մարս որ ետ կենայ իր  
գծած ծրագրէն ու թողու որ Լիտիային  
հետ երջանիկ ըլլամ:

— Ինծի նայէ՛ և ըսէ՛, յիրաւի սիրաւնարուած եւ այդ տղջկան եւ պէտի մերժման այն ամուսնութիւնը զոր իրազած է մայրդ :

— Պիտի խոստովանիմ քեզի ճշմարտութիւնը — ըսաւ . Ատոլֆոյ — ի սկզբան միայն նայուածքներով իրարու սիրտ կը կարդայինք, յետոյ երբ անձամբ զինքը ճանչցայ, մօտէն դիտեցի իր գեղեցկութիւնը, լսեցի իօսուածքը՝ այդ վարկեանին միաքս զրի թէ ամէն արգելքի յաղթելով իր հետ երջանիկ պիտի ըլլամ : Քիչ մնաց անձնասպան պիտի ըլլացի երբ ան իմանալով որ տիկին Ռոզանա վուլֆի օրդին եմ՝ զիս թողուց փախաւ :

— Տես, աղջիկը քեզմէ խելացի գտնուած է, իմանալով որ ծնողքդ իր հետ ամուսնանալ չպիտիթողուն հեռացած է քեզմէ : Եկուր, իորհուրդիս մտիկ ըրէ, սիրէ Թինան, իրականացներ մօրդ երազը, այս կերպով թէ զուն, թէ ծընողքդ եւ թէ Թինան երջանիկ պիտի ըլլաք :

Յետոյ շուլդը նայելով կամաց ձայնով շարունակեց, — Եթէ օրիող դթինայի հետ

ամուսնութիւնդ յարմարցնենք՝ զիտցած եղիր որ հայրդ սնանկութեան մեծ վրտանգէն պիտի ազատենք : Ահաւասիկ իր կացութիւնը կ' մացնեմ, քեզի կը մնայ որդիական պարտքդ ճանչնալ :

Ատոլֆոյ ցնցուեցաւ եւ զարհուրած կամուն նայեցաւ :

— Եթէ հայրս այսպիսի տիսուր վիճակի մը մէջ կը գտնուէր, ինչպէս որ կ' ըսէքք-մրմնջեց, կրնա՞ր այսպիսի չքեղ հանդէս մը տալ :

— Սիրելիս, ան իր վերջին փամփուշը կ' այրէ : Դու չես կրնար հասկնալ շատ գէշ սիրտ պիտի ունենաս եթէ նկատողութեան չառնես հօրդ այս վիճակը՝ որ քեզի համար աշխատած է : Բայց սուս, մարդ կուգայ, բաժնուինք :

Թինան կոալդոյիթեն ինկած դուրս երած էր պարապահի խղդուկ մթնոլորտէն՝ քիչ մը զով շունչ շնչելու համար : Ան այսպէս ոգեսորուած չէր երբեք, իր հրեշտակային դէմքը գոհունակութիւն կ' արտացոլար :

— Եղբայրս շատ անգամ իօսած է քու մասիդ-ըսաւ թինա — քու տաղան-

զիդ, ըրած յաղթանակներուդ մասին,  
որոնցմով դու այսօր բոլոր քեզի հասա-  
կակից երխասարդներէն բարձր դիրք մը  
կը գրաւեամի՞րքան գոն եւ երջանիկ պի-  
տի ըլլաս :

— Այն ատեն գոն պիտի ըլլայի օրի-  
նող, — պատասխանեց Էռալդոյ՝ Կթէ  
այս իմ յաղթանակներս մօրս հետ բաժ-  
նէի, վերջապէս մէկուն հետ՝ որ ինձի  
արենակից ըլլար : Բայց աշխարհի վրայ  
միայնակ եմ :

— Սակայն բարեկամներ ունիս—ա-  
ւելցուց Թինա—որոնք քեզ ճանչնալնուն  
իւենք զիրենք հպարտ կը զգան :

Էռալդոյ շատ յուզուած կ'երեար :

Այդ վայրկեանին դէպի մոլքոյ կոմ-  
ոք եւ Ատոլֆոն ուղղուեցան, տեսնելով  
որ անոնք ալ դէպի իւենք կու գան :

— Դուն ալ հսս—ըսաւ Թինա անուշ  
բարեկամական ժալիտով մը՝ Ատոլֆոյի եւ  
բարեկով կոմոք :

— Մէնք ալ օրիորդ ճիշտ քու վրադ  
կը խօսէինք—ըսաւ Ֆոլքոյ — Ատոլֆոն  
չփոթած է, և չի գիտեր ի՞նչպէս ներո-  
գութիւն ուզէ քեզմէ հետդ պարելու

պարտականութիւնը մոռցած ըլլալուն  
համար :

Թինա փոքրիկի մը պէս ժպտեց :  
— Պէտք է որ Պ. Ատոլֆո՛ն ներէ  
ինձի վասն զի ես ալ միենոյն պակասու-  
թեան մէջ գտնուեցայ եւ եթէ զիս  
փնտուելու գար Էռալդոյով զբաղած պի-  
տի գտնէր :

— Էռալդոյ, — ըսաւ Ատոլֆոյ—վար.  
Կեան մը տեղդ պիտի գրաւեմ, վասն զի  
օրիորդին կարեօր բան մը պիտի ըսաւ  
իր եղբօր կողմանէ :

— Օրիորդը գրաւած չեմ ես—անու-  
շութեամբ պատասխանեց Էռալդոյ :  
Իր փափագին համաձայն զինքը հոս ըն-  
կերեցի, վասնզի ինքն ալ եղբայրը կ'ու-  
զէր գտնել :

Եւ բարեկով ուզեց քաշուիլ :

— Ես ալ հետդ կու զամ — ըսաւ  
կոմոք զինք իր թել ձգելով :

Ֆոլքոն կը յաւսար թէ Ատոլֆոն իր  
հօր տագնապալից վիճակը իմանալէն  
ևտք Թինային պիտի հարէր իբրև փըս-  
կութեան խարխսի մը :

Թինան նկատած էր Էռալդոյի ալ-

խուր նարուածքը, ըսել է տհաճած էր բաժնուուելուն վրայ, ասիկա նշան էր թէ իրեն համար անտարբեր չէր: Այս վայրակեանին ինքինքը երջանիկ զգաց թիւա, վասն զի էռալդոն զինքը իրեն սեփականած էր:

Ատոլֆոյ չէր գիտեր ի՞նչպէս բանալ խօսակցութիւնը, թինա անուշ ժպիտով մը անոր հարցուց.

— Ուրեմն Ատոլֆոյ, Յովհաննէսի կողմանէ ի՞նչ կ'ուզես ըսել:

— Ճիշտն ըսելովիմ հաշւոյս խօսակցելու համար կ'ուզէի վայրկեան մը տեսակցիլ հետդ եթէ մտիկ ընելու շարութիւնն ունիսն, եթէ կը ներես ընտաներար պիտի խօսիմ հետդ, վասն զի իրուք քոյր մը պիտի նկատեմ քեզ:

— Եւ ես միշտ քեզ իրրե եղբայրս նկատած եմ, զիտես:

— Լաւ: Այն ատեն կրնամ ըսել քեզ թէ՝ մեզ նշանելու համար դարան մը կը լարեն:

Թինա իննդալ սկսաւ:

— Յիրաւի բացազանչեց— եւ դուն ի՞նչ կը մտածես: Լսե՞նք:

— Կը մտածեմ թէ քեզի համար գէշ ամուսին մը պիտի ըլլամ, վասնղի պիտի չգիտնամ քեզ սիւել այնքա՞ն որպան արժանի ես եւ դու ի՞նչ կը մտածես իմ մտուին:

— Ես ալ կը կարծեմ որ պիտի չկարենաս զիս երջանիկ ընել, վասն զի չունիս այն մարդուն յատկութիւնները որ բոլոր կեանքիս մէջ ինձի ընկեր պիտի ըլլայ:

Երկուքն ալ իննդացին:

— Կեցցէ անկեղծութիւնը— ըստ-

Ատոլֆոյ:

Բայց իսկոյն լուրջ կերպարանք մը առնելով:

— Մակայն— չորունակեց Ատոլֆոյ— պէտք է որ մենք այնպէս մը ցուցնենք դէթ այս իրիկուն, իբրև թէ իրարուսիրահարուած ենք: Այս կերպով արդիւնաւոր գործ մը կատարած պիտի դիւնաւոր գործ մը կատարած պիտի

ըլլաս:

— Կ'ընեմ քեզ գոհացնելու համար, քանի մը պատճառուն երու համար ես ալ նոյնը կը մտածեմ:

Ատոլֆոյ չարցուց թէ ի՞նչ էին այդ

պատճառները, վասն զի այն ատեն ինքն  
ալ պիտի ստիպուէր իր պատճառները  
յայտնել եւ որ էր ուզեր:

Երկուքը կատարելապէս իրարու  
համաձայն խնդումներեսով, սրահը մտան,  
Տիկին Ռողանա եւ Օռէսդէ ասպետը  
ժեծ ուրախութեամբ մը զիրենք ընդու-  
նցին:

— Ուր էիք դաւակներս հարցուց  
Առզանայ,

— Քիչ մը զով օդ շնէլու զացինք:  
Եւ երկու երիտասարդները իրարու  
նայուաչք մը եւ ժպիտ մը փոխանակին,  
ցին, սրոնք գոհացուցին տիկին Ռողանան,

Ան ապահով էր իր յաղթանակին  
վրայ, և այդ վայրկեանէն իր զէմքը  
ուրախ երեսոյթ մը առաւ: Հանդէսը իր  
արդիւնքն ունեցած էր:

Հանդէսին ուրախութիւնը անսպա-  
սելի զէպքով մը յանկարծակի խանգա-  
րեցաւ:

Կոմս Պողոսնը, որ Յովհաննէսի հետ  
կը խօսակցէր, յանկարծակի զունատե-  
ցաւ եւ մինչեւ որ Յովհաննէս ուզեց

հասնիլ եւ զայն ոտքի բանել՝ արդէն ծե-  
րունին գետին ինկաւ:

Զինքը բազմոցի մը վրայ զրին եւ  
սկսան սթափեցնել: Բայց ծերունին  
կեանքի նշան չտուաւ:

Կոմսուհի Եւայի իմացուցին եւ մի-  
եւնոյն ատեն բժիշկի մը որ հրաւիրեալ-  
ներուն մէջն էր:

Կոմսուհին տժգունած՝ վազեց, բայց  
չայլայլեցաւ:

— Առաջին անգամը չէ—ըսաւ զին-  
քը հարցաքննող բժիշկին որ էրիկս այս-  
պիսի յանկարծական նուազութիւնը կ'ու-  
նենայ: Կ'ուզես՝ զինքը տուն փոխազդել:

— Այս վայրկեանին անխոհնմութիւն  
է—զիտել տուաւ բժիշկը:

Վուլֆ ամոնիրը յարկաբաժին մը Ե-  
ւայի տրամադրութեան տակ զրին բայց  
ան չընդունեց:

— Զեմ ուզեր ուեէ կերպով հանդէսը  
խափանուի—ըսաւ Եւա: Պիտի տեսնէք  
որ կոմսը չութով պիտի սթափի: Եւ տուն  
պիտի ուզէ փոխազդուիլ:

Կոմսուհին իրաւունք ունեցաւ:  
Ծերունին աշքերը բանալու չուշա-

ցաւ եւ առաջին խօսքն եղաւ, — «Եւա՛,  
շուտով տուն երթանք»:

Կոմսուհին հնազանդեցաւ, և հան-  
դէսը իր նախկին փայն առաւ:

— Կոմսը երբոր գէշ զգաց քեզի ի՞նչ  
կ'ըսէր, — հարցուց այն ատեն ասպետն  
Օռէոդէ Փէտրա իր որդւոյն:

Յովհաննէս կնանքին մէջ առաջին  
անգամ իր հօր սուտ խօսեցաւ:

— Ինձի հետ գիտութեան վիրա-  
բերեալ բաներ կը խօսէր. — պատասխա-  
նեց :

Բայց յետոյ ըստ իր Առողջոյ քա-  
րեկամին.

— Ես հիմակ համոզուած եմ թէ  
քեզմէ սիրուած ազդիկը պէտք է կոմս  
Պոլղոնի ընտանիքին վերաբերի, վասն  
զի երբ հարցուց ծերունին թէ իսալիոյ  
մէջ ազգականներ ունի՞ս և թէ ես աղ-  
ջիկ մը կը ճանչնամ որ Լիտիա Պոլղոն  
անունը կը կրէ, այդ ատեն կոմսը աչ-  
քերը իմ վրաս սեւեռեց, ծոմակեց եւ  
ոտքերուս առջեւ գիտին ինկաւ: Պիտի  
տեսնես Առողջոյ որ քեզի համար նո-  
ութիւն մը կը պատրաստուի:

— Ո՞չ, ուր էր թէ իմ փափագածս  
ըլլար—բացանգանչեց երիտասարդը:  
Եւ իր սիրոր յոյսին դիմաց բացուե-  
ցաւ:

Է.

Կոմս Պոլղոնը անկողնոյ մէջ կը  
հանգչէր:

Թժիշկը կոմսուհին ապահովելէն ետք  
թէ ուեէ անմիջական վտանգ մը չկայ՝  
մեկնած էր, և Եւա փոխանակ պառկե-  
րու՝ հիւանդին սնարին մօտ նստաւ: Ան  
նոյն գիշերուան պատահածները կը լի-  
շէր: Իր տիկին Ծողանայի, կոմս Ֆոլ-  
քոյի, ասպետ Փէտրայի հետ ըրած խօ-  
սակցութիւնները, եւ կը յուսար, թէ  
մօտ էր իր նպատակին հասնելու:

Եւա ինքզինքը նուիրած էր այն  
պարտականութեան՝ զոր ինքն իր վրայ  
դրած էր: Այդ զարմանալի արարածը  
կարծես ծնած էր վշտալից կեանք մը  
վարելու համար միակ եւ ծշմարիտ  
սէր մը ունեցած էր այն դէպի իր ա-  
յուսինը: Ան նետած էր իր նախկին

մուսնոյն նախանձին, անոր ոճիրին եւ  
չէր յուսար որ կուիծի Մոնկրէնոյ երդ-  
մնացրուժ գանուի: Վասահ էր թէ իր  
էրկան մահը գաղտնիք մը ունէր, ալէտք  
է զայն մէջտեղ հանել, ի նպաստ Ռի-  
դարասոյի գտնուած կտակը առեղծուած  
մըն էր որուն լուծումը պիտի գտնէր  
ուէ գնոլ:

Եւա, կուիծի գարանին մէջ ձեռա-  
գիր մը գտած էր որ իրեն հողեկան կա-  
ցութեան պատմութիւնն էր, որուն վեր-  
ջին սա բառերը ամէն իրիկուն կը կար  
դար, «Եւա», Եւա, — կը զրէր կուիծի  
— պիտի գթաս եւ հներես ինծի, միւսը  
ևս չսիրեցի, խելագարութիւն մը եղաւ  
բայց իր որդիքը անմեղ են, դու միայն  
պիտի կարենաս գտնել զանոնք եւ  
խնդրել իրենց մօրմէն՝ որ զիս չանիծեն:  
Եւա, թէ քեզի անհաւասարիմ  
գտնուեցայ, բայց սիրտս քեզի նուի-  
րած էի, կիներուն մէջ քեզ կը տես-  
նէի: Եւա, յիմար էի, բայց կը սի-  
րէի քեզ եւ կը սիրեմ, քեզ միայն կը  
հառաջնմ քեզ միայն կը թախանձեմ եւ  
քեզ միայն կ'օրհնեմ . . .

• Եւա նոյնիսկ այն իրիկունը մաքին մէջ  
կրկնելով այս տողերը անկողին մտաւ:

Հազիւ թէ քիչ մը մրափեր էր՝ կոմ-  
որ կոծ մը վրցուց.

Եւա եղաւ.

— Զո՞ւր կը խնդրէր Պոլդոն:  
Կոմսուհին քանի մը դգալ ջրով զո-  
վացուց հիւանդին թերանը:

— Հիմակ աղէկ կը զգաժ: Գիտե՞ս  
հիւանդութեանս վպատճառը — հարցուց  
ծերը կոմսուհւոյն:

— Ուրեմն պատճա՞ռ մը ունեցար:

— Այս, — պատասխանեց կոմսը: —  
մինչդեռ Պ. Փիէղրայի որգւոյն հետ կը  
խօսէի, ան ինծի հարցուց թէ Թորինոյի  
մէջ ազգականներ ունի՞մ + և որովհետեւ  
հարցուցի իրեն թէ ի՞նչ պատճառի՝ հա-  
մար կ'ուզէ գիտնալ՝ ըստ թէ Լիտիա  
Պոլդոն անունով աղքատ աղջիկ մը էր  
ճանչնայ: Ապանով էր որ այդ դատերս  
զաւակը պիտի ըլլայ + կնոջս անունն ալ  
Լիտիա էր + . . . Այս յանկարծակի զդա-  
ցումն էր որ զիս ուշաթափ ըրաւ . . .  
Ահ, պէտք է տեղեկանալ, գիտնալ + . . .

— Հանդարտէ՛, ամէն բան կը գիտ-

նամնք: Եթէ կ'ուզես որ մեր նպատակին հասնինք՝ պէտք է համաձայնիս լինծի: Ես ալ այս իրիկուն քանի մը տեղեկութիւններ ստացայ՝ որոնք զիս վստահեցուցին թէ մօտ ենք մեր նպատակին հասնելու:

— Ա՛չ, եթէ մեռնելէս առաջ իմանայի թէ ինչ եղած են որդիքս, թէ թոռներ ունիմ հարատութիւնս ամենայն սիրով իրենց պիտի ձգնմ:

— Յուսանք թէ Աստուած փափաքիդ պիտի հասցնէ քեզ: Բայց հիմակ նայէ որ չխոռվես հանգիստ մնալու պէտք ունիս:

Ծերը աչքերը զոցեց եւ նորէն քնացաւ: Եւ կոմսուհին հիւանդին մօտ թիկնաթոռի մը վրայ մրափեց.

Առաւօտ բժիշկը նորէն եկաւ եւ ուրախակցութիւնը յայտնեց որ կոմսը բոլորովին առողջացած էր: Յովհաննէսն ալ եկաւ տեղեկութիւն առնելու հիւանդին մասին, ան վշտացած կ'երևէր վասն զի ինքն եղած էր կոմսին հիւանդանալուն պատճառը,

Քիչ մը ետք եւա կոմսին ձակատը համբուրեց եւ ըսաւ:

— Դուրս կ'ելլեմ, քեզի եւ ինծի համար:

— Ասպետ Փիէղբային կ'երթաս, — հարցուց Պոլդոն:

— Հիմակուհիմա իրեն պէտք չունիմ — պատասխանեց Եւա: Ուրիշէ մը պիտի առնեմ ձեզի կարեոր տեղեկութիւնները որ ինծի կը սպասէ, և որուն անկեղծութեան վստահ եմ: Նայէ՛ որ դուն հանգիստ ընկաւ:

Եւա, կոմս Ֆոլքոյի տան հասցէն տուաւ կառապանին:

Կոմսը չուարեցաւ, վասն զի Եւա աշխատութեան զգեստով գտաւ զինքը:

— Նկարուելու եկած չեմ ես ըսաւ Եւա ցած բաղմոցին վրայ նստելով եւ իր հիւանալի եւ աչքերը կոմսին աչքերուն յառելով — այլ կը փափաքիմ երէկ իրիկւան խօսակցութիւննիս շարունակել, զոր տիկին մողանալի ներկայութիւնը կէս թողուց:

— Միգգարտօ մավալիհանոյի մասին կը հարցնէք, չէ՞ — հարցուց կոմսը, — ես արդէն ձեզի ձմարտութիւնը պատասխանեցի: զինքը չիմ ձանցած եւ

անոր մասին բնաւ խօսած չեմ տիկին  
Ռողանայի հետ, վասն զի ինչպէս ըսի  
ան սսպէտ Պեղոսէն դուրս ուրիշ եղ-  
րայր չուղեր ճանչնալ:

— Այսպէս պատաժիանացիք ինձի:  
Բայց ըսէք թէ քիչ ժամանակ առաջ քա-  
ղաքին մէջ Ռիգարտօի կող մասին  
խօսուեցաւ:

— Այս՝ լրադիրներէն իմացայ: Ի-  
րիկուն մը, տասնըլից տարեկան աղջը-  
նակ մը կայարանի ճաշասրհն մէջ  
ուշաթափ եղած գիտին կ'իյնայ, ուր  
մտած էր ան ողորմաւթիւն խնդրելու  
համար: Մատինները օգնութեան կը հաս-  
նին եւ երբ աղջնակը կը սթափի իր  
կեանքը կը պատմէ: Եւ կ'իմացուի որ  
այդ աղջիկը Ռիգարտօ Ռավալիանոյի  
դուստրն է, որուն հայրը կոնտրա գա-  
ցած էր ժառանգութեան մը տիրանաւ-  
րու համար եւ ալ չը դարձած:

— Բայց տիկին Ռողանան իմացաւ  
իր եղբօր աղջկան խզճալի վիճակը: Աղ-  
ջկը ի՞նչ յանցանք ունի եթէ նոյնիսկ  
համարինք որ Ռիգարտօն կը մսիէ ու-  
րիշերկրի մէջ ստացած ժառանգութիւնը

Եւա զտրացած շեշտով մը կը խօ-  
սէր:

— Թերես իրաւունք ունիք, կոմ-  
սուհի—ըսաւ Ֆոլքոյ— բայց Ռողանայ  
բնաւ չէ ուղած սիրել եղբայրը լարախա-  
ղաց աղջկան մը հետ ամուսնանալուն  
համար:

— Բայց այս լարախաց կինը պէտք  
է համեստ եղած ըլլայ, քանի որ իր  
տասնըլից տարեկան աղջկան հետ թըշ-  
ւառութեան մէջ կը դժնուի: Եւ տիկին  
Ռողանայի գութը չշարժեցաւ, չոդնեց  
աղջքատ աղջկան: Ուրեմն սիրտ և հուի  
չունի՞:

Կոմսը իր սիրուհւոյն դէպի այդ աղ-  
քատ աղջիկը ունեցած անտարերու-  
թիւնը չուղելով պախարակել՝ սապէս  
պատասխանեց:

— Տիկին Ռող հնայ խիստ ընտան-  
եաց մը մէջ է եւ միշտ զարհուրանք  
զգացած է իր Ռիգարտօյ եղբօր ըն-  
թացքէն որ իրեն ծնողքէն անիծուած էր:  
Եւա արհամարհական չարժում մը  
ըրաւ:

— կը բաւէ կոմս —ըսաւ—կրնա՞ք  
ինծի ճիշտ հասցէ մը տալ որով կարե-  
նամ գտնել այդ թշուառ աղջիկը և իր  
մայրը:

— Լրագիրը հասցէն տուած էր,  
կրնամ զայն ձեղի տալ:

— Շնորհակալ եմ, ձեզի շատ հ-  
րախտապարտ պիտի ըլլամ: Հիմակ ու-  
րիշ խնդիրք մ'ալ ունիմ: Լսա՞ծ էք եր-  
բեք կիտիա Պոլդոն անուն մը:

Կոմսը ցնցուեցաւ:

— Արդեօք ձեր ընտանեա՞ց կը  
պատկանի, — հարցուց հետաքրքրութ-  
եամբ մը:

— Զեմ գիտեր, —ըսաւ Եւա հա-  
մարձակութեամբ: — Այսպիսի անուն մը  
լսեցի, եւ որովհետեւ Պոլդոն անունը  
եղական է՝ և կոմսն ալ ծննդեամբ Բի-  
մոնդէցի է ու քառասուն տարի առաջ.  
մեկնած է իրեն աղջկան մօտ՝ միակ ըն-  
տանիք մը թողնելով՝ որ իր մականու-  
նը կը կրէր: ան շատ տաենէ ի վեր իր  
այդ աղջականը գտնելու ետենէ է:

— Կիտիա Պոլդոնը վաճառատան մը  
մէջ կը ծառայէ: Հայր չունի եւ մօրր

հետ Ղուկաս Ազբար կոչուած բեռնակրի  
մը տունը կը բնակի, այդ բեռնակիրն  
ալ աղջիկ մը միայն ունի: Եթէ կը փա-  
փագիք կիտիա Պոլդոնը տեսնել՝ կը բու-  
ւէ որ Քան Սեպտեմբեր փողոցի Մեծ  
Աշխարհ վաճառատունը երթաք զինք  
հարցնէք, հոն կը գտնէք զինքը:

— Խորհուրդիդ պիտի հետեւիմ: Ես  
ևս երջանիկ պիտի ըլլամ եթէ ծերունի  
կոմսը իր աղջականներէն գէթ մէկը  
գտնէ որուն կարենայ ժառանգ ձգել  
անրաւ հարստութիւնը:

Ֆոլքոն ցնցուեցաւ:

— Եւ դուք կոմսունի, արդեօք ի-  
րեն օրինաւոր ժառանգը չէ՞ք

— Իմ հարստութիւնս իրենինէն ա-  
ւելի է—պատասխանեց Եւա պարզմտու-  
թեամբ մը: — Բայց օր մը երբ նպա-  
տակիս հասնիմ, զթութեան և արդա-  
րութեան պարտքս կատարեմ՝ ատկից ալ  
պիտի հրաժարիմ:

Ֆոլքոյ մեծ յուզումով մը կոմ-  
սունւոյն կը նայէր:

— Դուք յիրաւի, կոմսունի, անլու-  
ծանելի առեղծուած մըն էք, երանի ա-

անոր որ ձեր սրտին գաղտնիքները պիտի թափանցէ:

Եւայի երեսները կարմրեցան

— Մարդմը կայ—ըսաւ, որուն իմ բոլոր ներքին գաղտնիքներս յայտնեցի: Բայց ան ինձի հետ փոխադարձ անկեղծ չգտնուեցաւ: Ան ևս գաղտնիքներ ունի որ չուզեց յայտնել ինձ եւ ոչ իսկ ուզեց որ անոր պարագաներուն մօտիկ հարցումներ ընկմ:

— Այդ մարդը կը սիրէ՞ք:

— Ինձի համար անսարքեր է, բայց իր անցեալն է որ ես մանրամասն կ'ուշեմ ճանչնալ:

— Այդ մարդը զձեզ կը սիրէ՞:

— Զէ՞ բայց թերևս ինձիք կը վախէ: Եւ սակայն եթէ ինձի հետ անկեղծարար վարուէր՝ զինքը մատնել պիտի չուզէի:

— Եւ եթէ ուրիշ մարդ որ ձեր մասին անսահջան, անկեղծ հիացում մ'ունի՝ յանձն առնու գոհացնելու ձեր հետաքրքրութիւնը, — ըսաւ կոմսը կոռվով մը:

— Այդ մարդը դմւք էք, — հար յուց Եւա կամաց ձայնով:

Կոմսը յուղուած պատասխանեց:

— Այո՛,

— Յանձն չեմ առներ: պատասխանեց Եւա: — Դուք զիս պիտի մատնէք այն կնոջ հետ՝ զսր կը սիրէք եւ որ իմ թշնամիս է:

Կոմսուհին տեսաւ որ Ֆոլքոն խոռվեցաւ եւ որ ուժով մը ակռաները սեղմեց իրրե թէ ուզէր ցաւի հառաչ մը մարել սրտին մէջ:

— Այդպիսի նուառութիւն մը գործելու ընդունակ կը համարէ՞ք զիս:

— Զէ, բայց համոզուած եմ որ այդ կինը վրադ այնպիսի ազդեցութիւն մը ունի՝ որ պիտի ստիպէ զքեզ իմ հաշորդած գաղտնիքները յայտնել իրեն:

Կոմսը այլայեցաւ:

— Եւ եթէ ըսեմ ձեզի որ ես այդ կինը կ'ատեմ:

— Պիտի հաւատայի ձեզի, բայց այնպիսի չթայով մը կապուած էք՝ զոր կարելի չէ խորտակել:

Ֆոլքոյ մահացած ըսաւ,

— Ուրեմն ձեզի ուեէ վստահութիւն չե՞մ ներշնչեր . . .

— Եթէ այսպէս ըլլար զիս հոս պիտի շտեսնէիր : Վստահութիւն ունիմ վրադ, բայց առ այժմ պէտք չէ ամէն բան յայտնեմ քեզ, եւ երբ փորձերս ապարդիւն կը մնան՝ այն ատեն քեզի պիտի գիմեմ :

— Խօսք կու տա՞ք ինծի :

— Այո՛, խօսք կու տամ , — ըստ եւա ոտքի ելելով եւ ձեռքը երկնցնելով : — Ասկէց վերջ ստէպ կը տեսնուինք վասնզի զիս նկարելու առաջարկս ետ չեմ առած :

— Ի՞՞ ամենագեղեցիկ պուլս գործոցը պիտի ըլլայ ան : Կ'ուզէ՞ք որ այս երեկոյ ձեզի յղեմ ուզած հասցէնիդ :

— Որքան որ շուտով ընդունիմ զանոնք՝ այնքան մեծ հաճոյք պիտի պատճառէ ինձ : Ձեզի երախտապարտ եմ այս հարցումներուս շարժառիթը չնարցընելուդ համար : Սակայն գաղտնիք մ'է որ կրնաք յատնել նաև տիկին վուլֆին եթէ հարցնէ ձեզ : Սկսած էի իրեն պատմել բայց ուրիշները եկան զայն ընդ-

հատելու պատճառ եղան , վստահ եմ թէ ան հետաքրքիր է զայն գիտնալու : Խընդիրը կուփիր Մօնկրէնոյի ժառանգութեան շուրջը կը դառնոյ , այդ ժառանգութեան պէտք էր մասնակից ըլլալ նաև ինքը Վուլֆ : Բայց ամբողջապէս Ռիգարտօ Ռավլակիանոյի ձեռք անցնիլը՝ ոճրագործութիւն մը իը ծածկէ , եւ այդ ոճիրը յայտնելու մօտ եմ , անոր հետքերուն վրայ եմ եթէ ուեէ մէկը ճամբար չխանգարէ :

— Կարելի՞ է :

— Այսպէս . կաղաչեմ խնդրէ տիկին վուլֆէն որ մէկուն հետ չխօսի այս մասին : Մնաս բարով , Մեծ Աշխարհ վաճառատունը կ'երթամ :

Ֆոլքոն կոմսուհին մինչեւ կառքը ընկերեց , յետոյ տիրութեամբ մը սենեակը վերադարձաւ :

Եւայի կառքը Մեծ Աշխարհ վաճառատան առջեւ կցցաւ . ներսը շատ մը տիկիններ կային . երբ կոմսուհին ներս մտաւ . շատ մը գլուխներ դէպի եւա դարձան եւ քանի մը վաճառողներ իրեն մօտենալով հարցուցին :

— Տիկինը ի՞նչ բանի կը փափաքի :  
— Կ'ուզեմ վաճառատան տեսչին  
հետ խօսիլ — պատասխանեց Եւա :  
Օրիորդ մը իսկոյն զի՞նքը տեսչին  
սենեակը առաջնորդեց եւ կոմսուհին  
ներկայացնելով՝ ըստ :

— Տիկինը ձեզի հետ խօսիլ կ'ուզէ :  
— Զեր հրամաններուն տակն եմ,  
պատասխանեց տեսուչը, իր դիմաց թիկ-  
նաթոռ մը ցուցնելով :

Ծառայող օրիորդը մեկնեցաւ :

— Ի՞նչ բանի մէջ կրնամ ծառայել  
ձեզի հարցուց քաղաքովարութեամբ մը :  
— Կ'ուզէի որ քանի մը տեղեկու-  
թիւններ հաղորդէք ինձ օրիորդի մը մա-  
սին՝ որ հոս ձեր վաճառատան մէջ կը  
ծառայէ :

— Ի՞նչպէս կը կոչուի :

— Լիտիա Պողոսն :

— Այո՛, այդ անունով ծառայող  
օրիորդ մը մ'ունինք, բարի աղջիկ մը,  
որուն մասին գովեստէն զատ ուրիշ բան  
չենք կրնար ըսել :

— Կրնա՞ք ըսել . ծննդեամբ թորի-  
նոցի է, և հայրը կ'ապրի՞ դեռ :

— Չեմ գիտեր. թէ ուր ծնած է,  
բայց գիտեմ որ Լիտիան հօրմէն որք  
մնացած է, իր մայրը՝ համեստ կին մը՝  
տանը մէջ կար կը կարէ :

— Եթէ այսպէս է՝ իրենց կացու-  
թիւնը այնքան խեղճ չէ, ինչպէս որ ը-  
սին ինձի :

— Հիմակ ոչ, ափկին, բայց խեղճ  
աղջիկը չի ծածկեր թէ իր մանկութեանը  
շատ անդամ անօթի մնացած է + եթէ կը  
փափաղիք կրնաք ուղղակի իրեն հարցնել:

— Ամենայն սիրով :

Քիչ մը ևտք լիտիա երկչուտ կեր-  
պարանքով ներս մտաւ :

— Օրիորդ, — ըստ տեսուչը՝ կոմ-  
սուհին ցոյց տալով, — տիկինը քիչ մը  
հետք տեսնուիլ կը փափաղիք :

Լիտիա կաս կարմիր եղաւ :

— Մօտեցիր, — ըստ Եւա անու-  
շութեամբ մը : — Կը փափաղէի քեզի  
հարցումներ մը ընել, քանի մը բան  
գիտնալու համար որոնք զիս մեծապէս  
կը հետաքրքրեն :

— Հարցուցէք ափկին, պատրաստ  
եմ :

— Դուն թորինոյ ծնած ես—հարցուց Եւա :

— Այո , տիկին :

— Հա՞յրդ ալ :

— Կարծեմ , բայց չեմ կրնար զձեզ վաստահացնել , տիկին , վասնղի բնաւ այդ հարցումը մօրս ըրած չեմ , և ես ալ զի՞նքը ճանչցած չեմ : Ան մէկ տարեկան եղած ատենս վախճանած է :

— Մօրմէդ երբեք չե՞ս լսած թէ ան մէկ քրոջ հետ երեսէ թողուած է :

Եւան կը կարծէր որ Լիտիա Պոլդոնը կոմո Պոլդոնի տղուն դուստրն է : Եւայի վերի հարցման վրայ Լիտիա կարմրեցաւ . ան չէր կրնար յայտնել թէ Պոլդոն մականունը մօրք ազգանունն է , ուստի տիպութեամբ մը գլուխը շարժելով ըսաւ .

— Ոչ տիկին , կը կրինեմ որ ես հօրս վրայօք ոչ մի տեղեկութիւն չունիմ : Միայն զիտեմ թէ մայրս զի՞նքը շատ սիրած է և երիտասարդ հասակին այրի մնացած է և շատ անգամ անօթի մնացած ենք վասնղի իր աշխատութեամբ վաստկած դրամը չէ բաւած մեղի , եւ

որքան որ նեղուած է՝ սակայն երբեք արտնջած չէ , միշտ Աստուծոյ բարութեան եւ արդարութեան վրայ վստահացած է :

— Մայրդ ի՞նչպէս կը կոչուի—հարցուց անուշութեամբ մը :

— Ոէնցա , տիկին :

Կոմսուհին հազիւ բացագանչութիւնը զապեց եւ խկոյն աւելցուց :

— Անպատճառ պէտք է իրեն հետ խօսիմ—ըսաւ,— հասցէն կու տա՞ս :

Տեսուչը որ այս խօսակցութենէն բառ մ'ալ չէր կորսնցուցած՝ ըսաւ .

— Տիկին , Լիտիան լաւ պիտի ընէ եթէ ինքն անձամբ զձեզ տուն ընկերէ : Իրեն թոյլառութիւն կու տա՞ս :

— Ճնորհակալ եմ պարոն , Ճնորհակալ եմ , սիրով կ'ընդունիմ առաջարկնիդ—ըսաւ . Եւա—ուրիշ օր մը վաճառատունը այցելելու կու գամ :

— Հրամեցէք , մեծ հաճոյքով կը սպասենք :

Քանի մը վայրկեան ետք Լիտիան կոմսուհեոյն հետ կառք բարձրացաւ իր մօրը երթալու համար :

Ոէնցա միայնակ նատած կ'աշխա-

տէր երբ դրան զանգակը հնչեց։ Զայն  
բանալու գնաց եւ յանկարծակի նկատ  
արձակուրդէ առաջ իր աղջիկը տեսնե-  
նելով տիկինի մը հետ։

Եւա իսկոյն անոր ըստաւ։

— Ներէ եթէ զքեղ անհանգիստ  
ընելու կու գամ։ Կ'ուզեմ քիչ մը հետդ  
տեսակցիլ, աղաչեցի աղջկանդ որ զիս  
հոս ընկերէ։

ՈՒԷՆցա՝ հիւրը սենեակ առաջնոր-  
դելով՝ աթոռ մը հրամցուց։

Կոմսուհին մեծ համակրութեամբ  
մը դիտեց այդ կնոջ դէմքը որ ժամանա-  
կէ առաջ պառաւցած էր եւ սրուն վրայ  
վշտալից յոգնութեան մը նշանները կա-  
յին, և իրեն կը թուէր այդ դէմքին  
վրայ նշմարել կոմսին դիմագիծը։

ՈՒԷՆցա շփոթած կ'երեւէր կոմսուհ-  
ոյն նայուած քին տակ։

— Ի՞նչ բանի մէջ կընամ ձեզի ծա-  
ռայել—հարցուց կարմրելով։

— Շատ բանի մէջ,— պատասխանեց  
եւա, Սրդէն աղջիկդ ինծի համար բաւա-  
կան կարեոր տեղեկութիւններ տուաւ.  
Դուն պէտք է միայն պակասը լրացնես։

— Զեմ զիտեր ինչ խնդրի վրայ կը  
խօսիք, տիկինն թոթովեց այրին՝ զար-  
մանքով մը կոմսուհոյն նայելով։

— Ամէն բան պիտի ըսեմ քեզի ե-  
թէ ըսես ինձ թէ զուն մէնցա Պոլդոնն  
ես, աղջիկը այն մարդուն՝ որ զրեթէ  
քառասուն տարի առաջ զքեղ եղբօրդ  
քենին յանձնելով՝ Աւստրալիա մեկնե-  
ցաւ։

— Այո՛, տիկին, ճիշտ ես եմ, —  
պատասխանեց ՈՒԷՆցա։ Խեղճ մօրաքոյրս  
մեռաւ ինչպէս նաև իր էրիկը, զիրենք  
շատ լացի վասնզի զիս իրբեւ իրենց հա-  
րազատ զաւակը սիրեցին։ Եղբայրս գեղ  
մը կը բնակի։ Բայց Աւստրալիա գաղ-  
թող հօրս մասին ոչ մի լուր չունիմ։

— Բնաւ իրմէ նամակ ընդունած  
չես, — հարցուց կոմսուհին։

— Ոչ, բնաւ, և շատ անգամ խոր-  
հած եմ որ ան մեռած ըլլալու է եւ կամ  
մեղ մոռցած է։

— Դուն շատ գէշ խորհած ես,  
հայրդ նոյնիսկ ձեր վրայ կը մտածէր,  
շատ անգամ ձեղի գրած ու պատասխա-

չե առած, հիմա անձամբ զձեղ փնտուելու եկած է,

— ի՞նչպէս գիտէք, ձանչցա՞ծ էք հայրս:

— Այո :

— Աստուած իմ, գիտէք ի՞նչ եղած էինք:

— Այո՛, գիտեմ բայց զայն ըսելէն առաջ դեռ իմ քանի մը հարցում ներուս պատասխանէ: Ի՞նչպէս կը կոչւէր մայրդ:

— Լիտիա:

— Ալ ասրակոյս չունիմ, ճիշտ նոյն անձն էք զոր կը փնտում: Բայց ինչ որ խելքս չի հասնիր սաէ որ դուստր մը ունենալով՝ դեռ հօրդ Պոլտոն անունը կը կրես:

— Երկանս մականունը մասնաւոր պատճառի մը համար չեմ գործածեր, այդ պատճառը միայն հօրս պիտի պատմեմ եթէ դեռ կ'ապրի:

— Ան կ'ապրի եւ Թորինոյ կը գտնուի—ըսաւ կոմսուհին:

— Աստուած իմ իրաւ կ'ըսես—բացադանչեց ՈՒՆցա: Տիկին կ'աղաշեմ ը-

ոէք ինձ ո՞ւր կրնամ՝ զինքը գտնել:

— Զձեղ իրեն կ'ընկերեմ բայց պայտ մանաւ մը որ ձեր զգացմունքը զսպէք, վասնզի խեղձ մարդը բաւտկան տկար է և յանկարծակիի ուրախութիւնն մը կրնայ իրեն մահ պատճառել:

— Ո՞ն տիկին, ամենայն կերպով ձեզի պիտի հնագանդիմ: Ան հիւանդանոցին մէջ է:

— Ոչ, ան իր պալատին մէջ է եւ որը նաև իմինս է: ուստի ետեւէս եկէք վերջը ձեզի ամէն բան կը բացատրեմ:

Վայրկեանի մը մէջ Ռէնցա պատրաստուեցաւ եւ երր կառքին մէջ կոմսունուոյն քով նատաւ դիմացը ունենալով աղջեկը՝ ըսաւ:

— Ուրեմն ճիշտ է որ հայրս պիտի տեսնամ: Ահ, չափազանց ուրախութիւնն մը կը զգամ եւ վախեմ թէ սրտիս թեւլերը պիտի փրթին: Աստուած օրհնէ քեզ բարի տիկին:

Քառորդ ժամ ետք կառքը կեցաւ շքեղ պայտափ մը դիմաց: Եւա, իր թեւն առնելով Ռէնցան եւ Լիտիան յամբաքայլ վեր ելան:

— Ի՞նչպէս է կոմսը, — հարցուց  
Եւա, զինքը դիմաւորող աղախինին:

— Կը քնանայ—պատասխանեց ա-  
ղախինը աւելցնելով —կոմսուհի քիչ  
մ'առաջ անհանգիստ կ'երեէր, քանի մը  
անդամ Լիտիա, Ռէնցա անունները աը-  
ւաւ ու նորէն թմրեցաւ: Ռէնցան յուզ-  
ւած էր եւ վայրկեան մը առաջ կ'ու-  
զէր իր հօրը փիղն իշնալ + բայց կոմսու-  
հին խոհեմութեամբ կը շարժէր, կը վա-  
խէր թէ մի գուցէ ո՛ւեէ յանկարծակի յու-  
զում կոմսին առողջութեան վկասէր:

Եւա հազիւ թէ Պոլդոնի սենեակը  
մտաւ, հիւանդը աչքերը բացած

— Գտա՞ր, իմ աղջի՞կս էր Ռէնցան  
իմ թոռնիկս էր Լիտիան:

Եւա դեռ չպատասխանած մայր ու  
աղջիկ Պոլդոնի վրայ վագեցին:

— Հայրիկ, այո՛, ես եմ, անուշիկ  
հայրիկ: Այո՛, ես եմ թոռնիկդ Լիտիան:

— Լիտիա՞ն, ճիշտ մեծ մայրիկիդ  
աչքերը, անոր մազերը, անուշիկ թոռ-  
նակս —ըստ Պոլդոն երկու ձեռքերով  
երկուքն ալ իր կուրծքին վրայ սեղմա-  
լով.

— Հայրիկ, ըսէ՛, մեզ մոռցա՞ծ էիր,  
մեզ մեռա՞ծ կը կարծէիր:

— Էի՛ . . . տիա . . . էի . . . տի . . . ա-  
եւ թեթև մը ցնցուեցաւ Պոլդոն իր  
կուրծքին վրայ ուժգնօրէն սեղմելով  
Ռէնցան ու Լիտիան:

Եւա ծառաներուն հրամայեց:

— Շուտ բժիշկ, բժիշկ, բժիշկ:

Ոչ Ռէնցան եւոչ Լիտիան անզրա-  
դարձան խկոյն թէ իրենց հայրը դադ-  
րած էր ապրելէ:

— Հայրիկ, հայրիկ, խօսէ մենք  
զաւակներդ ենք:

Ուշ էր արդէն, Պոլդոնի մարմինը  
պաղիլ սկսած էր:

Անուշ քունով մը յաւիտենական-  
օրէն կը քնանար Պոլդոն, երեսը ժայիտը,  
աչքերը գոց:

Երջանիկ էր որ գտած էր իր աղ-  
ջիկը որուն իրբեւ ժառանգութիւն կը  
թողուր անբաւ հարստութիւն մը:

Երր բժիշկը հաստատեց թէ սրտի  
կաթուածով հոգին տւանդած էր Պոլդոն

Եւան տաք համբոյրներով զրոշմեց Ռէն-  
ցայի եւ Լիտիայի ճակատը ըսելով։

— Բարի մարդ էր ձեր հայրը, իմ  
ամուսինն եղած էր ան քիչ ժամանակէ  
մը վեր։ Դուք ձեր հայրը կորսնցուցիք  
բայց ան իմ մէջ կ'ապրի. ինչ որ ինք  
չկրցաւ ընել՝ ես պիտի ընեմ ձեզի։

— Շնորհակալ եմ, բարի տիկին ա՛խ  
ուր էր թէ ազգատ զառնար իմ հայրը  
եւ ես իմ ասելով ապրեցնէի զի՞նք։ Հա-  
ւատացէք տիկին աւելի երջանիկ պիտի  
ըլլայի։

— Ուրեմն, քու ամուսինդ էր Ռիդա-  
գարտօ Ռավալիանոն, և մինչև հիմակ  
ոչ մի լուր չե՞ս առած իր մասին։

— Ի՞նչ, արդեօք ամուսինս իս տեղն  
ալ գիտէք տիկինն, բայց ան եթէ ապրէր  
անպատճառ մեզի պիտի վերադառնար։  
ան շատ կը սիրէր իր նորածին Լիտիան։

— Ես իմացայ Օռէսդէ ասպետէն  
թէ ամուսինդ Լոնտրայէն անբաւ հա-  
րստութեամբ մեկնած է։

— Ինզրեմ այդ մարդուն անունը  
մի՛ տաք ինծի. մեզ խաբեց անոր Թի-  
նա աղջիկը։ Եւ հոս պատմեց Ռէնցայ թէ

երբ Լիտիան կայարանի ճաշասրահին  
մէջ ուշաթափ եղած էր Թինան օդնու-  
թեան հասած էր և խոստացած էր ձե-  
ռադործ տալ ու յետոյ Օռէսդէն արդի-  
ւած էր որ ոչ մէկ կերպով յարարերու-  
թեան մէջ մանէ Լիտիային հետ։

Կոմսուեհին իր մօտ նստեցուց Ռէն-  
ցան, խորհիլ սկսան և հարցուց։

— Այդ ասուն ի՞նչ մականուն կը  
գործածէիր։

— Ամուսինիո անունը, Ռավալիա-  
նօ, այդից վերջ էր որ Պողոն անունը  
դործանեցի երբ մանաւանդ Ղուկաս աղ-  
րօր տունը փոխադրուեցայ։

— Չես զիտեր Ռէնցայ, որքան ու-  
րախ եմ քեզ գտնելուս։ Վասահ եզիր որ  
հայրիկդ որուն հոգին մեր մօտ կը սա-  
ւառնի, ինքն ալ երջանիկ է որ իր աղ-  
ջիկը գտնելէն ետք ես ալ մեծ գաղա-  
նիք մը երեւան հանելու ճամբուն վրայ  
եմ։ Ուրեմն Թինան աղջկանդ կար խոս-  
տացաւ եւ յետոյ այդ աղնիւ ու բարի  
օրիորդը խստմնտղթուժ եղաւ։

— Այս՛, տիկին։ Իրականութիւնն է  
ըսածու։

Լիտիա ևո չհամբերեց եւ խօսքի  
մէջ մտաւ :

— Տիկին, Ասպետն Օռէսդէ օր մը  
երբ զիս իրենց տունը տեսաւ՝ այնպիսի  
նայուածք մը ուղղեց որ ատելութիւն  
կը ժայթքէր :

— Համբերեցէք եւ տուն վերադար-  
ձէք, ոչ ոք թող գիտնայ թէ կոմս Պոլ-  
դոնը ձեր հայրն է, զացէք նորէն ձեր  
համեստ տնակը, դուն Ռէնցա դեռ շա-  
րաթ մը կար կարելով օրապահիկդ ճարէ  
և դուն Լիտիա վազն իսկ վերադարձիր  
վաճառատուն և ըսէ անօրէնին թէ ես  
ձեզ փնտռած եմ ձեր տղականէն բերած  
նամակ մը յանձնելու համար : Առէք  
առայժմ այս դրամը և պահեցէք: Շա-  
րաթ մը ետք հսս պիտի փոխագրուիք:  
Կը կրկնեմ, ոչ ոք պիտի իմանայ թէ  
կոմս Պոլդոնը ձեր հայրն է + նոյնիսկ  
Դուկաս աղբարէն պիտի ծածկէք: Ապա-  
հով եղէք ես կամ ձեր հայրը պիտի գըտ-  
նեմ եւ կամ անոր ոճրագործը,

Ռէնցա եւ Լիտիա զացին վերջին  
անգամ իրենց հօրը երեսները համբու-

րելով, և աչքերնին սրբած մեկնեցան  
պալատէն իրենց հիւղակը վերագառնա-  
լու :

— Աստուած քայլերդ դէպի բարին  
և դէպի ձշմարիտը առաջնորդէ, —ըսաւ  
Ռէնցա Եւայի:



## ՄԱՍՆ Գ.



Ա Յ Լ Ա Կ Ե Բ Պ Պ Ո Ւ Ի Թ Ի Ի Ն Ք

Ա.♦

Թինա իր սենեակին մէջ անուշ  
քունով մը եւ անմեղ դէմքով մը կը  
ննջէր:

Այդ գիշեր Յովհաննէս իր բարե-  
կամներէն ճաշի հրաւիրուած էր ու թէեւ  
կէս զիշերը անցած էր՝ բայց այնու աս-  
պետն Օռէսդէ Փիէդրա դեռ արթուն կը  
մնար իր սենեակին մէջ, կրկին ու կրկին  
կարդալով նոյն օրուան լրագրին մէկ  
յօդուածը՝ որ սա վերնագիրն ունէր.  
«պատմութիւն մը որ վէպ մը կը թուի  
ըլլալ» եւ այսպէս կը սկսէր:

«Դրեթէ քսուասուն տարի առաջ  
աղքատ մարդ մը իր մէկ աղջիկով եւ  
մտնչ զաւակով այրի մնացած իւսալիաէն  
մեկնեցաւ բախտ մը ձեռք ձգելու հա-

մար: Զաւակները քէնիին յանձնեց, որ  
թէեւ աղքատ՝ բայց համեստ կին մէկը:  
«Նատ տարիներ պանդխտելով թըշ-  
ւառ կեանք մանցուց, առանց սակայն  
կորսնցներու իր արիութիւնը, և ամէն  
բանէ աւելի առանց արատաւորելու իր  
պատիւը, մինչեւ որ, վերջապէս օր մը  
բախտը ժապտեցաւ իրեն:

“Արհեստական մետաքս շինելու  
համար իր հնարած մէկ զիւտը վաճա-  
ռականներու եւ դրամատէրներու մէջ  
մէծ շարժում մը առաջ բերաւ եւ քսան  
տարուան մէջ միիրոնատէր եղաւ:

«Երբ հարատացաւ, մօտածեց իր զա-  
ւակները, իտալիա շատ նամակներ գրեց  
բայց պատասխան չընդունեցաւ, վասն  
զի մեռած էր քէնին, աղջիկը մեծցած  
ըլլալով՝ ամուսնացած էր, բայց չէր զի-  
տեր ուր ըլլալը, իսկ տղուն մասին ոչ  
մի տեղեկութիւն չունէր:

«Միիրոնատէրը յուսահատած էր իր  
զաւակները գտնելէն երբ իր մտերիմ  
բարեկամներէն մէկը մեռնելով իրեն  
կը յանձնէր իր թոռը, որ սրբազն եւ  
կարեոր գործ մը ի զլուխ հանելու հա-

մար իտալիա պիտի երթար։ Միլիոնատէրը —որ լաւ կը ճանչնար իր բարեկամին որբեվայրի թռուան ձիրքերը —թէեւ անկից շատ տարէց՝ սիրով իր ձեռքն երկարեց անոր. վասնզի միեւնոյն ատեն ինքն ալ պիտի տեսնէր իր հայրենիքը և անձախը պիտի կարենար փնտուել իր որդիքը։

«Միլիոնատէրը իր կնոջ հետ իտալիա, Թորինոյ եկաւ։ Կոմտուհին ուզեց հոն հաստատել բնակութիւննին, ուստի պալատ մը գնեցին եւ ազնուական գասկարգին հետ ծանօթացան։ Կոմտուհին մինչդեռ իր անձնական ինսդիբները լուսաւորելու հետքերը գտնելու վրայ էր գտաւ այն դուստրը զոր իր էրիկը շատ ատենէ ի վեր կը փնտուէր։

«Հոս է վէպին կնճռոտ մասը, բայց զայն պարզելէ առաջ հարկ է նախ ըսկել՝ թէ այդ միլիոնատէրը կոմս Պոլդոնն է։

իր դուստրն է այրի Ռավալիանոն։

Մեր ընթերցողները տպահովապէս կը յիշեն թէ աղքատ աղջնակ մը որ կայարանի պանդոկը դացած էր իր մահացու հիւանդ մօրը համար քիչ մը մսի

ջուր մուրալու՝ հոն անօթութենէ մարեցաւ եւ յետոյ անմիջապէս ճաշատրահի հիւրերը հանդանակութիւն մ'ըրին ի նպաստ թշուառ աղջնակին։ Այդ ողջիկը Ռէնցա Ռավալիանոյի դուստրն էր, որ է կոմս Պոլդոնի թռուը։

«Այդ դէպքէն ետք մայր ու աղջիկ այնպէս կարծեցուցին իրեւ թէ թորինոյէն մեկնած են և անծանօթ ապրեցան։ Սակայն ոչ։ Ծերունի բնուակիր մը, զոր Գուկաս ազրար անունով կը ճանչնանք ամէնքս, այրի և հայր մէկ հատիկ աղջկան մը. վեհանձն գտնուեցաւ ձեռքէն եկածն ընելու այդ աղքատ ընտանեաց, եւ երկու ընտանիքներ միասին ապրեցան։ Անկից ետք Ռէնցան փոխանակ էրկանը մականուան՝ հօրը մականունը գործածեց եւ աղջիկն ալ կիսիա Պոլդոն անունով ճանչցուեցաւ։

«Տիկին Ռէնցա Ռավալիանոն կինն էր այն Ռիգգարտօին, դր երիտասարդութենէն սիրահար ըլլալով թափառիկ կենաց՝ ձգեց իր ընտանիքը որ ալես չուզեց զինքը ճանչնալ, եւ փոքրիկ աղ-

Ջիկ մը ունենալէն ետք լոնարա գնաց  
կուիծի Մօնկրէնօին հարստութիւնը ժա-  
ռան դեկու համար:

«Ռիգարտօն լոնարայի մէջ Առ-  
կեղէն Աստղո պանդոկը իջևանած էր եւ  
պանդոկին տնօրէնը ամէն կերպով օգ-  
նած էր Մօնկրէնոյի կայուն և անկա-  
յուն ստացուածքը վաճառելու եւ այդ  
պանդոկէն մեկնած էր Ռիգարտօ ու ալ  
իր տունը չէր վերադարձած։ Բայց հնա  
է զարմանալին որ ինչո՞ւ համար Մօն-  
կրէնոն բոլոր ստացուածքը իր հեռաւոր  
մէկ ազգականին կը ձգէր, քանի որ ան  
ոիրահարուած էր Լիլինա Խտալուհիի մը  
հետ եւ անկից երկու զաւակ ունեցած էր։  
Հետաքրքիր մէկը որ շահագրգուած է  
այս գաղտնիքով ի՞նչպէս կ'ըլլայ որ ոչ  
այդ Լիլինայի եւ ոչ անոր երկու զաւակ-  
ներուն հետքը չէ կրցած գտնել։ Ապահով  
ոճրագործութեան մը մութ վարագոյրը  
ձգուած է այս խորհրդաւ որ պատմութեան  
վրայ։

«Այս գաղտնիքով շահագրգուող ան-  
ձը որ հիմա Թօրինոյ կը գտնուի՝ ետեւ է  
ամէն գնով լուսարանել այս պատմու-

թեան մութ կէտերը։»

— Ոչ, ոչ։ Ոչ Լիլինան կ'ասպի և  
ոչ Ռիգարտօն, որոնք միայն պիտի լու-  
սարանէին քու յերիւրած վէպդ, — ըստ  
Օռէսդէ ձեռքի լրագիրը մէկդի նետելով —  
մինչեւ հիմակ ոչ մէկ մեռել դարձած է  
գերեզմանէն։

Սյդ վայրկեանին մէկը մատնե-  
րուն վրայ կոխելով սանդուխներէն վեր  
կ'ելլէր։

Օռէսդէ, ոտքի ելաւ եւ զուոը բա-  
նալով՝

— Դո՞ւն ես Յովիաննէս, այսքան  
ո՞ւշ կը դառնաս։

— Բարեկամներէս հազիւ օձիքու ա-  
զատեցի, բայց զուն հայրիկ գեռ մինչև  
հիմակ չե՞ս պառկած։

— Պառկելու կը պատրաստուէի +  
այսօրուան լրագիրը հետաքրքիր յօդուած  
մ'ուննէր։

— Այո՛, հայրիկ, բարեկամներս ալ  
զայն կարդացած էին, և ըսին ինծի թէ  
հայրդ տեղեակ պիտի ըլլայ այդ վիպա-  
կան պատմութեան որովհետեւ “Ոոկե-”

զէն Աստղ՝ պահովիլին ակնարկուած աճո-  
րէնը քու հայրդ է ըսին:

— Ես ճանչցած եմ Ռիգգարտո Ռա-  
վալիանոն, ամուսինը այն անբարոյա-  
կան կնոջ եւ աղջկան որ քեզի ծանօթ  
են: Բայց ինչպէս որ ըսած եմ այդ մար-  
դը իր մօրեղբօր Մօնկրէնօի հարստու-  
թիւնը առաւ եւ մեկնեցաւ Լոնտրայէն:  
Դուն ուեւ տեղ հանդիպեցա՞ր Ռավալիա-  
նոյի աղջկան.

Յովհաննէս բազմոցին վրայ նստաւ  
քանի մը վայրկեան լուռ կեցաւ եւ պա-  
տասխանեց.

— Երբեք, միայն ես Լիտիա Պոլ-  
դոն անունով աղջիկ մը կը ճանչնամ,  
որ հիմակ կ'անդրադառնամ՝ շատ կը  
նմանի այն մուրացիկ աղջկան՝ որ կա-  
յարանի ճաշասրահին մէջ մարեցաւ  
ցուրտէն ու անօթութենէն:

— Լիտիա Պոլդոն:

— Այո՛, հայրիկ, լաւ գիտեմ իր ա-  
նունը, և ինչո՞ւ քեզմէ ծածկեմ. Ա-  
տովֆոյ բարեկամս սիրահարուած է այդ  
աղջկան, բայց աղջիկը մերժած է:

— Տղաս ըլլայ թէ այդ աղջիկը

կոմս Պոլդոնին աղջական եւ ժպռան-  
գորդ ըլլայ: Խեղճը իր ժառանգորդները  
կը փնտուէր հարստութիւնը կտակելու  
համար:

— Կոմսին յանկարծական մահը ա-  
տեն չտուաւ որ զիրար ճանչնան:

— Այդ աղջիկը որ կ'ըսնս թէ աղ-  
քատ է, ինչո՞ւ մերժեց Ատովֆոյի առա-  
ջարկը:

— Մօրը համար: Մայրը որ մը  
վաճառատունէն դնում ըրած էր եւ  
փոխանակ իր ապսպրանքը ծրարելու ու-  
րիշին ապսպրանքը ծրարած է եւ Ատով-  
ֆոյի մօրը զրկած էր. եւ տիկին նոզա-  
նան գացած տնօրէնին գանգատած էր  
Լիտիայի անհոգութեան համար, մինչ-  
դեռ յանցանքը Լիտիային եղած չէ:

— Ինչ որ է տղաս, համոզէ Ատով-  
ֆոն որ ամէն միջոց ձեռք առնէ արդ  
աղջկան սիրտը գրաւելու եւ հետը ա-  
մուսնանալու համար:

Յովհաննէս հօրը վիզը պլուեցաւ  
ըսկով.

— Հայր, պիտի թոյլատրե՞ս որ քու  
որդիդ ալ ուրիշ աղքատ բայց շտո հա-

մեսու և պատուաւոր աղջիկ մը իրեն  
էին առնէ:

— Ի՞նչ, զաւակս, դուն ալ ամուս-  
նանալու ելած ես:

— Հայր այդ իիտիան իրեն ընկե-  
րուհի մը ունի որ սիրտս զրաւած է:

Օսէսլէ Փիէդրա քիչ մը լուռ կե-  
ցաւ եւ յետոյ Յովհաննէսին զլու խը շո-  
յելով պատասխանեց:

— Զաւակս, ես կ'ապրիմ միայն  
անոր համար որ քեզ եւ թինան երջա-  
նիկ տեսնեմ: Ժամանակը ուշ է արդէն,  
գնա՛, հանգստացիր:

— Ի՞շե՛ր բարի, բարի հայր, եւ  
Յովհաննէս դնաց իր սենեակը առանձ-  
նանալու:

Օսէսլէն, սակայն, անդամ մըն  
ալ լրագիրը ձեռք տուաւ, անդամ մըն ալ  
կարդաց եւ խորհրդածեց: այդ տրտա-  
ռոց անզիսացի կնոշ գործն է աս ուսկի՞ց  
ալ երեան ելու քրքրելու տասնըլեց  
տարուան անցած զէպք մը: Բայց, ո՞չ  
ո՞չ մէկ կիրապով պիտի չմօտենայ ան իմ  
անդեպիս: Մեռելները պիտի չելեն իմ  
զաւակներուս երջանկութիւնը խանգա-  
րելու:

Բ.

Կիրակի օր մը, երկու երիտասարդ-  
ներ, Ասոլիթոյ եւ Յովհաննէս, ու հաւ-  
գուսաններ հագած, իրենց զրաւաններէն  
դուրս ձգած մետաքսէ կարմիր թաշկի-  
նակներու ծայրերը՝ միայնարկ, համեստ  
տան մը զուռը կը զարնէին:

Միջահասակ կին մը զուռը բացաւ  
եւ շփոթած երկու անծանօթ երիտա-  
սարդներու ներկայութենէն հարցուց.

— Ի՞նչ կը փափաքիք, պարոններ  
արդեօք սխալ դուռ զարկիք,

Ասոլիթոյ քիչ մը տռաջ անցնելով  
հարցուց:

— Հոս չի՞ բնակիր, տիկին, Դու-  
կաս ազրարք:

— Այս՛, հոս կը բնակի, հիմակ դար-  
ձու եկեղեցին:

— Ինչը հարցուցեք թէ մեզ  
ներս կ'ընդունի՞: հարցուց Յովհաննէս:

Դուկաս ալբարք որ ներսէն իր ա-  
նունը լսած էր՝ զուրս ելաւ ճանչնալով  
Յովհաննէսը՝ երկու ձեռքերը վեր բարձ-  
րացուցած ըստւ:

— Ինչպէս ընդունիմ քեզի պէս

հարուստ պարոն մը իմ այս խրճիթին  
մէջ:

— Մենք պալատ եւ սալոն չենք  
փնտուեր: Համեստ ու պատուաւոր մար-  
դիկ ընդհանրապէս խրճիթներու մէջ կը  
բնակին:

— Ուրախ եմ Պ., Յովհաննէս որ  
դուն ալ մեղի պէս կը մտածես, եկէք,  
հրամմեցէք, անչուշա երկու փայտէ ա-  
թուներ ունինք ձեզի հրամցնելու:

Ասողիոյ և Յովհաննէս Դուկաս աղ-  
բարին հետեւցան:

Տունը որքան որ արտաքնապէս  
խեղճու կրակ էր՝ ներսը հիւրանոց մը  
ունէր ճաշակով յարգաբուած:

— Հրամմեցէք, ներեցէք որ շատ շփո-  
թած եմ ձեր այցելութենէն, կը ներէք,  
մնա՞ւ չի կրնար խորհիլ որ Փիէղրա աս-  
պէտին որդին հիւր ունենալու բախար  
պիտի ունենամ: Ի՞նչ բանով կրնամ օդ-  
տակար ըլլալ ձեզի:

— Երկար բարակ չենք ուզեր ժա-  
մագաճառ ընել ձեզ, Դուկաս աղբար,  
Դուն աղջկի մը ունիս + +,

— ... Է՛, ի՞նչ եղած է, զիմուն

րան մը պատահեցաւ + + այլայլած եւ  
գունատած հարցուց Դուկաս այնքան  
բարձրածայն՝ որ Լիտիայի մայրն ալ  
գործը ձգած ներս եկաւ:

— Կը զարմանամ թէ ինչո՞ւ այս-  
քան շփոթեցար + քու Ռիթա աղջկդ  
միակն է ամբողջ Թորինոյի մէջ՝ որ զրա-  
ւած է իմ սիրու իր համեստութեամբ  
և գեղեցկութեամբ, և ես եկած եմ քեզ-  
մէ խնդրելու + +

— Ի՞նչ կ'ըսես, Պ., Յովհաննէս զուն  
շե՞ս զիտեր որ բռնակիր Դուկաս աղ-  
բարին աղջիկը կ'ուզես: Կը ներս աը-  
զաս, զուն ի նչ կարծեցիր զիս: Լսուած  
րան է ասի:

— Դուկաս աղբար — , խոսքին մէջ  
մտաւ Ասողիոյ — ինչո՞ւ կը զարմանաս,  
ես ալ որբ եւ աղքատ աղջկան մը ձեռ-  
քը պիտի ուզեմ: Մենք երկու բարե-  
կամներս որոշած ենք ամէն գնով պատ-  
ւաւոր աղջիկներու ձեռքը խնդրել, ես  
ալ օրիորդ Լիտիայի ձեռքը պիտի խընդ-  
րեմ:

Ռինցա, Լիտիայի մայրը, անուշ  
նայուածքով մը դարձաւ Ասողիոյի.

— Պարոն դուն իմ աղջիկէն դուրս  
ուրիշ կիտիա Պոլգոն կը ճանչնա՞ս :

— Կ'ենթատրեմ որ ձեր բարի աղջիկը պիտի ըլլայ օրիորդ կիտիան, —ըստ  
սաւ Ատոլֆոյ Ռէնցայի ձեռքը համբուռ  
քելով :

— Բայց կ'երեւի մեր վիճակէն տե-  
զեկութիւն չունիս . . .

Այս վայրկեանին ներս մտան եր-  
կու Օրիորդները, կիտիան և Ռիթան, ու-  
րոնք հոն իրենց համեստ սենեակին մէջ  
տեսնելով Յովհաննէսն ու Ատոլֆոսն կա-  
կարմիր եղան : Օրիորդները գլուխի  
խոն սրհումով բարեեցին երկու երիտա-  
սարդները, առանց զգացնելու իէ ար-  
դէն նախապէս իրարու ծանօթ էին :

— Ահաւասիկ մեր աղջիկները . զե-  
զեցիկ եւ համեստ բայց աղքատ, — ը-  
ստ Ղուկաս աղբար :

Ատոլֆոյ և Յովհաննէս ոտքի ելան  
եւ համբուրեցին օրիորդներու ձեռքը :

— Մենք, —ը աւ Յովհաննէս — մեր  
ծնողներուն հաւանութիւնը առած ենք  
երջանիկ ըլլալ անոր հետ զոր կը սիրենք  
ի սրտ :

Ղուկաս աչք ըրաւ օրիորդներուն  
որոնք իսկոյն զլխու խոնարհումով մեկ-  
նեցան սենեակէն :

— Ուրեմն պարոններ, ի՞նչ կը  
խորհիք, ի՞նչ պիտի ըսեն Թորինոցինե-  
րը երբ դուք այսպէս աղքատ աղջինե-  
րու հետ ամուսնանալ կ'ուզէք :

— Դուք տուէք ձեր հաւանութիւ-  
նը եւ պիտի տեսնէք որ վաղն իսկ մեր  
ծնողները ոտքերնիդ պիտի գան ձեր  
աղջիկներուն ձեռքը մեզի համար խըն-  
դրելու :

— Զըլլալիք բան չէ, —ըստ Ռէն-  
ցա — շատ կոմսեր՝ նոյնիսկ իրենց աղա-  
խինը կնութեան առած են :

— Եթէ Աստուած այդպէս տնորի-  
ներ է թող իր կամքը օրհնմալ ըլլայ —  
ըստ Ղուկաս:

Այդ օրէն իսկ Յովհաննէս իմա-  
ցուց իր հօրը թէ Ատոլֆոյի հետ Ղուկաս  
ազրօր տունը գացած էր ու անոր նա-  
ւանութիւնը առած՝ Ռիթան իրեն, իսկ  
կիտիա Պոլգոնը իր ընկերոջ առնելու  
համար :

Նոյն կիրակի իրիկուն Ասպետն Փի-

Էղբա ժամանակին առաջ տունելիած էր:  
Ան զարմացաւ որ թինան տուն մնա-  
ցած էր փոխանակ շրջադայելու ելլելու:

— Աղջիկս, անհանգիստ ես սրդ-  
եօք. — Հարցուց Օռէսդէ՝ թինային շըրթ-  
ներուն համբոյր մը զրոշմելով:

— Ի՞նչդ պակաս է սիրելիս, ևս  
կ'ապրիմ միմիայն ձեր երջանկութիւնը  
տեսնելու համար:

— Բայց հայր ես այն ատեն եր-  
ջանիկ եմ երբ զաղափարական երիտա-  
սարդի մը պիտի տաս իմ ձեռքը, բայց  
պիտի ըսես թէ էռալդոն աղքատ է, եւ  
անծանօթի մը զաւակ:

— Ես ալ աղքատ ծնած եմ, քու  
ժայրդ այ անծանօթի զաւակն էր զոր  
ես պաշտերու չափ սիրեցի:

— Ուրեմն հայր, պիտի թոյլատրե՞ս  
որ էռալդոն գայ իմ ձեռքը ևնդրէ քեզմէ:

— Ինձի համար անո՞նք են իսկա-  
կան հարուստները եւ ազնուականները  
սրոնք իրենց հանճարով լաւ դիրքերու  
կը տիրանան:

— Այդպէս է նաև էռալդոն, հայր,  
ըսաւ թինա իր հօրը դուխը բազուկնե-

րուն մէջ առած եւ համբոյրներ զրոշ-  
մելով անոր այտերուն վրայ:

Թիչ վերջ Յովհաննէս եկաւ, եւ  
Ծիթայի արտակարգ ուրախութեան պատ-  
ճառն իմանալէն ետք, ինքն ալ հօրը  
վիզը ինկաւ:

Օռէսդէ իր կեանքին ամէնէն եր-  
ջանիկ ժամն ապրեցաւ այդ երեկոյ:

Գործած ոճիրն ըլք մոսցաւ, որով-  
հետեւ անոնք պատճառ եղած էին իր սի-  
րած կիլինայի երկու որդիները երջան-  
կացնելու:

Վայրկեան մը եղաւ յանկարծ որ  
իր աչէին առջև պատկերացաւ Շնկեղէն  
Աստղապանդոկը Տաշտը ուրկը հալէցնէին  
պանդոկն իջեւանող հարուստները:

Այս տխուր պատկերը շատ չուտով  
ջնջուեցաւ իր դիմացէն երբ կիլինան իր  
հրեշտակային դէմքով երեցաւ իրն որ  
կարծես նորէն կը խնդրէր:

— «Սիրէ իմ զաւակներս իրեւ  
թէ քուկդ ըլլային!»

Մինչդեռ Ասպետն Օռէսդէ երջաւ-  
նիկ երազներով կ'օրօրուէր՝ Եւա ամէն  
դուռ կը զարնէր Օռէսդէի անցեւլը  
քրքրելու համար :

Օռէսդէ սկսած էր անհանգիստ ըլ-  
լալ այս կնոջ ներկայութենէն : Օր մը  
ինքն ալ կեղծ անունով յօդու ածներ  
հոստարակեց բախտախնդիր Անզլիացի  
կնոջ մը մասին որ Թօրինոյ կը գտնուէր  
և ընտանեկան խաղաղ յարկերը տալիսու  
վրայ կ'ուզէր ընել շինձու վէպերով :

Այդ լրագիրներէն մէկը Եւայի ձեռ-  
քը ինկաւ այն առողուն՝ երր կառք նըս-  
տած կոմս Ֆոլքոյի արհեստանոցը կ'եր-  
թար նկարուելու համար :

Կոմս Ֆոլքոն որ այդ ժամանակի  
Թօրինոյի անուանի նկարիչներէն մէկն  
էր շարաթէ մը ի վեր սկսած էր նկա-  
րել Եւան : Մօտ հարիւր նկարներ կային  
էր աշխատանացին մէջ, ամէնքն ալ դը-  
րուիս գործոցներ՝ զորս չէր ուզած իրմէ  
հեռացնել, բայց այդ նկարներուն մէջ  
ամէնէն յաջողը, ամէնէն խօսունը Ե-  
ւային դէմքն էր :

Ֆոլքոն իր տաղանդը ուզած էր

սպառել Եւայի դէմքին վրայ, որուն մի-  
միայն լեզու չէր կրցած տալ :

Երբ Եւա կառքէն վար իջաւ եւ  
ֆոլքոյէն դիմուլորուեցու :

— Տե՛ս, — ըստւ Եւա, լրագիրը  
ցուցնելով — Փիէդրա ասպետը ինչեր կը  
զրէ :

— Մարդիկ երբ կախաղան պիտի  
բարձրանան՝ ճարտառան կը դառնան,  
ես ալ ձ զի պիտի կարդա՞ Լոնտրայէն  
սպառուած նամակը :

— Ինչ արդէն պատասխանն առի՞ր:  
Եւա խնդրած էր կոմս Ֆոլքոյէն որ-  
պէսզի գեղեցիկ իտալուէի մը Լոնտրա զրկէ  
տալով անոր այնքան զրամ՝ որ ան հա-  
րուստի մը պէս ծախսէր իր վրաւ զրա-  
ւելով ուրիշներուն ուշազրութիւնը :

Խտալուէին կը զրէր Ֆոլքոյէն  
.... Հաղիւ թէ Լոնտրա հասայ իսկոյն  
մակեղէն Աստղ» պանդոկը գացի, առա-  
ջին յարկի վրայ ամէնէն գեղեցիկ սեն-  
եակը վարձեցի, մամ մը ետք առյթը  
ունեցայ տհուակցելու պանդոկապեին  
օհետ, յիսուն նոց իտալացի մը Պէոդոյ Դո-  
օինոյ :

«— Ամուսնացած էք—հարցուցի  
«— Ոչ, —պատասխանեց թեթև ծի-  
ծաղով մը եւ աւելցուց— իսկ դուք  
«— Ոչ ըստ ժամանով մը աշքերս աչ-  
քերուն յառած:

«Ես չուղեցի շատ տեսնուիլ իր հեռ  
կարեսը գործեր ունիմ տեսնելիք, և  
ներոզութիւն խնդրելով բաժնուեցայ,  
ըսելով թէ երեխոյ ժամը 8էն առաջ կը  
վերադառնամ:

«Երեխոյ ժամը 9ին սենեակս այցե-  
լելու եկաւ Պ րդոյ, սիրալիք ընդունե-  
լութիւն մը ըրի:

— Ի՞նչո՞ւ չէք ամուսնոցած—հար-  
ցուցի: Պ առախան չառաւ, միայն  
բարձրաձայն սկսաւ խնդար:

— Չէք պատասխաներ:

«— Ո՞ր համեստ ազջիկը պիտի  
զրաւուէր ինձմէ:

«— Գեղեցկութիւնը մարդուս հո-  
գին մէջ պէտք է փնտուել:

Պէրդոյ բոլոր ուժը թափեց աշքե-  
րուն տուաւ հմայք մը ու ինձի նայե-  
ցաւ:

Մենք այսու մօս բոլ հկամներ ե-

դանք, երկրորդ օրն իսկ պատեհութիւն  
մը ստեղծեցի որով կրայ իր սենեակը  
այցելել:

Երբ պատէն կախուած նկարները  
աչք անցուցի՝ հոն նշմարեսի Օսկուկի  
նկարը:

Այնպէս մը ձեացուցի իրու թէ հմ  
ճանչնար ու պարզամտութեամբ մը բոի:

— Տես սա ժարդը թէե գեղեցիկ է  
շացը ես երեխ պիտի չուզի իր կիւք  
ըլլալ:— Յուցնելով ուրիշ լուսանկար մը  
— Սա հրեշտակային դէմքը ո՞վ էր:

— Լիիինա էր անոր անոնը, ա-  
ռօնք ալ իր զաւակներն են եւ—ուցուց  
Յովհաննէսի ու Թինայի պղտիկութեան  
նկարը:— Այս մարդն ալ պանդուին  
տէրն էր, հիմա ասպետ եղը է կ'ըսեն,  
Թորինոյ կը գտնուի» չէք ճանչնար:

Սուսի — Ոչ, Թորինոյ գոնուած  
չէմ:— Ու նոյն յիկոնը երբ եռ ու Պէր-  
դո Դոմինոյ շամբանիայի շիերուն մօ-  
տիկ նստած էինք՝ ան միամտութեամբ  
յայտնեց թէ ու Թինան Յովհաննէսն ոչ  
թէ Օսկուկին՝ այլ կուիճի Մօնկրէնոյի  
աւուպօրին կ զտւ սկսերն էին...»

Եւա, որ մինչեւ այս առեն լուս՝  
մտիկ կ'ընէր Նպամահին բովանդակու-  
թեան՝ յուղուած ոսքի ելաւ, կոմս Ֆոլ-  
քոյի ձեռքը սեղմնեց և ըստաւ.

— Ծնորհակալ եմ կոմս, իմ կաս-  
կածնեւս սկսան իրականութիւն ըլլալ,  
տյո՛, Ասպետն Օււոգէ. ոճրագործ մրն է,  
Նոյն իտկ ինքն է Թավալիանոն անյայ-  
ացնողը:

Ֆոլքոն լուզուեցաւ եւ վստահ ե-  
զաւ թէ կրցած էր կոմսունի եւայի սիր-  
ար զբաւել ու մօտ ապագայի անոր ա-  
մուսինն ըլլալ:

\*

\*\*

Երկու շարթուան ընթացքին մեր  
վեպին մէջ երեցաղ դէմքերը կ'ցան ի-  
րենց կեանքի ընկերներն ընտրել:

Թինան որ տարիներէ ի վեր կ'ե-  
րազիր աղքատ՝ րայց տաղանդաւոր է-  
ռալգոյի կինն ըլլալ, Յովհաննէս որ ա-  
մէն գնով Ղուկաս Ազրարին Ռիթա աղ-  
ջիկը կնութեան կ'ողէր, Ասոլիֆոյ Վուլ-  
քը որ Լիտիայի ձեռքը խնդրած էր եւ

Ֆոլքոյ կոմսը կոմսունի Եւայի ամուսի-  
նը կ'ողէր ըլլալ՝ ամէնքն այ որոշեցին  
Օռէսդէի պալատին մէջ նշանտուքի մա-  
տանիները փոխանակել:

Ամէնքը ուրախ էին եւ երջանիկ  
միայն Ասոլիֆոյի մայրը Ռոզանա տիսուր  
էր, ոչ թէ անոր համար որ Լիտիան ի-  
րեն հարս պիտի ունենար՝ այ անոր հա-  
մար որ Ֆոլքոյ արուեստագէտը եւայի  
ամուսինը պիտի ըլլալ:

Օռէսդէի մէծ շքեղ պարասրանը  
ոչ մէկ ատեն ա՛յօքան բազմութիւն տե-  
սած չէր: Մաղիկները ու լոյսերը՝ ներ-  
դաշնակ երաժշտութեան ընկերացած  
կեանք եւ զուարթութիւն կը բուրէ-  
ին: այդ իրիկունը ոչ ոք մաշը կը խոր-  
էր եւ ոչ ոք կը վերիշէր կը անցեալին  
ախրութիւնը:

Օռէսդէն սակաւն, որ ամէնէն եր-  
ջանիկ հայրն էր այդ իրիկունը՝ գլուխը  
կախ՝ կարծէք չը ուզեր ոչ լոյսին ոչ  
ծաղիկներուն նայիլ Երաժշտութիւնը եւ  
պարող զոյգերը հրապոյրի ոչ մէկ նշոյէ  
կը դրոշմէին անոր դէմքին վրայ:  
Ոչ ոք անդրադարձաւ Օռէսդէի

այս տարօրինակ կացութեանը բացի Եւ-  
ւայէն :

Վայրկեան մը Օռէսդէ ձգեց պա-  
րուսրահը և սենեակը ոռանձւացաւ +  
ձեռքը տաք ճակտին տարաւ, շփեց զայն  
քանի մը անդամ և յետոյ նոտաւ իր  
զրասեղանին առջեւ : Դարակէն դուրս  
հանեց մեծ պահարանով նամակ մը զայն  
կարդաց անդամ մը ևս :

Այս նամակը սասիկանութենէն զրուած էր, յայտնելով թէ անանունի  
մը կողմէ ամրաստանուած է՝ իրրեւ  
տեղեակ ոճրագործութեանց՝ որոնք տե-  
ղի ունեցած էին Լոնտրայի ռ՛լսկողէն  
Աստղա պանդոկին մէջ, և կը հրախ-  
րեն զինքը բացարութիւններ տալ :

Այս նամակը, երբ, ո՛վ զիաէ քանե-  
րորդ անգամը կարդաց Օռէսդէ՝ սար-  
ուուով մը զրպանը զրաւ, յետոյ Լիլի-  
նայի լուսանկարը ձեռք տառաւ համրու-  
րեց զայն երկու խոչոր արցունքներ ձգե-  
լով անոր վրայ, կրիին համբորներ տուաւ  
նաև Յովհաննէսի և Թինայի էին լու-  
անկարներուն, յետոյ նորէն ձեռք տառաւ  
Լիլինայի պատկերը և անոր յառեց աշ-

քելը սա խօսքերը բաելով արցունքը աշ-  
քերուն:

— Լիլինա, հրեշտակս, ըսէ երջանի՞կ  
ես գերեզմանիդ մէջ։ Ես երջանիկ եմ,  
որովհետեւ կատարեցի խոստումս, սի-  
րեցի զաւակներդ + իրրեւ ի՞մ զաւակներս +  
անոնց ապագայ երջանկութիւնը ապա-  
հովեցի, կ'ուզեմ քեզի գալ Յովհաննէ-  
սին ու Թինային ըջտնկութեան համար :

Օռէսդէ գրիչը ձեռք առաւ և սա  
քանի մը տողերը գրեց + «Անուշիկ զա-  
ւակներս Յովհաննէս և Թինա, Հայրա-  
կան պարտականութիւնս կատարեցի +  
ոչ մէկ բան ինայեցի ձեզ երջանիկ ընե-  
լու համար :

«Ես ձեր սիրելի մայրիկին կ'երթամ +  
դուք շարունակեցէք երջանիկ ապրիւ  
ժառանդելով իմ հարստութիւնը :

### Հայրիկնիդ

Ասպետ Օռէսդէ Փիէդրա»:  
Եւ հանեց միւս զրպանէն բէլօլվէր  
ըլ ու դրաւ սեղանին վրայ :

Այս վայրկեանին պարասրահին  
մէջ բոյորը նստած էին զիտեկու երկու  
զոյգերու պարերը, Թինսն էսալդորի  
և Յովհաննէս Թիթայի հետ : Իսկանդա-

վառ երաժշտութիւնը լոեց և բուռն ծափերը սրահը թնդացուցին:

Մափերը երբ լոեցին՝ պայթիւն մը լսուեցու:

Թիւա՝—«Հայրիկ . . . , բացագանչեց և էռալդոյի բազուկներուն մէջ ուշաթափ եղաւ, մինչդեռ Յօհանէսիր հօրը սենեակը վազեց, իր ետեւէն եկան եւա և ֆոլքոյ:

Գնախնը փառւած էր Օւէսդէ. ճակատէն արիւնը դուրս կը ժայթքէր:

Յովհաննէո հօրը վրայ ինկած բացագանչոց:

—Հայրիկ, դեռ նոր պիտի սկսէինք երջանիկ ըլլալ և դուն կը հեռանաս մեզմէ:

Օւէսդէ աչքերը լացաւ վերջին անգամուան համար, զաւոնք յառեց Եւայի վրայ որ զբացուած (ը.) և թոթովեց:

«. . . Յովհաննէս, Թիւա, Լիլինա, Լուիձի . . . »

Աս չորս անուները միայն տուաւ Օւէսդէ, ուսկ ոչ ոք բան մը հասկըցաւ՝ բացի Եւայէն:

Թիւան ալ ներս բերին:

Եւա զգացուած՝ ինքն ալ փոխանակեց—Ծիգարտօ Լիտիա:»

Օւէսդէի գէմքին վրայ երեւցաւ խղճին խայթը, Անգլիացի տարօրինակ կինը Եւա՝ աւելցուց.

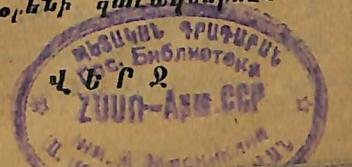
—Ասպետ Փէտզը, համագիստ եղիր, զաւակներդ պիտի սիրեմ, որովհետու անոնք ինչպէս յուկնդ էին՝ այնպէս ալ իմինս են:

Օւէսդէի գէմքը խանգավառեցաւ. աչքերը գոցեց, ամէնքը ծունկի եկան ալոթելու անոր հոգւոյն համար, մինչ գուռ սուբեսդը յուզիչ մահերգը կը ուռագէր:

Այս սեղիւերէն ետք նոր արշաւոյս մը ծագեց:

Օւէսդէն սարսափած իր անցեալի յայտնութենէն՝ վերջ տուաւ կեանքին որպէսզի Յովհաննէսի եւ Թիւայի պատիւը շարատաւորուի:

Օւէսդէի անգամուաթեր այցեալը Եւան իր հստ գեւեզման ասրաւ ի սէր Լուիձիի ապօւենի զաւակներուն:



Բ Ն Թ Ե Ր Յ Ա Ն Ո Ւ Թ Ե Ա Ն  
 Ա Ժ Ա Ն Ա Դ Ի Ն Գ Ր Բ Ե Ր  
 Դ Ի Ց Ա Հ Ա Խ Ա Ն . Գ Ր Բ Ե Ր  
 Ճ Ո , Ա . Մ ա ր ի ն Հ Ա Մ ա ք ա մ -  
 Յ Ա Ա Վ Ա Բ , Ե Ր Ո ւ ա ն դ Օ տ ե ա ն ի 30 լ է  
 Է Ն Կ Ե Ր Փ Ա Ն Զ Ո Խ Ե Խ Ե Բ Ե Ր Ո ւ ա ն դ 20 >  
 Օ ա ա ն ի 20 >  
 Օ Ր Ի Ա Ր Դ Ա Ա Թ Ե Ե Ն Լ դ Վ ա պ Գ ո ւ -  
 ս ա հ ա յ 46 ն բ է , Հ օ ր ի օ ն ի 40 >  
 Ո Ո Ւ Ս Ա Ս Ա Ն թ է թ Ո Ւ Ի Բ Բ Բ Ի Ա  
 Յ . Բ ա ջ ա ղ ն ո ւ ն ի ի 20 >  
 Ա Ր Ճ Ի Ա Մ Ա Ն օ փ է ռ է թ 15 >  
 Ա Ր Մ Ե Ե Ն Ա Ռ Ի Ն Յ Ա Յ Ա Բ Ե Ր Ը ն ո ր ա -  
 վ պ Հ . Մ . Պ ա ռ ո ւ ր ե ա ն ի 10 >  
 Ժ Ո Ղ Ո Ւ Ր Դ Ա Կ Ա Ն Ե Ր Դ Ա Մ Ա Ն  
 Յ . Դ . Ա ո ր ո ւ շ ա ն ի 25 >  
 Թ Ո Ւ Մ Ա Ն Ա Հ Ա Յ 8 Ա Ր Ե Ց Ո Յ Յ  
 1925 ի , հ ե տ ա ք ր ք ր ա կ ա ն յ օ դ ո ւ ա ծ -  
 ն ե ր , պ ա տ մ ո ւ ա ծ ն ե ր և տ ե ղ ե կ ո ւ -  
 թ ի ւ ն ե ր 40 >  
 Թ Ի Ա Պ Ա Ր Տ Ը , թ ա տ ե ր ա խ ա ղ  
 թ ր դ մ . Վ . Գ է ո ր գ ե ա ն ի 15 >  
 Ա յ ո զ ի ր ք ե ր ը գ ն ե լ ու հ ա մ ա ր զ ի -  
 մ է , Հ . Մ . Պ ա ռ ո ւ ր ե ա ն ի Str. Flueraulă  
 26 Bucarest : — Կ ր ա վ ա ճ ա ն ե ր ու հ ե տ  
 կ ր ն ա ն ք վ ո խ ա ն ա կ ու թ ի ւ ն ը ն ե լ :

9 1 6 5 0 1 6 8

2013

2727

28

